

THE
ZAMORIN'S COLLEGE
MAGAZINE



MARCH, 1950

22 MAR 1950

CONTENTS.

ENGLISH SECTION.

	PAGE
1. Message—By Sir C. P. Ramaswamy Iyer	1
2. A Shakespearian View of Life	2
3. The Memorial—By “Cheralatan”	3
4. Storms in Z. C.—By “S”	4—7
5. The Palghat Gap—By K. V. K.	8—12
6. Free Thinking on Devaluation—By K. Venkitachalam B. A...	13—14
7. The College Volunteer Corps—By S. R. Ramachandran, Old Boy	15
8. Mr. M. P. Sivadas Menon—By N. R. K. P. Old Boy	16—17
9. Gandhi on Child Education—By Ramanathan C. V. (S. I.)	18
10. Miss Sixteen—By Korapuzha Ramakrishnan, S. I.	19—20
11. Secretarial Course—By Pazhayannur Rama Pisharody	21—23
12. The Renunciation—An Episode in the Life of Sankaracharya—By “E”	24—26
13. A Visit to the Elephanta & The Kanheri Caves—By A. Sethuram, J. I.	27—28
14. Notes	29—30
15. Radar—By M. A. Narayanaswami (S. I.)	31—32
16. Vivekananda The Immortal—By Panoly Velayudhan	33—34

MALAYALAM SECTION.

1. യശസ്വരീരനായ ഉള്ളൂർ—പി. കെ. അപ്പനായർ ...	1—3
2. ആഞ്ഞു കുതിക്കുക മുന്നോട്ടേക്ക്—കെ. എം. മുരളീധരൻ (ജൂനിയർ ഇൻറർ) ...	4—5
3. സാഹിത്യപുരോഗതി—പി. വി. രാമകൃഷ്ണൻ ...	6—8
4. ഗാന്ധിജിയുടെ ബാല്യകാലത്തിലെ രണ്ടു സംഭവങ്ങൾ—ടി. ഗോപാലൻ (ജൂനിയർ) ...	9—10
5. കലയുടെ കഴിവുകൾ—പുലാക്കാട്ടു രവീന്ദ്രൻ, ജൂനിയർ ഇൻറർ ...	11—12
6. സിനിമയുടെ സാംസ്കാരികമൂല്യം—ടി. ഖാലിദ് (ജൂനിയർ ഇൻറർ) ...	13—15
7. പുരോഗമന സാഹിത്യം—കെ. എ. കേശവൻ നായർ, ജൂനിയർ ഇൻറർ ...	16—17
8. സഞ്ചയൻ—രാമനാഥൻ സി. വി., സീനിയർ ഇൻറർ ...	18
9. ബാല്യാഹാരം—കൊളായി ബാലകൃഷ്ണൻ നായർ (പൂർവ്വികാത്ഥി) ...	19
10. വയനാട്—എ. അഗസ്റ്റിൻ, ജൂനിയർ ഇൻറർ ...	20—21



The Zamorin's College Annual (1949-50)

EDITORS:

ENGLISH— S. K. SABHAPATHY, M. A., L. T.
MALAYALAM—V. T. VASUDEVA PANIKKER, B. O. L.
Sahityamani D. RAMA VARIER.



Vol. XXI.

Nos 1 & 2.

LIFE

Life is a problem, a game and an adventure. We cannot always or even often, solve its problems and when we think we have solved one problem, others take its place. Apparently there is no final solution, for life is an ever growing, changing thing and every static solution can only apply to the past. Tomorrow is always new—But we can solve life's problems or not, we can always play the game of life and look upon it as an adventure worth having. And if life contains, as it does, evil and sorrow it also contains beauty and art and truth and the loveliness of nature.

—JAWAHARLAL NEHRU

(In an autograph book)

Zamorin's College Annals

(1949-50)

Editor: S. K. SATHAPATHY, M.A., B.L.
Managing Editor: V. T. VASUDEVA PANIKKER, B.A.
Sub-Editor: D. RAMA VARMA

LIFE

Life is a problem, a game and an adventure. We cannot always or even often, solve its problems and when we think we have solved one problem, others take its place. Apparently there is no final solution for the ever growing changing things and every static solution can only apply to the past. Life now is always new—But what is the problem or not, we can always play the game of life and look upon it as an adventure worth facing. And if the solution, as it does, evil and sorrow it also contains beauty and art and truth and the loveliness of nature.

JAWAHARLAL NEHRU
(in an autograph book)



THE SWEEPER

കെ. മാധു



MESSAGE

I wish the Zamorin's College Magazine a long life of endeavour and achievement.

The present is a germinal period; with the attainment of political independence, the tasks of India's youth commence and have not terminated. In the region of practical self-realisation, of equipment for the manifold responsibilities of the immediate future and of preparation and implementation of the cultural and economic renaissance of our Motherland, our young men and women have to vindicate themselves and I hope and trust that the Magazine will act as a stimulus and a guide.

(Sd.) C. P. Ramaswamy Iyer.

7-1-'50.

A SHAKESPERIAN VIEW OF LIFE

Frederick Grubb quotes the late Dr. Fort Newton in one of his famous epilogues.

“Life is neither a Tempest nor a Midsummer Night’s Dream. More often alas! it is a Comedy of Errors. You may find it ‘As you Like It’ or make Much Ado About Nothing, and declare ‘Loves Labours Lost’ But life will show you, if you have an understanding heart, that All’s well that Ends well and that every man at the last, receives Measure for Measure.

THE MEMORIAL.

I too have shed tears of youth
And burnt myself in mine own Truth
I too have shed the fear to face
The light that leads the Human Race

I never sought refuge in jail
Nor broke the law for Freedom's Grail
I never wore the Khadi Cap
Nor failed returning slap for slap.

Aye ! mankind still is sub-human
The shrewd exploit the fool and plan
For power, to perpetuate the shame
Done Then and Now in His Great name.

No self-made Leader of His line;
No Musoleum, Mosque, or Shrine;
No Bust in stone or bronze or Gold;
No picture, poem or tale untold;
No, No, not even Death's own fire
Can tell His last but one desire.

Let Kaaba be a thing apart
Inside the Mecca of my Heart,
The Quran is on Gita's side
Beneath the Light were All abide.

Ashoka's Wheel revolves,
The Crescent Moon evolves,
Bright Dharma lights the sky
While Human hearts still sigh
And these, a Monument shall be
For Him in Human Memory.

By

"CHERALATAN"

STORMS IN Z. C.

One Ekadasi day I went on a pilgrimage to Guruvayur. My friends with whom Guruvayurappan is a pet though they never go to see him, chorussed behind me, "our namaskarams to Guruvayurappan," "our b. c.'s. to him," "my love," etc.

Before the shrine I had to fight for standing space, but at last catching a glimpse of the God, I transferred all that load of messages to him and then, as I gazed on the smiling face childishly rounded with sandal paste there occurred a marvel. The God rapidly crinkled up his eyes and flashed a smile at me—a real Clark Gable beam!

I took a quick glance at the others, but their devout faces registered no thrill. The smile was a very exclusive one for me alone. As I stood spell bound, a peal of bells wafted a lazy drawl to me which sounded very much like "well, er—and how is my hall getting on?" and then a distinct fatherly pat on my back.

I stared. What did it mean? Could it have been just my fancy? Had I but mistaken a stray drop of "thirtha" for a paternal pat. Those meaningless words—were they not the concoction of a brain fever.

ed by examinations? And the smile—probably some optical illusion!

A singing wave of worshippers pushed me out, and it was not till I had boarded the bus for home that the meaning of the mystery dawned on me.

It was no hallucination. In fact what more natural than that the God should thus signalise his special favour for the Z. C. (I had been the only Z. C. boy in the crowd) and launch a pleased inquiry about his hall—the Guruvayurappan Hall?

It set me wondering. Under the patronage of a God so famed for power and partiality, why should there be the least cloud in the Z. C. sky? Why the occasional storms, failures, strike, discord.

I made a deep research and with the aid of records raked out of office shelves unravelled the following authentic explanation of the riddle.

Take it from me that Guruvayurappan, notorious for grabbing presents from people was hugely tickled when the Z. C. hall was named after him. What earthly use he can make of the hall, when he gets not

a pie out of its rent, not even an ounce of butter for the daily Pooja, I cannot say. But the best of us are not proof against flattery, and Guruvayurappan (doubt it not for one moment!) preens himself not a little on being the nominal owner of our Hall.

This circumstance most regrettably has occasioned serious tangle in the Tali temple household. And it is the reverberations of this that sometimes shape into the dark clouds above named, in the Z. C. sky.

The fact of the matter is this. Ever since the inception of the Z. C. the Tali temple has raised its towers over it in blessing, its domes spreading invisible golden wings over the students like a mother bird brooding over her young. The Temple tank, the Grasmere of many a Wordsworth and Coleridge has, inspired would be Z. C. leaders to declaim from its high banyan platform; its banks are the Z. C. Marina and Marine Drive. What more natural then than that the Lord of Tali, the august Siva should regard himself as the guardian God of the Z. C.

For years past all Calicut has been interested witnesses of the above phenomena. And great was their wonder

when the Z. C. rulers, blind to the noble Siva reigning just a yard before their noses, rushed off for patrol miles away to Guruvayur just because, forsooth they got a trifle of cash for building a Hall from the Temple there!

Siva, though unmoved by the daily sight of a hundred Calicutwallahs trekking to Guruvayur under his very nose was wounded to the quick by that unkindest cut from the Z. C. The serpents round his neck writhed in pain as they hissed,

"Just for a handful of silver they left us,
Just for a Hall to deck Z. C."

And Siva, when the Hall was christened, was about to cover his face with his matted locks and say "you too Z. C." But philosophy pulled him up just in time to save dignity and he merely remarked "no prophet is honoured in his own country" and "Ingratitude, thy name is Z. C.!"

However, being notoriously the most henpecked of husbands, Siva could not maintain that serenity in the home atmosphere. Parvathi felt (justly) that a hall so suited for dances and dramas should belong to Nataraja Siva and to her, adored by all as "लालमयी" and "कलालिमका" (fond of dances and arts.) Many a

curtain lecture did this Lady deliver all with the object of getting hubby to open his third eye of anger on the Z. C. But as Siva could not so soon pluck out fatherly love from his heart She started a few woman like guerilla tactics herself unreasonably enough, it was against her neighbour Vishnu that her wrath poured forth just because Guruvayurappan happens to be his son and incarnation.

Most illogical, you say—but ladies are silly in these cases

Poor Vishnu, who living on Siva's compound always plays second fiddle in the Tali household, had now to pocket many an insult form which his henpecked friend could not protect him. Worshippers forgot to call on him after visiting Parvathi; the very priests forgot to give him the daily ration of offerings. Of course no explicit directions were given—but subordinates always know who wears the breeches in a house and are quick to sense the cooling of friendship. One day Parvathi most meanly inspired the priest to forget to keep the "payasam" for Vishnu and at one enormous gulp lapped it all up herself! Vishnu nobly ignored this, for it is beneath a man to wrangle over these trifles with women; he just inspired me to pay a flying call. And if I had not

ordered a special sweet "nivedya" for him the poor god would have had to starve that day.

Well, all this might yet have blown off without harm if the Bhootas of Siva had not got wind of the thing. These imps of mischief, kept confined in stone in a thousand carvings on wall and pillar round Siva had long been starved of exercise. Now they got a chance for activity. They were all busily engaged, some whipping up beasts, some kicking giants, others pulling ladies' hair, etc, but they speedily left off all such petrified fun and shaking off the dust of centuries leaped down crying "havoc!" A quick peep showed them that Siva was doing "tapas" and Vishnu was snoring peacefully in the middle of his age-long sleep. And they would have started operations within the Temple itself if their leader had not drawn off their energy into a safer channel.

This Bhoota (the black gent who stands at the entrance to Siva's shrine with tongue out and eyes rounded in wicked glee) called everybody out to the Temple porch and made a speech.

Leader. Why, friends, you go to do you know not what. When has Vishnu deserved your hates? Alas you

know not. I must tell you then. You have forgot the Z. C. Hall.

First

Bhoota. Most true, the Hall! come away, come away! We will with brands fire the Hall

Second

Bhoota. Go fetch fire

Third

Bhoota. Pluck down benches

Fourth

Bhoota. Pluck down forms, windows anything.

And the whole pack of devils, shouting and yelling swooped down on the quiet cloisters of the Z. C. and entered pell mell into the hundreds of students sitting innocently in the classes with eyes glued to books and ears avidly drinking in lectures.

And then was let loose Hell. As every body knows the happenings of the famous strike of '42, let me draw a veil over this bloody page of college history, mentioning merely the heroic Staff March.

This happend thus. Mat- ters having reached a hopeless crisis, our staff decided to take the case themselves to Guruvayurappan.

The procession started in single file, ladies in the middle for safety. The men carried enormous sacks of cocoanuts and other offerings on their backs, in the

traditional chinese hawk- ing style. The lady lecturers and teachers had woven gar- lands and carried heavy baskets of them on their heads, bending almost double beneath the weight. In spite of their patheti- cally appealing looks, not one had the chivalry to step forward and help. (I was then not in the Z. C.) Instead, to the eternal shame of Z. C. youth be it said; all the imps (for they were but the Bhootas in student bodies) just sat on the walls wildly cheering and taking snaps with a hundred Kodaks!

Indeed one imp in student form (own son to Satan) had the callousness, just as the procession moved off, to burst into the opening bars of that famous I. N. A. march.

“कदम कदम बढ़ाये जा,
खुरी से गीत गाये जा,
यह ज़िन्दगी यह फौम की है,
कौम पर लड़ाये जा” ।

Which, translated might run:

“Step by step advancing
go,

Song of gladness singing
go,

This life is your country's
For country's fighting go

And another imp (the second son, perhaps) right smartly struck up the thabla for him!

Well, buses having re- fused to load such a number with such a baggage, the poor things trudged the whole long weary way. Truly, the Black Road from Burmah was nothing to it. But Duty propped up flagg- ing limbs and failing hearts. By the time they reached journey's end, I gather, they were just a trifle lacking in professorial dignity. (I am very very sorry to say it but truth has to be record- ed. Indeed the rest of this paragraph I write with the deepest pain.) Some sobbed aloud, says a record; the ladies were bathed in tears. One and all fell prostrate at the feet of Guruvayur- appan bleating for protect- ion.

Needless to describe the God's moved feelings. Enough to say that he accompanied them back and as soon as the Bhootas heard the jingle of his anklets they scooted off to the Tali temple and hid in their own stone images.

By the next day the Principal was buried almost up to the neck with apolo- gies- the talented musicians of the March especially flooding the room with tears- and, to be brief, peace once more reigned in the Z. C.

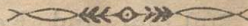
Of course there is this way out at every crisis. But think of the headaches and heartaches it must cause.

Not to mention the feet-
aches of petitioners tramp-
ing every time to Guru-
vayur!

I here really must regist-
er my emphatic protest at
we students being blamed
and punished when the
devils enter into us. By
all means call us devils on
those occasions, as we then
really are not we. For if
not for some devil in us
(psychology will bear me
out in this) we would have
been the veriest innocents.

What then, as Tolstoy
asks, must we do?

Useless to think that at
a pinch the Z. C. ites can
approach their neighbour
Vishnu, who is bound to
help his son's proteges. For
he always sleeps too com-
fortably on his soft snaky
bed with head on the lap of
one wife and feet on the
lap of another. It will take
ages of choral hymning to
make him sit up and take
notice.



That is why I say since
history might repeat itself,
put up at least a couple of
sheds and dedicate them to
Siva. It might pour oil and
balm on the divine wounds,
and what after all will it
cost us? As we know from
experience, giving to the
Gods is vastly different
from giving to men. As in
the case of the Hall, giving
to a God will cost not a
Rupee.

BY "S."

THE PALGHAT GAP:

Its Geographical and Historical Importance.

(K. V. K.)

The Palghat Gap is unique in the world. It is more than a big pass, leading from one side of a mountain to the other. It is a break to the very foundations in the otherwise continuous chain of the Western Ghats, about 1000 miles long from the Tapti, where they begin, to Cape Comorin, where they end. According to tradition, it was Parasurama's axe that hewed it out, in order to enable the Brahmins, the ancestors of the present Namputiris, to come and settle in Kerala, which he had recovered from the sea, by throwing his favourite and characteristic weapon at it from the top of Walayar. Geology has, of course, a different story to tell. It attributes the gap to the secondary shatterings that followed the primary break up of the great land bridge that had once connected South America, Central America Deccan, and Australia. It tells us that the Western Ghats were broken at the weakest spot and torn asunder, almost at the same time that the mountain system of Ceylon was separated from the parent chain in India and the Palk Strait was formed to separate us from our island neighbour. At first the sea

washed the foot of the Ghats. But as the result of a great cenomanian transgression (in the form of chalk and green sand, which can be found in many places in the Palgat Taluk and which may correspond to what are called Quilon Limestone and Varkala Beds) there was an upheaval of land to a height of about 500 feet, and Kerala, as we know it, came into existence. The terraced character of our land, notably at Talipparampa, Malappuram, and Trivandrum, similar to the submarine terrace off our coast, which gradually slopes for about 50 to 60 miles to a depth of 100 fathoms and suddenly drops to 1000 fathoms, and the discovery of marine shells on slopes of hills and in places like Kutallur in the interior of Palghat constitute the best evidence of Kerala's oceanic origin.

Situated between 10° 33' and 52' North Latitude and 76° 38' and 51' East Longitude it turns its face to the west with its mouth wide open as though to drink all the water brought by the South West Monsoon, leaving nothing but empty dry wind to those living on the plateau behind. Beginning

in the neighbourhood of Trichur, Angadippuram, and Kuttippuram, where the palmyra, typical of Palghat makes its appearance, with a width of about 35 miles, it gradually narrows to 19 miles at the town of Palghat and to 17 miles at Kanjikode, where the Ghat Section of the South Indian Railway commences, the exact spot being indicated by a signboard, about a mile along the permanent track east of the station. At Kurumbapalayam, a mile from Madukkara, the Ghat Section reaches its upper limit, and we are on the Coimbatore plateau, the opening at this end of the Gap being 22 miles across. Between Kanjikode and Madukkara in some places its width is only 8 or 9 miles. The length of the Ghat Section from Kanjikode to Kurumbapalayam is 17 miles, though Kanjikode is 47 miles, as the crow flies, from Kuttippuram; the average width in the Ghat Section is 15 miles. Kanjikode is about 300 feet and Madukkara about 800 feet above the sea. For the up journey the Malabar Express with two engines to pull it takes 23 minutes more than for the down journey with one engine.

As no other place in Kerala is so far away from the sea, the Bharatappuzha, which drains the Gap, is the longest river. Its length is 156 miles, while the historically and commercially more important Periyar comes next with 142 miles. The railway runs almost parallel with the river as far as Edakkulam, where the latter parts company and turns sharply to the southwest to discharge its waters into the Arabian Sea. Furnishing water to drink, wash, and irrigate by canal in the upper reaches as at Chittur and by lift much lower down, and affording all facilities for growing vegetables on the sandy bed after the monsoon floods have subsided, allowing even a short term crop of paddy to be raised, innumerable villages have grown up along its banks. Nonetheless, the effect of the Gap has been to diminish the importance of the river rather to enhance it. Draining an area of nearly 800 sq. miles it could have become the most important highway in Kerala had only the rainfall been as high as in the taluks on either side of the Gap. By allowing a large part of the monsoon to escape through the opening it has made Palghat a region of the lowest rainfall, not more than 80 inches in a year, in Kerala. With a copious rainfall such as that which Ernad or Walluvanad has, the

Bharatappuzha would have become a great waterway at least up to Palghat and Chittur, with backwaters as fine as those of Cochin and Travancore. Ponnani might have become a first class port, might even rival Cochin, the force of the flow being sufficiently strong on account of the great volume of water discharged to prevent the deposit of sand by the transverse north-to-south littoral current. The Naoura (Tirunavaya) and Tyndis (Tindilam) might have still remained the important marts that they were in the days of the Periplus (A.D. 80-90).

The loss to Kerala has been to some extent the gain of Coimbatore. The South West Monsoon winds, allowed to pass on to Coimbatore, relieved of a large part of their moisture, give to Coimbatore its present bracing salubrious climate, which is rapidly developing it into a health resort and an almost ideal place for sanatorium treatment. The mean temperature of Coimbatore is brought down from 84.2 in February-April to 79.8 in mid-summer. Thanks to the Gap it gets also a rainfall of 7.94" during the South West Monsoon months out of a total of 23.34 and 12 wet days out of a total of 50 for the whole year. Without the Gap therefore Coimbatore

must entirely be in the rainshadow of the Ghats. At the same time, situated a little to the northward of the Gap, it is saved from the fury of winds that blow through it and build up the sandheaps of Dharampuram. It is not till they reach Namakkal in the Salem District that their force is broken.

The Gap has a tendency to emphasize the northerly element in the South West Monsoon winds at the beginning. Striking against the Ghats, which run north-north-west by south-south-east, they naturally recoil southwards. Further as fluids adopt the path of least resistance they try to escape through the Gap. So, places south west of Palghat get rain when the north east is cloudy. Nothing is more welcome to the cultivator in the Palghat Taluk at the beginning of the season than clouds at the northern end of the Gap. He calls it the *Sthanam* or the proper place for lightning and thunder to bring rain. Another effect of the Gap is to be found in the general wind direction at Palghat. At Calicut the southerly element is conspicuous by its absence. It is east of north in the morning and west of north in the evening. Far away from the sea Palghat cannot of course enjoy the regular land and sea breeze of the

coastal towns. The influence of the Gap however is seen in the uniformly southerly direction of the wind, except during the North East Monsoon months, when its direction is east of north every evening, it being invariably southerly in the morning. As the Gap is nearer the sea at the southern end the Coimbatore plateau sucks in the air from the side of Cochin in the south west rather than from that of Calicut in the north west.

The comparatively greater humidity of Calicut, though it is only 1% more than that of Cochin, may also be due to its being farther away from the Gap. The moisture here has no other way of escape except upwards, while that of Cochin is subject also to the attraction of the highlands east of the Ghats.

Another effect of the Gap may be found in the low total rainfall of Palghat, compared to other parts of Kerala. The opening in the Ghats allows a part of the rain-bearing clouds to escape with their precious burden to the east. From the coast towards the Gap the rainfall decreases progressively from 118.8" and 116.01" at Calicut and Cochin respectively to 107.08" at Angadippuram, 101.21" at Ottappalam, 97.71" at Mankara Parli, and 79.69" at Palghat

This effect of leakage through a hole in the mountain chain is also seen elsewhere. At Kumili situated in the centre of the pass of that name, the annual rainfall is only 38.5" while at Peermeda it is 152.3". This decrease is more pronounced in the three months of June, July, and August. Calicut gets 71.93", Cochin 70.73", Angadippuram 72.04", Ottappalam 66.96", and Mankara Parli 63.35" while Palghat only 52.09". (The lower amount recorded for Calicut and Cochin than Angadippuram is due to the fact that the monsoon begins slightly earlier in these places and they have a higher rainfall in May.) In the North East Monsoon months the conditions are reversed, Palghat getting in this period 20% and Calicut only 10% of their respective total rainfall though the actual rainfall at Palghat is only 12.7", while at Calicut it is 15.9". The general deficiency in the rainfall of Palghat increases the need for irrigation. The Malampuzha scheme, it is hoped, will irrigate some 40,000 acres for 15 days after the South West Monsoon and 45 days after the North East Monsoon to enable the crops to mature after the cessation of the rains.

The Gap is mainly responsible for other climatic peculiarities. In Palghat

the difference between the maximum and minimum temperature is much greater. At Trivandrum it is 8.6°, Cochin 10.0°, Calicut 12.3° and Palghat 15.4°. In part it may be due to the fact that it is removed from the modifying influence of the sea. In part however it is to be accounted for by the chilly winds of December-February, as the result of which the mercury sinks still lower. The windy season is of the utmost importance for the second paddy crop. But for it the percentage of chaff will be much greater. It has also another effect. In conjunction with other factors like lower humidity (only 58.5% as against 79.7% at Calicut), lower cloudiness (5.4 against 6.6 tenths and more or less equal wind speed (6.3 as compared to 6.6 miles per hour) it is more conducive to evaporative cooling of the human skin and elimination of the toxic products through its pores, and therefore to greater intellectual efficiency. It will be found that the Gap region has produced a larger percentage of leaders in every walk of life than any other part of Kerala.

On account of the Gap Palghat represents the transition from Kerala to the uplands. There is the same deficiency in rainfall and the same need for irrigation as in the transition.

al Taluks of Travancore. The palmyra is more abundant here than the cocoanut. Besides the ordinary modan, samai, and gingelly crops, the East Coast dry crops, like cholam, kambu, regi, dholl, and castor, are raised in the eastern portions of the Taluk. Near Walayar, the dry lands are cultivated continuously from year to year like those in Coimbatore.

The Gap has been from the beginning the great highway leading from the uplands to the west coast. Its historical importance is by no means inferior. Through the Gap came the Aryans, who were the ancestors of the Namputiris and the missionaries sent by Asoka to spread Buddhism; through it the Pandyan Varaguna Maharajah (A.D.765-815) invaded the country after the conquest of Kongunad, advancing from Kanjivai Perur through Kanjikode and Kollangode to Changanur, and thence returning to Madura by way of Vilinam through the Aramboli Pass in Travancore; through it came Hiranyamurthi Pillai with his Kongappadai in A.D.896 (there seems to be some mistake in the date given in the Cochin granthavari) only to be defeated and killed, in commemoration of which the Kongppada festival is still celebrated at Chittur; through the

Gap Rajendra I, the greatest of the Cholas (A.D. 1014-44), entered Kerala to conquer not only Calicut but also distant Chirakkal and Kasargod; through the Gap took place, with the assistance of the Palghat Rajah, the Mysorean raids of 1732, 1735, 1737, 1745, and 1756 from Coimbatore.

In the same way it was through the Palghat Gap that Senguttuvan Chera (A.D.150 to 200) went forth to conquer the east coast lands and punish the people of Bengal. And the much misunderstood Cheraman Perumal made his pilgrimage (every stage of which has been recovered from Tamil sources) through Kollangode and Kanam, founding the villages of Cheramangalam and Chera-puram on the way, to the Saiva shrines of South India, not to Mecca as is commonly supposed, and returned to his capital at Tiruvanjikkulam in the company of the great saint, Sundaramurthi of Tiruvallur.

In ancient days the movement has been generally one way, following the slope of the Ghats, from the east to the west. It was only on exceptional occasions that people from Kerala moved to the uplands. But, thanks to the railway, the obstacles presented by the Ghats

and the forests have been overcome, the east has become as easily accessible from the west as the west had been from the east, the new opportunities for travel and communication have substituted a dynamism and cosmopolitan outlook in the place of the narrow conservatism and parochialism of the past, and instead of a solitary Vellankumaran or a Chaturanan Pandita going out and winning laurels we have in the Menons, Nairs and Panikkars of today hundreds of Kerala's sons occupying places to which they are entitled by reason of their intelligence and ability not only in India but in the rest of the wide world as well.

The most important but the least known and conspicuous effect of the Gap is its share in determining the boundary of Kerala in the north. Before the beginning of the fourteenth century, when as the result of the invasions of the Tamil land east of the Ghats by the Hoysalas of Mysore and the Muslims of Delhi our contact with Madura and Tanjore completely ceased, Kerala was part of Tamilakam, the Gap being the connecting link between its western half and the eastern. In the first two centuries of the Christian era Kerala was not even one third of

what it is today. It extended in the north as far as Badagara, in the south as far as Vaikom, certainly not beyond Aleppey, which belonged to the Pandyan. Under Emperor Senguttuvan, it reached Cape Comorin in the south and Gokarnam in the north. But on account of the advance of the Gangas of Banavasi the northern frontier had to be withdrawn. As there was no natural barrier in the north, the boundary between the two cultures, Tamil and Canarese,

was decided by the distance and accessibility from their respective centres. The Namputiris, who entered Kerala through the Gap, do not seem to have gone further north than Kasargod; no Tamil inscription has so far been discovered north of Chirakkal. Kasargod therefore must have been the battle ground between the two cultures, the farthest point in the north which Tamil influence could reach through the Palghat Gap.



The most important but the least known and conspicuous effect of the Gap is its share in determining the boundary of Kerala in the north. Before the beginning of the fourteenth century, when as the result of the invasions of the Tamil land east of the Ghats by the Hoysalas of Mysore and the Muslims of Delhi our contact with Madras and Tanjore completely ceased, Kerala was part of Tamilakam, the Gap being the connecting link between its western half and the eastern. In the first two centuries of the Christian era Kerala was not even one third of

in ancient days the movement has been generally one way, following the slope of the Ghats, from the east to the west. It was only on exceptional occasions that people from Kerala moved to the uplands. But, thanks to the railways, the obstacles presented by the Ghats

If the Gap had been more to the north we would have been Canarese; if on the other hand it had been more to the south we would have remained Tamils; either way we would not have been Malayalis; and the problem of a Kerala province would never have arisen. If there had been no gap at all we would have been one of the most backward peoples of India, eking out a scanty living from the sea or the forest.

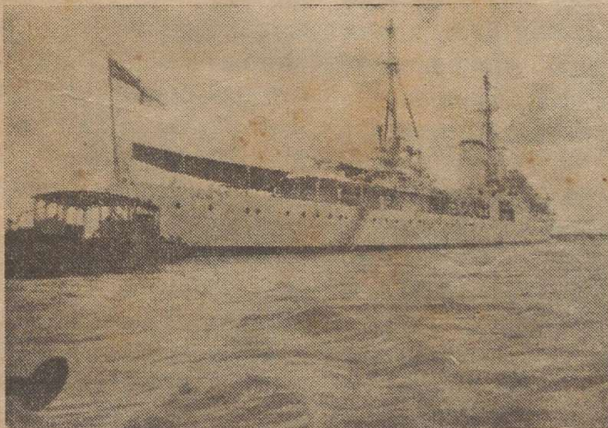
its historical importance by no means inferior. Through the Gap came the Aryans, who were the ancestors of the Namputiris and the missionaries sent by Asoka to spread Buddhism, through it the Pandyan Varaguna Mahatishah (A.D. 85-815) invaded the country after the conquest of Konganad, advancing from Kanjivapur through the Kanjode and Kollan-gode to Changanur, and thence returning to Madras by way of Villam through the Arambol Pass in Travancore; through it came Ilankayamuthi Pillai with his Kongapada in A.D. 896 (there seems to be some mistake in the date given in the Cochin Granthavari) only to be defeated and killed in commemoration of which the Kongapada festival is still celebrated at Chittur; through the



K. K. VIJAYARAGHAVAN S. I.
(who died on 12-2-49 of Typhoid)



A View of Paradise Hostel
K. P. RAJAN



Ship at Cochin Harbour
O. S. GOPALAKRISHNAN, S. I.



Courtalam Water Falls
C. S. GOPALAKRISHNAN, S. I.



BY VENUGOPALAN NAIR (Old Boy)



S. K. VIMARAYAN S. K. VIMARAYAN S. K. VIMARAYAN
(who died on 12-43 of typhoid)

A View of the Madras Port
S. K. VIMARAYAN S. K. VIMARAYAN S. K. VIMARAYAN

Ship at Cochin Harbour
S. K. VIMARAYAN S. K. VIMARAYAN S. K. VIMARAYAN

FREE THINKING ON DEVALUATION

(K. VENKITACHALAM B. A.)

The most outstanding economic event in the international situation during the three quarters of the year 1949 is the duel between the dollar and the pound sterling, and this came to a hurricane conclusion on September 18th when the British Chancellor of the Exchequer, Sir Stafford Cripps, made a somersault in the straight line of his policy and announced the decision of his Government "to reduce the dollar exchange value of the pound sterling". This second big economic surprise in this quarter of the twentieth century, the first one being England going off the gold standard—induced and evoked sensation in all peoples. Thus the pound sterling was knocked out clean by the mighty dollar. The devaluation disease did not stop with sterling only but it brought about the revaluation of over 25 currencies of the world. The announcement of Sir Stafford did not come to the world as a surprise as the months of July and August had indicated that he could not prevent devaluation any more than King Canute could stop the waves. But the shock was that the devaluation was by 30% and it seemed that the U. K. did this with a vengeance, and the Dollar

Exchange Black Market in the continent was ousted out of existence.

This problem was taken up by Indian financial experts, who, after careful consideration announced their decision, and the rupee followed the way the pound sterling had gone. The Government announced this in a communique which stated that "the Government decided to devalue the rupee only after careful consideration" and discounted the theory of rise in prices. The Prime Minister in a broadcast to the Nation stated that the cost of living will not be affected in any way and the change in the exchange rate had connection only with India's foreign exchange and export import trade.

But, when one dives deep into this mess of currency manipulation, one is seldom convinced by such assurances. The primary problem of feeding the millions is of the greatest importance. The Government's decision to stop all imports from dollar areas is perhaps right. But this raises another problem. Is it possible for the nation to attain self sufficiency within two years? This seems highly improbable as

the Indian agriculture so long and now is a mere gamble with the monsoon. To make India self sufficient the various irrigation projects proposed and started must attain completion and thus assure the farmer an almost steady supply of water to his fields throughout the year. This cannot be achieved in the near future as these projects will attain completion only after a decade and till that time India must import food from abroad.

Some people may argue that India was self sufficient during the war years and that she must have her full food requirements now also. But things have changed. India is not that old land. She is now a younger member in the comity of free nations. But she is unfortunate in having a part of her territories cut off to form her sister dominion Pakistan and it was this sister who snatched away all the granaries which fed them both and left her elder sister to live on the charity of the world.

Thus, after partition India groaned under the burden of heavy imports of food grains and these came mostly from hard currency

areas. Now, therefore, when the Government stops this import they have to resort to the soft currency countries. But here the question is whether these countries will be ready to supply your requirements at the past rate and the answer is in the negative. This is so because the laws of economics begin to operate. When the demand is great or/and the supply is short the price increases and vice versa. Thus we see countries like Australia quoting higher prices for their food grains. This increase in the cost of food imports will directly affect the cost of living as the Government cannot afford the heavy subsidy.

The next vital necessity of the people is clothing. Indian cotton industry depends on the long staple cotton imported from Pakistan for the manufacture of finer varieties. Now that Pakistan has not devalued her currency there is a rise in the price of Pakistan cotton. Hence India has boycotted Pakistan cotton and has agreed to buy from Sudan. This means a definite increase in the cost

of production of the Indian textiles and this naturally sends up the inflationary spiral and affects the cost of living directly.

The next important thing for human existence is shelter. The acute problem of shortage and rise in the cost of housing materials aggravates the problem of housing and the citizen is at the mercy of the landlord paying abnormally high rates of rent, not to mention the inevitable "pugree".

Thus cornered with stock piling difficulties and other intricate problems our finance minister Dr. John Mathai has lashed out his eight point plan. The adjusting of our export and import trade, employing our bargaining power as large scale purchasers of goods for purposes of bringing down prices to reasonable levels, preventing speculative price increases by legislative and administrative measures and by the regulation of credit facilities, adopting the principle of non discrimination on articles exported to hard currency areas, an intensive savings drive by propaganda and compulsion,

the proposal to extend facilities for the voluntary settlement of taxes on war profits, the reduction of Government expenditure by 40 crores, and lastly to effect a 10% reduction in the retail prices of essential commodities, manufactured goods, as well as food grains, are all ideas which will go a long way to solve the devaluation difficulties if they are put into practice effectively.

Thus we find that this devaluation is an unholy economic alliance in which other countries are made to bear Britain's burden. Again the politics behind the dollar pound duel is the U. S. bid for world supremacy. Hence the Indian people must be watchful of the moves of the other nations which may try to engulf our economic freedom, and it must be the duty of every Indian to see that his Government does not fall a prey to such machinations, voicing public opinion in all forms to lead the men on the top through the right path. Let us, therefore, wish our Government all success in their endeavours to make this nation great and prosperous.



THE COLLEGE VOLUNTEER CORPS.

(By S. R. RAMACHANDRAN, Old Boy)

The Zamorin's College Volunteer Corps was formed towards the end of the year 1948 with Mr. K. S. Krishna Iyer, Principal, as patron and Mr. K. V. Krishnamoorthy, Botany Lecturer as supervisor. The strength of the Corps was 106, girls 23 and boys 83. Mr. Karunakara Menon (S. I.) was elected the leader of the boys section and Miss. G. Annapurna of the girls section.

The Corps was divided into Patrols of ten volunteers each with a patrol leader. Patrol leaders were elected by the volunteers themselves. The corps consisted of a cycle-patrol also.

The first important work taken up by the Corps was on the occasion of the music recital by Sreemathy M. S. Subbulakshmy held on the 12th of Dec.'48. The Corps was called to duty on Saturday the 11th. inst. and worked the whole night in the pandal. On Sunday the Cycle patrol and some girl volunteers went to receive the musicians. In the afternoon at three o'clock the captain and the patrol

leaders were introduced to the Inspector of Police and the volunteers took up their posts. There was a splendid speech by Mr. K.V. Suryanarayana Iyer, President of the Board of Management of the College, towards the close of the function. Among other things he thanked the corps for its good work and said it had earned a good name by its honest, disciplined work and also by the behaviour of the volunteers. The public admired the arrangement of seats and decoration for the function.

On the 7th of Jan. 1949 the Board of Management gave an At Home to the volunteers. There was a march past and Mr. K. V. S. Iyer took the salute. He asked the volunteers to make it a point to give all help to the weak and the needy. They should, he added, contribute their mite to the welfare of the Nation.

The Volunteer Corps sports was held on the 9th of Feb. 49. There was a parade test. Mr. V. Govindaraj Shenoy (S.I.)

and M. Gadhadhan (J. I.) won prizes.

The College and High School day was celebrated on the 13th of Feb. The Hon'ble, Minister for Agriculture presided and Mrs. Kutty Ammalu Amma distributed the prizes. The corps gave a guard of honour to them on their arrival.

The corps was summoned for the last time on the 4th of March 1949. The Principal took the salute and addressed the corps. He asked the volunteers to devote their spare time for the welfare of the country by giving first-aid to injured persons and teaching the villagers in the neighbourhood the first principles of sanitation and the rudiments of knowledge. The time so spent would not be a waste, he said, and the effort would add to their equipment, mental, moral and physical. They would have made a substantial contribution to the improvement of their country even during their studies. A group photo was taken on the occasion and the corps was disbanded.



MR. M. P. SIVADAS MENON

(AN APPRECIATION)

By N. R. K. P. (Old Boy.)

Mr. Sivadas Menon has become so much a part of the life of the Zamorin's College that one cannot think of the institution without unconsciously thinking of the individual. His departure would leave a great gap that would indeed be hard to fill up.

Teachers as a rule do not come into the limelight of public notice to any great extent. But Mr. Sivadas Menon is an exception. He is as widely known and respected by the public at large as by the students. It is indeed a rare distinction for any teacher to be universally respected and liked by all sections of the students, and it is astonishing how Mr. Sivadas Menon could command the respect and loyalty of them all. I have known students who differ widely in character and temperament, speak in very high terms about Mr. Sivadas Menon, year after year.

Mr. Sivadas Menon's interests are multifarious and his activities all embracing. A good writer, with a ready pen, forceful expression, a refreshingly new outlook and racy humour, he can write on any topic from co-education to an exciting shikar in the forests of Nilambur. A fluent and

worthy orator and an iconoclast, I have heard him thunder against the present system of education (at the same time, unlike many others who criticize some aspects of an educational system, he can offer quite a few original suggestions to remedy a good many of those defects.) Ever youthful and energetic he draws round himself the cream of the students of the College classes. He is ever eager to discuss the problems of youth and to view their difficulties as they themselves see it. He is always rich in suggestions, always affectionate. He is so unconventional, that I have heard students discuss with him such topics as they would not dare, in the presence of any elders. This in itself speaks volumes in praise of him.

A rare combination of several virtues, I have always admired him for his politeness of tongue (he can hurt and hurt deep too, if he wants), his elegance of gesture and a charming dignity, all his own. A scholar of English and French—and quite a linguist, too—he is constantly in touch with literary activities. He can write a drama on human life or compose a poem with equal

facility. A good conversationalist, he can discuss dialectical marxism, the modern trends in Malayalam literature, or suggest programmes for the uplift of the "Adivasis" of Malabar. I still remember the lecture he gave me on manners and etiquette at the dinner table (at a time when I had hardly mastered the intricacies of the art of using a fork and knife) which stood me in good stead months later in a "posh" hotel.

I have often wondered how Mr. Sivadas Menon would have utilized his capabilities and energy in any field other than the four walls of the lecture hall. He was bold and daring enough to stand for election to the Madras Assembly in 1937, pitting all his strength against the all mighty Congress. Needless to say the Congress Candidate won the day, on the strength of the haloed traditions of the past and the unsurpassed selfless record of the leaders of that mighty organisation. If only Mr. Sivadas Menon had been let into the Assembly to legislate on our behalf our province could have utilised his sterling qualities and his encyclopaedic knowledge

on some of the urgent and burning problems of our day. Perhaps now that he has given up his pedagogic vocation, he might still be inclined to enter politics. He does not, however, wish to idle away his time under the pretext of crochety notions of enjoying a well-earned rest. It would indeed be a pity if his intellectual alertness and

mental aliveness were to be wasted that way.

He is so retiring and modest, unsophisticated and unassuming in disposition, that so far he has shunned all publicity and has kept away from the limelight. He left the College so quietly without the usual fanfare of fare-

well parties and speeches and prayers "for prosperity and happiness in a retired life." I can well imagine him cursing me and clenching his fists, for having written this..... but by the time this comes out in print, I would be at a safe distance from him, in the dingy cubicle that is the editorial room of a weekly journal.

GANDHIJI ON CHILD EDUCATION

RAMANATHAN C. V. (S. I.)

Mahatma Gandhi, prophet of Non violence was known to millions during his life time as "Father of the Nation". When he died so tragically, great men called him 'Saint', 'the wise man whose example showed mankind that love is stronger than hate', the Prince of humanity' and so on. Here are the views of the Mahatma on our child education.

He believed that children are not born mischievous. "I discovered quite early in my career that the law of love could best be understood and learned through little children and I saw it exemplified in my own life," he said in a conference of educationists. "When on some days children behave wilfully the fault is the parents' Mahatma explained, "if parents want a child to be free from undesirable traits-and these traits are not natural to any little child- they must protect the child for long before he comes in to the world against inheriting those moods and passions which afterwards we give over"

"Would you say that a child should never be punished" some one asked. "I would not say that, but if we follow the law of love-and if it is our only guide with children and indeed with men- it will never direct us to punish a child for tendencies he has inherited from our own selves. You cannot influence a child in a moment."

"It was in an English book that I came first upon the doctrine of forgiveness. It came upon me as a new world and I can never forget the experience which changed my whole life"

In his book on 'Indian Home Rule' Mahatmaji had written "Neither primary nor Secondary education makes us men. It does not enable us to do our duty. Nor is it necessary that it should be compulsory"

Referring to this statement the correspondent of the Teacher's World in London asked him whether the Mahatma meant to apply that generally or was he thinking only of the

peasants of India. He replied "I would say this of education universally—I would never make it compulsory. Some people think that compulsory education is the proper thing, and so are enamoured of it. But I am quite sure you must not make education compulsory."

Referring to the education of the poorest children in the village homes Mahatmaji said that a large place should be given to the teaching of practical crafts. "The teaching of this craft would vary with the villages" he added "I would give the children, education which would correspond with their surroundings"

The Schooling of the child should begin at home and should continue to be in the home, for it is the parents who should be the real educationists. For that reason I would have adult-education not as we ordinarily understand it, but education of parents so that they can undertake the moulding of their children".



MISS SIXTEEN

By KORAPUZZHA RAMAKRISHNAN (S. I.)

Miss Sixteen no longer wants to be a back number. She is greedy—eager to extract all she can from life—beauty, conquest, men admiration and amusement. We can talk of no Miss Sixteen without artificial charms. What then is artificial charm? It is nothing but a pitiful man-made substitute for the real thing. She is full of vitality and the personification of flaming youth. She is robust and hearty and indiscriminating in her pleasures. She competes for the excitements of youth's admiration. Her energy is inexhaustible. There is a rhythm in her conversation.

Miss. Sixteen is the index of fashion. A glimpse of her is enough to measure the fashion of a nation. She goes to the beach not to appreciate sunset but to show off her well cut dresses. What is truer than Goldsmith's sentiment "Girls regard every other well dressed girl as a victorious rival—hate every face that seems dressed in humour—or wear the appearance of greater happiness than their own" She is Hannah—the cousin of Goldsmith. To be frank, she is dressy.

She takes much interest in beautifying her eye-

brows. To quote Jack Dawn, head of one of the makeup departments "Girls waste too much time looking and admiring their eye brows. The eye brow is just as important to a beautiful face as a moustache is to a well groomed man. Girls protest about an unkempt moustache and youth's have a right to protest about an unkempt eye brow". She knows that "in the ideal face, the distance from the inner corner of the eye to the outer corner is equal to the space between the two eyes. Eye brows should be kept trim but not too thin—and heavier eyebrows have more character" as Penelope Williams has said in her "Make your eye-brows attractive".

Psychology can hardly read her mind, for she fluctuates in her ideas as a weather cock. Her heart can be compared to wax. Impressions can be made on it easily. Girls, the world over in all ages and at all times have always longed to be beautiful—overwhelmingly, ravishingly beautiful. So allowing to have themselves as models of perfection for artists. They pay considerable attention to their gait. As a matter of fact to walk correctly is an art—an art

found only rarely. But it can be frequently found in Miss. Sixteen. She walks majestically as a river on a plain with a proud lift of the head. She is the store house of secrecy. Reveries and Miss Sixteen are synonymous.

She hates Nature's beauty for she loves artificial charms. She looks on her past with a sour eye for she is beautified with her flaming youth. She views her father and mother as a bit old fashioned. She loves modern kinds of songs, dance, and cinemas. She worships her ideal star. Her beauty is at its zenith when she switches off the light and goes to bed acting as her ideal star. She resembles James Boswell as a hero-worshipper. She is poetical in praise of her ideal.

The lovebug bites a girl when she is Sixteen. She blindly trusts "life is the flower and love is its honey". She behaves as if she knew the alfa and omega of love. Peace and quiet are total strangers to her. She has a pulsating quick-silver activity. We can hear the crooning of a radio in her house at odd hours.

She cares not for money but for love, for she knows

that "Money with all its power cannot make one content— and cannot make the sunshine bright or the flowers bloom so well in life as can that little item love". She loves and praises like James Lee Ellenwood. He writes "It is curious to note how many parents regard that all young men have designs to their daughters and all the girls are out to "make" their sons." She hates a chaperon with all her heart.

The atmosphere at her house is indelicate to her.

She has a neat dressing room—where she treasures her powder tin, eyetex lip-stick and things—These are part of her— part of her own environment and her makeup. She makes her hair fresh, clean bright, fluffy, wavy, and abundant all day long. The curve of Miss. Sixteen's lip is sweet, is so attractive and is so maddenning that a youth

will call all his poetry on such occasion.

After all, her youth remains for a limited time. She will have to tie up all her, "duty beauty wit and fortune" one day or other. A girl keeps at Sixteen a good look and a good figure—fresh, as a baby. She never thinks of her future for who walks through a flower garden saying "In a week these roses will be dead".



THE COLLEGE FOOT-BALL TEAM 1948—'49.



PARADISE HOSTEL STUDENTS



SECRETARIAL COURSE

The idea of our national leaders has always been to give a practical bias to the Secondary Education and the Elementary Education now obtaining in our country. Ever since the Congress came under the lead of Mahatmaji nationalisation to the maximum extent possible has been worked up by his followers. Though it was admitted that the system of English education that the Britishers gave India was only to make "quilldrivers" of educated Indians, it was the Congress that took up the question from a practical point of view and began its attempts to adapt the foreign type of education to the growing industrial, social, and national needs of this great country.

The idea that was adumbrated by the Congress Government which was in power in 1939, was practically pulled down when the reactionary element got into power as a result of the Congress going into the wilderness in 1941. Even as early as that period, the Congress thought in terms of modernising education to make it really an affair of the masses for whom it was primarily intended. The teaching of most of the subjects in the languages of the country assumed such a vast proportion that the

English-cum-Indian gentlemen, and not merely the Britishers, looked aghast and were waiting for an opportunity to overthrow the protagonists of the new order. They got their chance and the country suffered.

When the Congress again assumed power and when independence was obtained the idea which it had of democratising education was again seriously taken up, and the result was that some important changes in the mode and the curricula of our High Schools and Elementary Schools were immediately introduced.

The Secretarial course belongs to one such democratising change contemplated by the Congress. Even in 1939 the Head of the Education Department of our Province had to issue circulars and invite proposals for introducing the Secretarial course. The scheme of the Course was and is that the young men of our country who finish their High School education should not be left to be absolute ignoramuses when entering the practical field of life's activities. A pupil aged eighteen, or somewhere near, finishing his High School course and obtaining his Secondary School Leaving Certificate

found himself absolutely worthless when called upon to perform any act which the society required of him. He was not able to write even a letter in proper form. He was not able to understand the rudiments of official routine. He was not able to comprehend the implications of the businesses transpiring in places outside his School, and he was not able to do any purchasing or selling even for his parents at home. He was in fact an isolated being who spent his years in studying things which were of no avail to him in the day-to-day life which he had to spend among his people. All of a sudden, he was found to be roaming about in places where nobody wanted him for anything.

It is this situation that demanded the attention of our leaders, and naturally they began speedily to evolve several ways of making the pupils' education a practical affair. The Secretarial Course is such an attempt to make a pupil as useful as possible to his fellow beings when he is released from the scholastic atmosphere. And so, the Madras Government set up a Committee to frame the syllabus for the course, and the present writer had the privilege of being one of the

members of that Committee. The Committee approved of the following subjects for the Course:—

1. **Precis Writing and Drafting**, including the Drafting of all kinds of official and commercial letters and minor documents.
2. **A thorough grounding in the rudiments of Secretarial work.**
3. **Accounting and minor Commercial laws** pertaining to the ordinary business life of the country. In this category, the pupil will know the Negotiable Instruments' Act, the Companies Act, the Partnership Act, the Contract Act and the various other minor mercantile laws.
4. **Typewriting in any language.** Of course, our pupils are now writing such a mass of illegible matter that it is only in the fitness of things that the typewriter should play a great part in modern life.
5. **Shorthand.**
6. **Commercial Practice**, including a general knowledge of commerce, commercial laws, exchange,

barter, foreign and inland trade, industrial and commercial activities of the country, banking and its benefits, and all concomitant information.

7. **Commercial Arithmetic.**

Of the above subjects 1, 2, 4 and 7 are now made compulsory under the scheme. Out of the rest the pupil is to choose any two subjects for specialisation.

The course begins in the IV Form and finishes now in the VI Form. Thus, for a period of three years at the rate of about sixteen periods a week, the pupil is having his training in all these subjects that count in the ordinary life of his elders outside the school.

The introduction of the Course meant a lot of initial outlay for the Government and so, in the first year, i.e., in 1948-49, they selected sixteen suitable High Schools in the Province as an experimental measure. For the entire West Coast and for the Coimbatore District, our College was selected, as, in the opinion of the Education Department, here (in our School) was an atmosphere congenial in every respect to try this new course. The choice of the Government of a highly disciplined and well-managed ancient institution like

the Zamorin's College has, the writer should say from his experience of Government and even private College High Schools in every part of the Province, been amply justified.

The question that may now be asked is: How many pupils will be in a position to take advantage of this elaborate course? The answer is simple. Chances are afforded to one and all. It is true that some pupils alone have the potential intellect or energy or even capacity to take advantage of these studies that are offered to them in the School. That is a different matter. As in the other subjects, in this subject also there may be good, mediocre and poor pupils. But the average student is certainly going to get a decent idea of what may be required of him in his life outside the school.

There is also the new advantage that these students are allowed to proceed to the University Courses of studies as well. Thus they have the double advantage of being able to procure a preference in the matter of jobs in Government, business and private services, and also of being able to go up to the University classes so that they may have the B.Com. or the Economics Degree for which the Secretarial subjects would be an admirable basis.

There is no denying the fact that the present scheme is not all that is needed or complete. It has its own defects and drawbacks. The pupils available

for the reception of the instruction are far below the standard. But yet it is to be hoped that in course of time better sort of pupils

will find interest in, and benefit by, these subjects. When that time comes, the Secretarial Course is bound to be highly useful and greatly popular.

PAZHAYANNUR RAMA PISHARODY,
(Member, Secretarial Course Syllabus Committee),
Secretarial Assistant, Zamorin's College.



WASHER WOMAN

M. P. RAMACHANDRA MENON.

THE RENUNCIATION

(AN EPISODE IN THE LIFE OF SANKARACHARYA.)

Sankara was only eight at that time. Already he had mastered the mysteries of the Vedanta and his scholarship of the Sanskrit language was unrivalled. His father was no longer alive but a fond mother doted on him. This was in a way irksome to him. He had no desire for the material comforts of life. He had fixed his heart on *Sannyasa*. That was his goal of life. But the mother wanted her only son to marry and beget a progeny. What could he do! He was too dutiful a son to give pain to her; yet his mission in life could not be given up. He was in a fix.

It was an intensely cold wintry morning in December. Aryambika lay very ill indeed. Nevertheless she must take her bath in the sacred river and perform her daily ablutions as long as life was in her. The river was far away and she could not walk up to it. She told Sankara, "I am too weak to go to the river, but I must have my bath". Sankara sat in meditation for a time. He then put up a prayer asking that the river—it was the Always river—should flow past his mother's house. Lo! In a trice the wish was fulfilled. The river was flowing crystal clear in front of their

house. Aryambika was happy. Sankara dutifully helped her at her bath. Then he himself got into the waters. He waded a few steps and suddenly stopped. Something had caught his feet. It was a crocodile—terrible to look at—and its grip was deadly. The Always river is even today infested with man-eating crocodiles. The mother looked on helplessly. Weak and ill, there was nothing that she could do. Sankara said I, am in, the deadly grip of this animal. It is certain that I shall die. If I could embrace *Sannyasa* at least in my mind it would be like another birth to me—a *punar-janma*. And that might even change my fate and perhaps I shall live. But I am your son. I cannot wear *Kashaya* if you, my mother, oppose it. It must be only with your consent. Think of it again. There is a chance that I may escape if I renounce the world here and now. Without such renunciation death is certain. And what a cruel form of death! I shall become a prey to this blood-thirsty animal and meet with *Dhurmarana*. And you will yourself die childless, without a son to perform your funeral obsequies and be banished for ever from the mother's heaven. If I

take up *Sannyasa* I shall attain *moksha* and so will you and twenty one generations of our ancestors besides. You are probably doubting whether as a *Sannyasin* I can perform your funeral rites when you die. Rest assured I shall perform them right enough whatever happens.

The mother was in tears. What could she do! She wanted her son to live at any cost. Moreover, the cold logic of Sankara's arguments strongly appealed to her. She was the symbol of the self-sacrificing ideal of Indian womanhood. "Do as you think best, my son", she said. Sankara was jubilant. He closed his eyes and embraced *sannyasa* in imagination. The spell was broken. As suddenly as it had attacked him the crocodile let go its hold. Sankara was liberated—in more senses than one. There was relief in the faces of both mother and son. A strange light now appeared in the eastern horizon. A *gandharva*, one of the aerial spirits that traverse heaven and earth with equal facility, appeared before the young Sannyasin and fell at his feet. *Gandharvas* are divine spirits. Indeed some of them are worshipped in certain forms even to-day.

They have spiritual vision just the same as Gods and angels. They understand and foresee things which escape human knowledge. They have strong human sympathies. They sometimes fall in love with mortal women. Their feminine counterparts are known as *yakshis*. Both male and female—they are essentially creatures of the senses. Indeed they live and love a life of the senses. Their code of morality is not very rigid. They love music, dance and revel. They are fond of liquor and are propitiated if it is offered in their worship.

Well, the Ghandharva fell at the feet of Sankara. He had a tale of woe to tell. He said, it was a certain evening in spring. There was mirth and jollity in earth and heaven. After an all night revel I lay dead drunk in my abode. The sage *Dhruvasa* passed by. In my drunken torpor I did not recognize him. Nor did I care to do him obeisance. Naturally wrathful, my negligence drove him into a tempest of fury. He pronounced a fearful curse upon me. You wretch who lie unmoved in my presence like a crocodile, may you become a crocodile in fact, he cried. The ferocity of the curse sobered me. I realised the awfulness of it and fell at his feet. I begged for mercy.

In the end he was pacified. The curse must work, he said, but there is one way by which you can overcome it. The Lord of the three worlds is going to be born in the earth. Go thou and hold his feet. You shall then be delivered from the curse. Take your place in *Kaladi*—literally the foot or under the foot—and you shall be free. That is my story, Sir, and this day you have delivered me, he said. The sage blessed him and he was gone.

Sankara came home with his Mother. She was supremely happy. In a single day she had lost her son and recovered him. She forgot her promise and urged him to get married. Sankarasaid, you are forgetting your promise. With your permission I have accepted *sannyasa*. How can a sannyasin, who has renounced all earthly bonds, marry? Nor am I any longer your child. I belong to the world in general, to all and none. With these words he fell at her feet. All the world bows before a sannyasin, yet he must bow before the woman who gave him birth. So Sankara dutifully prostrated before his mother and took his leave. In a minute, he had broken all earthly bonds. He had no longer one mother but many. All women who offer food to the sadhu are his mothers. The wide

world is his home. He who instructs him in self-realisation is his father. All who learn from him are his children—So Sankara left the woman whom he had called 'mother' in search of his guru. The cage was broken and the bird was freed.

Through all his varied experiences and hectic life Sankara did not forget his parting words to his mother. "Whenever you need my services, only think of me and I shall be by your side." Years passed by. Aryambika lay on her death bed. Her son was thousands of miles away. She recalled his promise and prayed for his return. Sankara with his spiritual powers, heard the call and promptly came to her bed side. The woman was far gone. She was in her last moments. For her peace of mind he chanted the *advaita* mantra. It was not effective. Himself an avatar of Siva he next called Eswara. Siva sent his bhootas. They were his messengers. The dying woman was frightened at their appearance and said so. Sankara then prayed to *Vishnu*. Presentable messengers now appeared and claimed her soul. Aryambika died in peace on the lap of one who had called her mother.

True to his promise, Sankara now prepared to

cremate her body in the usual way in the burning ghat. But there was a difficulty. The half educated pundits of the village asserted that a *Sannyasin* had no right either to cremate or perform other funeral obsequies. Sankara tried his best to convince them that he had the right. It was no use. They re-

mained adamant. Nobody came forward to help him even to carry the corpse to the ghat! Nothing daunted, he boldly cut the body to pieces and carried it to the back yard of the house where he cremated it. His last duty to his mother had been performed. He was now free to continue his career from where he

had left it.

It may be mentioned that even to day the custom among the Nambudiris of Malabar is to cremate their dead in their own back yards. Few people know that the custom originated from Sankara's cremation of his mother.



A DOG'S LIFE.

M. P. Ramachandra Menon, VI Form.





One of the Elephanta caves

A. SETHURAM J. I.



Enroute to the Caves

A. SETHURAM, J. I.



Elephanta cave—Idol of Siva

A. SETHURAM J. I.



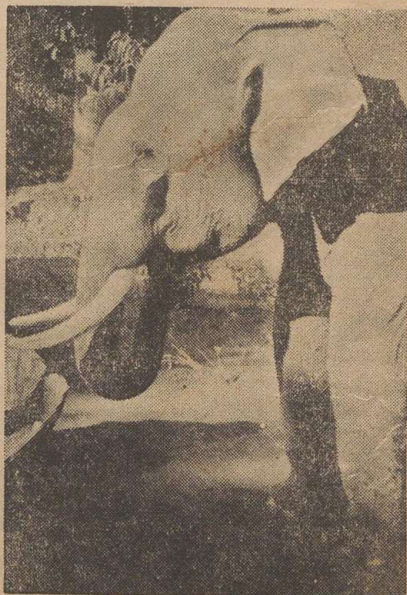
A View from the Elephantas

A. SETHURAM J.I.



Elephanta—The Crossing

A. SETHURAM J.I.



Temple Elephant

A. SETHURAM, J. I..

A VISIT TO THE ELEPHENTA & THE KANHERI CAVES.

(A. SETHU RAM, Junior Intermediate)

The Elephenta and the Kanheri caves which are situated in the suburbs of Bombay are remarkable for their hoary antiquity. The former is reputed for its architecture and the latter for its majestic appearance.

The Elephenta caves are situated in an island about six miles from Bombay Harbour. There is a daily steam service to these caves which starts at about 9. a. m. from the ferry wharf. The short voyage takes just two hours. The steam launch returns only in the afternoon and we can spend a few hours in the caves.

During my stay in Bombay we decided one day to visit the Elephentas. There were five of us in all and at about 8 O' clock we proceeded to the ferry wharf. On reaching the place we were told that all the seats had been booked for the day. We were in a fix but there were many others in the same position. We collected some ten to fifteen persons and decided to go in a country-craft.

After bargaining for some time with its "Captain" about the fare, we took our seats in the old boat and in fifteen minutes' time we

were in midsea. From here we could see the whole of Bombay coast and it was really a fine spectacle. The wind was against us and so our progress was necessarily slow. It took four hours for us to reach the caves! We were very tired owing to the exposure to the scorching sun for such a long time. I thought I would die of sunstroke.

It was about 1 o'clock when we reached the caves. The caves are dug out in a mountain which is surrounded on all sides by water. On landing there we proceeded along the steps and finally reached the caves. I was surprised to see that even in this isolated place there was the Government making money by taxing curiosity, for they charged us four annas each to see the caves. There were altogether ten to twelve caves and after visiting all these we decided to take rest for a while in one cave. At about three we got up and went round the caves once more and some of us watched the natural scenery of the place. When we cast our eyes towards the sea we could see the coast of Bombay which looked very small indeed at that distance.

The one peculiarity of these caves is that each one of them has a small well five to six feet deep. It is a miracle that the wells contain enough water in spite of the fact that they are not deep and that too at a height of sixty to seventy feet above sea level. Every cave has got its own carvings of the Hindu Gods and Goddesses. Recently the Government authorities have put up an inscription under each statue giving its description.

There was the God Siva with his three faces depicting, *Srshti*, *Stuti* and *Samhara*; a gigantic figure of *Nandikeswara* and so on. They looked very imposing.

At four we started our journey back in the same countrycraft. The sea was very rough then and the boat tossed badly. The waves were very ferocious and every time the boat went up a bucketful of water fell on each of us. I thought she would capsize altogether and even told my cousin that the newspapers will be having headlines next day "Boat capsized, crew drowned and so on." He asked me whether I was afraid. I said that I was not at all afraid and put on

a brave face though my heart was beating fast with terror. Anyhow nothing happened and we reached the shore within two hours as the wind was favourable.

Kanheri caves are situated in a mountain five miles away from Borivli Railway Station on the B. B. & C. I Rly.

We reached Borivli by train and from there we walked all the five miles on foot through small jungles

and by the side of rivulets.

Just like the Elephantas, these caves have also wells but their architecture is poor. However they are bigger than the Elephantas. It is said that Buddhist monks lived here in ancient days and there is abundant proof for this.

The caves are dug out in groups. Each group contains six to seven caves which might have been used as houses long ago. Each

group has a temple with the statue of Buddha and near each temple a tank. There are over a hundred of these caves which are dug out of one single rock. It is really marvellous—the skill and intelligence of our ancestors! People from all parts of the world come to see these caves of India; of course, these caves are not so magnificent as the Ajanta and the Ellora caves. But even then a visit to them is well worth the adventurous journey.



4



THE COLLEGE VOLUNTEER CORPS

THE COLLEGE ADP CALENDAR COBLL



NOTES

It is not very usual to have frequent changes in the staff but this year we have to record quite a large number of them—mainly in the English department. Mr. M. P. Sivadas Menon, M.A. retired in the summer, after a long period of meritorious service. He was a popular lecturer who took an abiding interest in organizing the College annual theatricals. Elsewhere, we have included an appreciation of Mr. Menon by one of his old students. His retirement is a special loss to the College Magazine of which he has been the Editor for two turns. We could imagine readers of the Z. C. Magazine sighing "Oh For a touch of that magic hand!" when this issue is in their hands.

We understand that Mr. Menon has accepted an appointment as lecturer in a Tutorial College at Palghat, and we wish him a long lease of life and prosperity.

Mr. Menon's loss would have been too much for the English department but for the happy choice of Mrs. Sreedevi Kurup. M.A.L.T. in his place. Mrs. Kurup has had a distinguished career as an English Teacher and is an accomplished lady. She weilds a facile pen and is very much interested in the

theatrical art. Shortly after her arrival, under her direction the girls of the College staged a Variety Entertainment on the 15th and 16th of October 1949, in aid of the College Poor Boy's Mid-day Meal fund. The function was a great success and we managed to collect about Rs. 2500.

Among the male characters Jaffar spoke excellent English and acted successfully and the women characters generally gave a very good account of themselves. Our congratulations to the actresses and the boys and girls of the College who helped with sale of tickets, and to Mrs. Kurup and her friends and colleagues.

Mr. Balakrishnan. B. A. and Mrs. Leela Balakrishnan. B. A., both English tutors left the College on the re-opening and their place was taken by Miss. M. Verghese. B. A. (Hons) and Miss Santhakumari B. A. (Hons). The latter had to leave us in the middle of the year for reasons of health and she has been replaced by Mrs. M. Ramachandran. B. A.

Notable changes in the High School Staff include the resignation of Sri. K. C. C. Rajah. B. A. L. T., who left us to take up an appointment in the Secretariat of the Vindhya Pradesh Union. We wish Mr. Rajah all prosperity in his

new sphere of activity.

The month of August was verily a black period for the College. Mr. P. C. Manavedan Rajah, Tresurer Board of Management, Zamorin's College, breathed his last on the 12th, after a long period of illness patiently borne. He was a very fine man, always sympathetic to the interests of the teachers of the College. His death is a real loss to the institution. The College was closed for the day as a mark of respect to the memory of the deceased.

On the 31st of August H. H. the then Zamorin Rajah expired. His Highness was of a very pious and charitable disposition and a good friend of the College. The College was closed for three days in his memory.

On the 14th of September the new Zamorin Rajah, H.H.P.K. Veerarayan alias Unni Anujan Rajah ascended the gadi. The 'Ariyittu-Vazhcha' which commemorates his assumption of power was celebrated with due pomp and eclat at the Thiruvachira Palace.

The Principal and members of the staff and establishment of the College visited the Palace and paid their respects to the new Zamorin. His Highness is very much interested in the welfare of the College and we have

no doubt that before long under his benign patronage the institution will realise its life long ambition of being raised to the status of a full fledged 1st Grade College. May God grant His Highness a long lease of life and prosperity.

On the 24th of October the College celebrated the U.N.O. day. The principal addressed the assembled students on the significance, aim and achievements of the U.N.O. in every field of its activity.

Under the auspices of the Calicut Bar Association, Sir. C. P. Ramaswamy Iyer gave a public lecture in the Guruvayurappan Hall. The staff and students of the College attended the function by special invitation. We were treated to one of the finest speeches we have heard in recent times and the Editor, taking advantage of the opportunity, asked for and secured a characteristic message from the distinguished visitor which adorns the first page of this issue.

On the 7th of November 1949. Mr. K. C. Kunhi Anujan Rajah, B. A. L. T., History Assistant in the High School Department passed away at the premature age of thirty-nine. He was one of the finest teachers in the College and his

modest and gentlemanly behaviour had secured for him the love and respect of all his Colleagues and students. He was full of promise and we have no doubt that his death is a great loss to the institution which he had served so faithfully for several years. May his soul rest in peace.

The College was visited by many notable celebrities this year. Chief among these was the Hon. Mr. G. V. Mavlankar who addressed the students of the two Colleges in Calicut from the Guruvayurappan Hall. He spoke on the duties, rights and responsibilities of Indians in the new set up of the newly born Republic. Mr. K. V. Suryanarayana Iyer, President, Board of Management, presided on the occasion and Mr. K. V. Krishna Iyer Vice Principal proposed a vote of thanks.

The Hostel students celebrated their Annual day on 15-2-50. The Warden, the Dy. Wardens and the hostel boarders were at home to the members of the College staff at a sumptuous dinner in the morning. Among those present was Mr. K. P. Kesava Menon, Bar-at-law. In the evening the Guruvayurappan Hall had been tastefully decorated and there was an address by Mr. K. P. Kesava Menon. The Principal presided.

The Hostel Boarders put on boards the Malayalam. Drama "Sasidharan. B. A." The performance was excellent and the boys gave a very good account of themselves. The hero, the heroine, the villain and the Newspaper editor and last but not least the stupid servant and postman, acted creditably and deserve to be complimented.

We note with regret the total disappearance of the habit of general reading among our students. We wish to draw their attention to the general section of the College library which is a vast treasure house of knowledge and information. Several useful volumes are added to it from year to year and our students will do well to take advantage of this facility.

With the commencement of the third term, sometimes in mockery called the short term, an air of seriousness has come over even the worst of our students. Much midnight oil it seems, or to be more correct, electricity, is spent in the hostel and outside and our young gentlemen and ladies are vigorously preparing themselves for the ordeal of the examination. We wish them all success in their endeavours.

യ ശ ശ രീ ര ന ധ യ ഉ ഭൂ ഭ

(പി. കെ. അപ്പനായർ, സീനിയർ)

അനുസ്മരണയായ സാഹിത്യസേവനത്താലും ആത്മാർത്ഥമായ ഭാഷാപ്രയത്നത്താലും സാർവ്വജനീനവും സാമൂഹികവുമായ സമാദരത്തെ സമാജിച്ച ഒരു മഹാപുരുഷനായിരുന്നു ഉള്ളൂർ എസ്. പരമേശ്വരൻ. അദ്ദേഹത്തിന്റെ നിര്യാനം മൂലം കൈരളിക്ക് നഷ്ടമായത് ഒരു മഹാകവിമാത്രമല്ല ഒരു ചരിത്രകാരനും ഒരു ഗവേഷകനും ഒരു ഗദ്യകാരനും ഒരു മഹാപുരുഷനും കൂടിയാണ്. ഏതേതു മണ്ഡലങ്ങളിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രതിഭ സഞ്ചരിച്ചിട്ടില്ല, ഏതേതു തൂക്കുകളിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ തൂലിക വ്യാപരിച്ചിട്ടില്ല. ഏറ്റവും ഉന്നതങ്ങളായ ഉദ്യോഗങ്ങൾ വഹിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നപ്പോഴും, തത്സഹചാരിയായ വമ്പിച്ച ജോലിത്തിരക്കിനിടയിലും, സാഹിത്യസേവനത്തിൽ അദ്ദേഹം ബലശ്രദ്ധനായിരുന്നു. മലയാളത്തിന് അകംനിറഞ്ഞ കൃതജ്ഞതയോടെയല്ലാതെ മഹാകവിയെ സ്മരിക്കുക സാധ്യമല്ല.

പന്ത്രണ്ടാമത്തെ വയസ്സിലാണ് ഉള്ളൂർ തന്റെ ആദ്യത്തെ കവിതയെഴുതിയത്. അതിനുശേഷം മരണം വരെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ തൂലിക ചലിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഉള്ളൂർകവിതകളിൽ ഉടനീളം തെളിഞ്ഞുകാണുന്ന ഒരു സവിശേഷത, ആശ്ചര്യസംസ്കാരത്തിന്റെ സന്ദേശവാഹകനായിരുന്നു അദ്ദേഹമെന്നുള്ളതാണ്. എന്നാൽ സമകാലികപ്രശ്നങ്ങൾക്കു നേരെ അദ്ദേഹം കണ്ണടക്കുകയോ, പുരോഗമനോന്മുഖങ്ങളായ ആശയങ്ങളെ എതിർക്കുകയോ ചെയ്തിട്ടില്ല. വർത്തമാനപ്രശ്നങ്ങളുടെ വലക്കെട്ടിൽ പെട്ട് 'വടംകുറങ്ങാതെ, കാലത്തന്നാവശ്യമായവയെ കണ്ടറിഞ്ഞ്, പുരോഗമനപരമായ ആശയങ്ങളെ അനുവാദകലോകത്തെ ധരിപ്പിക്കാൻ അദ്ദേഹം ശ്രമിച്ചിട്ടുണ്ട്. ജീവിതവിഷ്ണു

ങ്ങളുടെ ആവിഷ്കരണമാണ് സാഹിത്യമെന്നും, സാർവ്വജനീനവും, പുരോഗമനപരവുമായ ആശയങ്ങളുടെ അടിസ്ഥാനത്തിലായിരിക്കണം സാഹിത്യസൃഷ്ടി എന്നും ഉള്ളൂർ വിശ്വസിച്ചിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ ചിരാർജ്ജിതമായ ആശ്ചര്യസംസ്കാരത്തിന്റെ സാക്ഷാൽക്കരണമായിരുന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ കാവ്യസഞ്ചയം. വിപ്ലവത്തിന്റേയും പുരോഗമനത്തിന്റേയും പേരിൽ കാവ്യകലയെ വ്യഭിചരിച്ചിരിക്കാനോ, ഉപരിപ്ലവമായ ഒരു ചിന്താഗതി സ്വീകരിക്കുവാനോ അദ്ദേഹം ഒരുങ്ങിയില്ല.

ഉള്ളൂർകവിതയുടെ ശരിയായ നിലപാട് മനസ്സിലാക്കാതെ ചില ആധുനികവിമർശകന്മാർ ഉള്ളൂരിന്റെ കവിത പുരോഗമനപരമല്ലെന്നു ക്ഷേപിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഉള്ളൂരിന്റെ ആശയം പുരോഗമനപരമായിരുന്നുവെന്ന്, താഴെ ഉദ്ധരിച്ച 'പുരോഗതി' എന്ന കൃതിയിലെ വരികൾ തെളിയിക്കുന്നു.

"ഉറക്കംമതിമങ്ങാതി,
ഉത്ഥാനംചെയ്തിടാതിനി
എഴുന്നേറിട്ടുവേണ്ടേനാം
എങ്ങോട്ടുംസഞ്ചരിക്കുവാൻ
നില്ക്കുമിനില്ലിൽനില്ക്കാതെ
നീങ്ങിമുന്നോട്ടുപോയിടാം
പിടിച്ചുതള്ളമല്ലെങ്കിൽ
ചിനിൽനിന്നുവരുന്നവർ
ചാന്നിടേണ്ടപക്ഷേനാം
പകലോനെപിടിക്കുവാൻ
എടുത്തുപാട്ടക്കാരന്റെ
എല്ലൊടിച്ചേവിട്ടുപിയി."

ഏകദേശം ഇതേ അർത്ഥത്തിൽതന്നെ "അനും ഇനും" എന്ന കൃതിയിൽ കവി പറയുന്നതു നോക്കുക.

'കണ്ടിഴിക്കാമെഴുന്നീല്ക്കാം
കുതകിൻസാക്ഷനീക്കിടാം

കടക്കാംതെല്ലുവെച്ചിയിൽ
കാലമെന്തെന്നുനോക്കിടാം.'

ഉന്നതവും ഉൽകൃഷ്ടവുമായ ആശയസമുച്ചയത്തിന്റെ വിളനിലമായിരുന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ സാഹിത്യകൃതികൾ ജാതിയുടെയും മതത്തിന്റേയും പേരിൽ ആചരിച്ചുവരുന്ന അനാചാരങ്ങളെ അദ്ദേഹം നിശിതമായി വിമർശിച്ചിട്ടുണ്ട്. 'ദേവതാപഹാരം' എന്ന ഖണ്ഡകൃതിയിൽ, അറംഗസീബിന്റെ കാലത്തു നടന്ന മതസ്വാതന്ത്ര്യമില്ലായ്മയേയും, അന്യമതങ്ങളെ അടിച്ചമത്തുന്ന നയത്തേയും ആക്ഷേപിച്ചിട്ടുണ്ട് മതത്തിന്റെപേരിൽ ഏറ്റവും വലിയ കഴപ്പുങ്ങൾ നടന്നുവരുന്ന നമ്മുടെ നാട്ടിലെ സഹൃദയന്മാർക്ക്, വിവിധമതങ്ങളുടെ ആന്തരൈക്യത്തെ പററിയുള്ള ഉൽബോധനം ഏറ്റവും അവസരോചിതമാണ്. അറംഗസീബിന്റെ കാലത്ത്, മതവിശ്വാസത്തിന്റെപേരിൽ തുക്കമരമേറപ്പെട്ട ഒരു ബാലന്റെ കഥയാണ് 'ദേവതാപഹാരം' കവി പറയുന്നതു നോക്കുക.

എങ്ങോനമ്പിതൻവിശുദ്ധ
വചനങ്ങൾ
എങ്ങിനാപൻതൻനികൃഷ്ടാചാരം
അന്തഃപുരസ്ഥയാമീശ്വരചിന്തയെ
എന്തപരൻബലാപ്ലാരംചെയ്യാൻ?
പരമതസഹിഷ്ണുതയില്ലാതെ
"കേവലം താനൊരുമാറ്റത്തിൽ
പോകുകൊണ്ടാവഴിക്കന്യരുംപോയ്ക്കൊള്ളേണം"

എന്നനുശാസിക്കുന്ന മതഭ്രാന്തന്മാരെ കവി നിശിതമായി വിമർശിച്ചിരിക്കുന്നു. ആദർശത്തിന്റെ പേരിൽ മരണം വരിക്കാൻ തയ്യാറായ ആ ബാലൻ തന്റെ ആസന്നമരണത്തിൽ വ്യസനിക്കുന്ന അമ്മയോടു പറയുന്നതുനോക്കുക.

"ഹാ കാന്ധ്യപുഷ്പനായുഴിയിൽ
വാഴ്കയോ.

ലോകാന്തരത്തിൽ സുഖിക്കയോ
ഞാൻ
ഏതാണവേണ്ടതെന്നെന്നമൊ
ന്നാലും
മാതാവിൻ കല്പനകേൾക്കേണ്ടത്"

ഈ ബാലന്റെ അമഞ്ചലമായ
അഭിപ്രായസ്വേച്ഛയും ആദർശ
ത്തോടുള്ള കൂടും ആധുനികരായ അനു
വാചകരെ, ആദർശരക്ഷക്കുവേണ്ടി
മരണത്തെ മന്ദഹാസത്തോടുകൂടി വ
രിപ്പാൻ ഉത്തേജിപ്പിക്കുന്നില്ലേ.

എല്ലാ മതങ്ങളുടേയും ആന്തരത
തപം ഒന്നാണ്. ബാഹ്യരൂപത്തിൽ
മാത്രമേ വിഭിന്നതയുള്ളൂ. അതിനാൽ
മതത്തിന്റെപേരിൽ കലഹംകൂട്ടേ
ണ്ട എന്ന ആത്മത്തിൽ കവി പറയു
ന്നതു നോക്കുക.
“നിശ്ചയമേതയുജാലാവിൽകൂടി
യും

വിശ്വേശസന്നിധിയിങ്കലെത്താം.
ചേലുറൊരദിവ്യക്ഷേത്രകവാടങ്ങൾ
നാലുവഴിക്കുളുന്നതല്ലെ.”

ജാതീയമായ അതിർവരമ്പുകളു
ടെ അത്മശൂന്യതയെ കവി “ഇവ
ല്ല”വെന്ന ഖണ്ഡകവിതയിൽ വ്യ
ക്തമാക്കിയതു നോക്കുക :—
“ഉണ്ടോഗുണംകൊൾവിനതൊന്നു
മാത്രം
ഉൽപത്തിയും വംശവുമാരുകളു
ആശ്വസ്തമുതൽക്കന്യജനോളമാക്കും
പെറമ്മളുദേവിപിതാവുദൈവം”

കണ്ണഭൂഷണത്തിൽ, അസ്പാദ്യാസത്തി
ന് മുതിന്നു കണ്ണനെ സൂതപുത്രനെ
ന്നുപറഞ്ഞാക്ഷേപിച്ച കൃപാമായ്
രോടു ക്ഷോധനൻ പറയുന്നതനോ
ക്കുക.
“സൂതൻപോൽസൂതൻപോൽസൂത
കലത്തിനു
പാതിത്യമെന്തിതുപറിപ്പോയി” എ
ന്ന ക്ഷോധനസൂക്തി ജാതീയമായ
അതിർവരമ്പുകൾക്കെതിരായുള്ള ഒരു
വെല്ലുവിളിയാണ്. ഉന്നതകലജാത
നായ കവി ജാതിയുടെ അത്മശൂന്യ
തയെപ്പറ്റി ആക്ഷേപിക്കുന്നത് പ
രോഗമനമല്ലെങ്കിൽ മറ്റെന്താണ് ?

ലക്ഷക്കണക്കായ സഹോദരങ്ങ
ൾ പട്ടിണിയിലും മര നിരവധി
വിഷമതകളിലുംപെട്ടു നട്ടംതിരിയു
മ്പോൾ മുരക്കുംപേർ മാത്രം ഐ
ശ്വര്യപർവ്വതത്തിന്റെ ഉത്തുംഗശൃം
ഗത്തിലേക്കെത്തിച്ചേരാൻ നടത്തു
ന്ന പരിശ്രമത്തെ കവി അപഹസി
ക്കുന്നു—“സുഖം, സുഖം” എന്ന ക
വിതയിൽ അദ്ദേഹം പറയുന്നു:
“തന്നാൽക്കരേറേണ്ടവരത്രപേരോ
താഴത്തുപാഴ്ച്ചേരിലമന്നിരിക്കെ

താനൊറ്റായിൽബ്രഹ്മപദംകൊ
തിക്കും
തപോനിധിക്കെന്തൊരുചാരി
താമ്യം”
നമുക്കുചുറ്റും വാതിപ്പിശാച്
നാനാവിധം നന്തനമാടിനില്ലേ
അപ്പട്ടപ്പാഴ് മണലാക്കുനൽക
മാനന്ദഹർമ്മ്യത്തിനൊരസ്തിവാരം”

നിലവിലുള്ള സാമൂഹ്യാലടനയിലെ
അസമതത്തെ അന്യോപദേശപ്രധാ
നമായ രീതിയിൽ കവി ആക്ഷേപി
ച്ചിട്ടുണ്ട്. “കോടിശ്വരൻഹാകൂലീക
ളെ, സവണ്ണരവണ്ണരെ, പുരുഷർനാ
രിമാരെ” മർദ്ദിക്കുന്ന സാമൂഹ്യാലട
നയെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ തൂലിക വെ
ല്ലുവിളിച്ചിട്ടുണ്ട്. സാമൂഹ്യാജീവിത
ത്തിലെ ക്രമക്കേടുകളേയും അസമ
തങ്ങളേയും സാഹിത്യസൃഷ്ടിക്കു വി
ഷയീഭവിച്ച് സമതസന്ദർഭമായ
ഒരു നവീനസമുദായസൃഷ്ടിക്ക് അ
നുവാചകരെ പ്രചോദിപ്പിക്കുകയാ
ണ് ഒരു യഥാർത്ഥജനകീയകവിയുടെ
കടമെന്നു പുരോഗമനസാഹിത്യകാ
രന്റെ അഭിപ്രായംവെച്ചുനോക്കിയാ
ലും ഉള്ളൂർ ഒരു ജനകീയകവിയാണ്.
ആത്മസ്വരം കേട്ടൊരുകാതു കാതു,
കാരുണ്യമാന്ദീടിന ദുഷ്ടി ദുഷ്ടി,

സാന്തോപാശ്തിയോതീടിന ജിഹവ
ജിഹവ
സാധുക്കളെത്താങ്ങിന ബാഹു
ബാഹു”
വായിരുന്നു അദ്ദേഹത്തിനുണ്ടായിര
ന്നത്.
ഉള്ളൂർ ഒരു ദേശീയകവിയാണി
തെന്നു.

“ഭാരതക്ഷമേ നിന്റെ പെൺ
മക്കളുടേക്കുളം
ക്കാരികൾ വീടാംകൂട്ടിൽക്കുടുങ്ങും
തത്തമ്മകൾ
നന്നു ഗർഭധാനപാത്രങ്ങൾ ആ
ജ്ഞാനം
പശുപ്രായകളബലകൾ” എന്ന് ഇ
ന്ത്യയിലെ സ്രീലോകത്തിന്നെതിരാ
യീ ഒരു കുറുപതും പുറപ്പെടുവിച്ച
മിസ്സ് മെയോവിനുള്ള ഒരു മരപടി
യാണ് ചിത്രശാല.

ഇന്ത്യയിലെ വനിതകൾ ആദർശ
നിഷ്ഠയുള്ളവരും കർമ്മചതുരകളും മര
ണത്തെ തുണവഴ്ഗണിച്ച ധീരകളു
മായിരുന്നുവെന്നു ഭാരതത്തിന്റെ അ
ഭിമാനസ്തംഭങ്ങളായ സീത, സാവി
ത്രി തൊട്ടു ചില ചിത്രങ്ങളാണ് ചി
ത്രശാലയിൽ കവി വരച്ചിട്ടുള്ളത്.
അവസാനമായി കവി മിസ്സ് മെ
യോവിനാട് തന്റെ നാട്ടിലെ സ്രീ
തപത്തിന്റെ നിലവാരമയത്ത്വാൻ
അനുശാസിക്കുന്നു. മഹാത്മാഗാന്ധി
യുടെ തിരോധാനത്തെ സ്വീകരിച്ചുകൊ
ണ്ടു അദ്ദേഹമെഴുതിയ ‘മുടലക്കുളം’
എന്ന കവിതയും ഉള്ളൂരിന്റെ ദേശീ
യതത്തെ വ്യക്തമാക്കുന്നു.

ഉള്ളൂർ “കലകല”ക്കുവേണ്ടി നി
ർമ്മിച്ചിട്ടില്ല. അദ്ദേഹം കല ജീവിത
ത്തിനുവേണ്ടിയാണ് നിർമ്മിച്ചിട്ടുള്ള
ത്. പൌരാണികമായ ഇതിവൃത്ത
ങ്ങൾ തിരഞ്ഞെടുത്തു അവയെ ആ
ധുനികമായ ചട്ടക്കൂട്ടിലൊതുക്കി കാ
ലികമായ സംസ്കാരം കലത്തി അനു
വാചകലോകത്തിന് ഹൃദ്യമായ രീ
തിയിൽ പ്രതിപാദിക്കുവാനുള്ള ഉള്ളൂ
രിന്റെ കഴിവു വിസ്തയാവശ്യമാണ്.
കണ്ണഭൂഷണം ഇതിനൊരൊന്നാന്തരം
ഉദാഹരണമാണ്. പൌരാണിക ക
ഥാപാത്രങ്ങളിൽ കാലികസംസ്കാരം
കലത്തി അവരെ ആധുനികജീവിത
ത്തിന് വേണ്ടിടത്തോളം ആദർശശാ
ലികളാക്കി മാറ്റുകയാണ് ഉള്ളൂർ
ചെയ്തിട്ടുള്ളത്. ആധുനികജീവിതത്തി
ന് കണ്ണനിൽനിന്ന് പല ഉത്തേജ
നങ്ങളും ലഭിക്കുവാനുണ്ട്. ആസന്ന
വും അനിവാര്യവുമായ മരണത്തെ
മുൻകൂട്ടി അറിഞ്ഞിട്ടും കവചകണ്ഡ
ലങ്ങൾ ദാനം ചെയ്യുന്നതിൽ അല്പം



THE SENIOR INTERMEDIATE GIRL STUDENTS. 1948—'49

THE SENIOR INTERMEDIATE CERTIFICATE



പോലും ശങ്കിക്കാത്ത കർമ്മധീരനായ കണ്ണന്റെ ത്യാഗമനോഭാവം ആദർശശാലിയായ ഏതൊരനുവാചകനായെന്ന അനുകരണീയമല്ല! പ്രാചീനവും ഐതിഹ്യസമ്പന്നമായ ഭരതരീക്ഷത്തിൽനിന്നും കഥാപാത്രങ്ങളെ ആധുനികവും ലൗകികവുമായ ഭരതരീക്ഷത്തിലേക്കു കൊണ്ടുവരുന്നതിൽ കവി കാണിച്ച സാമർത്ഥ്യം അസാമാന്യമാണ്.

“ചൈതന്യഭാതാവേ! സാധുവാം ഞാനൊരു സുതകുലത്തിൽ ജനനമാനോൻ രായഞ്ചൻതായയധിരമനൈൻതാനോളന്നു കണ്ണനെനൈൻനാമം
* * * * *
ഏവനെന്തെങ്ങെപ്പോളെന്നോട്ടു നേനാലും ജീവനതല്ലതിൽമേലെന്നാലും ഞാനവനേകമതപ്പോളെൻ പങ്കമദ്രാഗഗംഗാബുവാൽയെതമാകും.

ഉപരിഉദ്ധൃതങ്ങളായ വരികളിൽ പ്രതിഫലിച്ചു കാണുന്ന കണ്ണന്റെ വിനയവും, ത്യാഗവും എത്രമാത്രം ഉൽകൃഷ്ടവും അനുകരണീയവുമാണ്. അലങ്കാരത്തെ സംബന്ധിച്ചേടത്തോളവും ഉള്ളൂർ കൃതികൾ ഏറ്റവും മികച്ചതാണ്.

ചർമ്മത്തിയും യമനയും ഗംഗയും ചമ്പപ്പരിവരെ മറ്റി മാറി വെണ്നരവൈരക്കൽ കാപ്പണത്തിടിന തന്നലക്കൈകളാൽ താങ്ങിത്താങ്ങി എന്നൊളിപ്പൈതലിൽ മെയ്യാളി മേല്പുമേൽ പൊൻനിറം പൂതുമപ്പേടകത്തെ കൊണ്ടുചെന്നപ്പറം രാധയിൽചേർപ്പിച്ചു കണ്ടേൻഞാൻ ദുരസ്ഥനന്യതന്ത്രൻ.

ഈ വരികളിലെ അലങ്കാരവിശേഷം എത്രമാത്രം അദ്യോദകരമാണ്. നദികളെ സ്പികളായും അലകളെ കൈകളായും, നരകളെ കാപ്പകളായും രൂപണം ചെയ്തതിൽ കവി ദീക്ഷിച്ച ഭൗമീത്വം എത്ര പ്രശംസിച്ചാലും അധികമാവുകയില്ല. യശശ്ശരീരനായ എം. ആർ. നായരുടെ അഭിപ്രായത്തിൽ ഈ വരികൾ മാത്രം മതി ഒരു കവിയെ മഹാകവിപദത്തിലേക്കുയർത്തുവാൻ. ശ്രീ. ഗോവിന്ദൻകുട്ടിനായരുടെ അഭിപ്രായത്തിൽ “സ്വധർമ്മാനുഷ്ഠാനത്തിന്റെ മുന്നിൽ വിലങ്ങിപ്പിടിച്ചിരിക്കുന്ന പ്രതിബന്ധങ്ങൾ എത്രതന്നെ പ്രബലങ്ങളാണെങ്കിലും ഒരു കർമ്മയോഗിയുടെ നിശ്ചയദാർഢ്യത്തോടുകൂടി അവയെ അവഗണിച്ചു മുന്നോട്ടു പോവുക. ഇതാണ് കണ്ണനിലൂടെ മഹാകവിക്കു ഉദ്ബോധിപ്പിക്കുവാനുള്ളത്.”

ഏതു ദർപ്പത്തിയിലും വ്യാപൃതമായ മനസ്സിനും പശ്ചാത്താപജന്യമായ സംസ്കാരവിശേഷത്താൽ നിർവൃതി പ്രാപിക്കാം എന്ന തത്വത്തേയാണ് പിംഗളയിൽകൂടി കവി ഉദ്ബോധിപ്പിക്കുന്നത്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഉമാകേരളകാവ്യം ഏതു സാഹിത്യത്തിനതന്നെ ഭൂഷണമല്ല. അദ്ദേഹത്തിന്റെ നിരവധി മറ്റു സാഹിത്യകൃതികളും, കലാസൗകര്യമാർത്തിലെന്നപോലെ ആദർശീകൃതികളും ഒട്ടും പിന്നിലല്ല.

ഉള്ളൂർ ഒരു കവി മാത്രമല്ല, ഒരു ഗദ്യകാരനും ഒരു ഗവേഷകനുംകൂടിയാണ്. അവഗ്രൂവിജ്ഞയങ്ങളായ ലേഖനങ്ങളുടെ ഒരു സമാഹാരമാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ വിജ്ഞാനദീപിക. പ്രാചീനകവികളെപ്പറ്റിയും അവരുടെ സാഹിത്യകൃതികളെപ്പറ്റിയും കിട്ടാവുന്ന വിവരങ്ങൾ ശേഖരിച്ച് അദ്ദേഹം അനുവാചകരുടെ മുമ്പിൽ ഗദ്യരൂപത്തിൽ സമ

ർപ്പിക്കുന്നു. മലയാളസാഹിത്യത്തിലെ ഇതഃപര്യന്തമുള്ള സാഹിത്യകാരന്മാരേയും, അവരുടെ കൃതികളേയും പഠിയ്ക്കു ഒരു സമഗ്രരൂപമാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ കേരളഭാഷാസാഹിത്യചരിത്രം. ഏഴു വാല്യങ്ങളുള്ള ഈ മഹാഗ്രന്ഥംമാത്രം മതി ഉള്ളൂരിനു സാഹിത്യമണ്ഡലത്തിൽ ഒരു സ്ഥിരപ്രതിഷ്ഠയായ സ്ഥാനം നൽകുവാൻ. ഇംഗ്ലീഷ്ഭാഷയിലും സംസ്കൃതത്തിലും അദ്ദേഹത്തിനു അവഗാധമായ പാണ്ഡിത്യമുണ്ടായിരുന്നു. മയൂരസന്ദേശം അദ്ദേഹം ഇംഗ്ലീഷിലേക്കു തർജ്ജമ ചെയ്തിട്ടുണ്ട്.

സാഹിത്യപരിഷത്തിന്റെ പ്രയോക്താവായിരുന്നു ഉള്ളൂർ. സാഹിത്യപ്രവർത്തനത്തിലേപ്പെട്ട ഏതൊരാളേയും അദ്ദേഹം പ്രോത്സാഹിപ്പിച്ചു. ഭാരതത്തിന്റെ പ്രാചീനസംസ്കാരത്തിൽനിന്നാണ് ഉള്ളൂരിന്റെ ബുദ്ധി പ്രചോദനമാർജ്ജിച്ചത്. ആത്മീയമായ ഭരതീസ്ഥാനമില്ലാതിരുന്ന പരിഷ്ക്കാരത്തേയോ നാഗരികതയേയോ അദ്ദേഹം ആദരിച്ചില്ല. ഭാസ്കരൻനായർ പറഞ്ഞപോലെ “നമ്മുടെ സാഹിത്യത്തിലെ മൂല്യങ്ങൾ വിസ്മയമാകാതെ രക്ഷിച്ചതാണ് അദ്ദേഹം ചെയ്ത ഏറ്റവും വലിയ സേവനം. ഭാരതീയസംസ്കാരത്തിന്റെ പ്രവേശനങ്ങളുമായി നമ്മെ ബന്ധിപ്പിക്കുന്ന സുവർണ്ണശൃംഖലയുടെ അവസാനമത്തേ കണ്ണിയാണ് അദ്ദേഹം” ആ പുണ്യശ്ലോകൻ വെട്ടിത്തുറന്ന സരത്തിൽകൂടി നമുക്കു മുന്നോട്ടു നീങ്ങാം. പരേതന്റെ ആത്മാവിന്റെ നിത്യശാന്തിക്കായി നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം.

ലോകത്തിൻ മഹാനിയെ! നാകത്തിൻ നവാതിഥേ പൂക്കുക സനാതനശാന്തിനീ!!
മഹാകവേ !!!



ആഞ്ഞു കുതിക്കുക; മുന്നോട്ടേക്ക്.

കഴിഞ്ഞ വാഷമാണെന്നു തോന്നുന്നു, വണ്ടി തെറ്റിയതിനാൽ പിന്നെ നാലുമണിക്കൂർ കഴിഞ്ഞു വരാതിരിക്കുന്ന വണ്ടിയേയും പ്രതീക്ഷിച്ച് തിരൂർ തീവണ്ടിയാപ്പീസിൽ കിടന്ന് ഞാൻ നരകിക്കുകയാണ്. ശുദ്ധവായു ശ്വാസിച്ചു അങ്ങുമിങ്ങും ഉലാത്താമെന്നു കരുതി നടന്നപ്പോഴാണ് മീൻകൊട്ടക്കാരന്റെ കൊട്ടകളിൽനിന്ന് നിഗ്നിക്കുന്ന അനാരോഗ്യപ്രദമായ റ്റൂണും അന്തരീക്ഷത്തെ മലിനമാക്കി വിജയോന്മത്തനായങ്ങിനെ നടക്കുന്നു. വിശ്രമമറിയിൽ ചെന്ന് വിശ്രമിക്കാമെന്നു കരുതി കസാലയിൽ ഇരുന്ന് ഒരു നിമിഷം കഴിയേണ്ട താമസം ഈ പാവപ്പെട്ട എനിൽനിന്ന് രക്തം ഉററി കുടിക്കാമെന്നു കരുതുന്ന മൃഷകന്മാരായ മൂടുകളുടെ കടി. ഉള്ളതു പറയാമല്ലോ, ഞാൻ നശിച്ചു. വല്ല മാസികയും നോക്കി ഈ കഷ്ടതയിൽനിന്ന് വിമുക്തി നേടാമെന്നാഗ്രഹിച്ച് ചെന്നപ്പോൾ പുസ്തകശാലയുടക്കാണ് രണ്ടുമണിക്കൂർകൂടി കഴിയണമത്രെ. വല്ല കൂട്ടുകാരനായി സൊറയടിച്ചു കൂടാൻ വല്ലവരേയും കിട്ടിയിട്ടുണ്ട്. ഒരൊറ്റച്ചങ്ങാതിയേയെങ്കിലും കിട്ടിയിട്ടുണ്ട് ഉം ഉം നശിച്ച സ്റ്റേഷൻ ഞാൻ തുലഞ്ഞെന്നു പറഞ്ഞാൽ മതിയല്ലോ!

അപ്പോഴാണ് അവിടെയൊരു മുക്കിൽനിന്ന് മധ്യമധ്യമായ ഒരു മോഹനഗാനം കേൾക്കാകുന്നു. ആ ഗാനനിർദ്ധരി. കടക്കുഴലിലൂടെയാണ് ബഹിർഗ്ഗമിക്കുന്നത്. ഗാനം, ഓ! എനിക്കുതെന്തിഷ്ടമാണെന്നോ. എന്നല്ല നൃത്തം, വീണാലാപം, ഇടക്കു വാദ്യം, കഥകളി, നിഴലാട്ടം എന്നുവേണ്ട 'കല' എന്നു പറയുന്നതെന്തും എനിക്കിഷ്ടമാണ്.. അവ കാണിക്കാണെന്നു, കേൾക്കേ കേൾക്കേ, ഞാനെന്നത്തന്നെ മറന്നുപോകും. അതുകൊണ്ടുതന്നെയാണോ ഞാൻ അങ്ങോട്ട് ചെന്നത്? അതോ ആ ഗായകൻ എന്നെത്തു പിടിച്ചുവലിക്കുകയോ ചെയ്തത്!

ഓരോരുത്തർ വരുന്നു. വരുന്നവർ വരുന്നവർ തിരികെപ്പോകുന്ന വട്ടമൊന്നും കാണാനില്ല. അങ്ങിനെ അവനാലുരും ഒരു പുരുഷാരത്തെ കൂടിയിട്ടുണ്ട്. കാലണ, അരയണ, ഒരണ പ്രതിഫലം അങ്ങിനെ അവന്റെ തകരപ്പാത്രത്തിൽ തുരുതുരെ വന്നുവീഴുകയാണ്.

എനിക്കൊരിമ്പം! ഇതു നന്നായി ഗാനാലാപം ചെയ്യുന്ന ആ പുളിയാരാണെന്നറിയാൻ, ആ ജനസമൂഹത്തിനുള്ളിലേക്ക് എന്റെ മെല്ലിച്ച ശരീരം കുത്തിത്തിരുകി ഞാനങ്ങുമ്പോഴേക്കു കുതിക്കുകയാണ്; അവനെ ഒരു പോക്കെനിക്കു കാണണം. എനിക്കെന്തോ കലാകാരന്മാരെ വലിയ ബഹുമാനമാണ്

ഓ! എനിക്കറിയാം ആ ചെറുക്കനെ, രണ്ടു കണ്ണും നശിച്ച ആ നിർഗ്ഗവാനെ. എന്നുമുതല്ലേ അവൻ വേണഗായകനായത്?

എന്റെ മിക്ക തീവണ്ടിയാത്രാവേളകളിലും ഞാനവനെ കണ്ടുമുട്ടാറുണ്ട്, തീവണ്ടി മുറികളിൽ അന്നത്തെ പുതുഹിന്ദീഗാനങ്ങൾ ആലാപിച്ചുകൊണ്ട് പിച്ചയിരുന്ന ഒരു പാവപ്പെട്ട കണ്ണുകാണാത്ത ചെറുക്കൻ. അവനൊരു കൊച്ചു തോഴിയുണ്ടു്. അവന്ന് വഴികാട്ടുന്നതവളാണ്. ചന്തമുള്ള ഒരു പെൺകുട്ടിയാണവൾ. അവൻ പാട്ടും, അവൾ നൃത്തം ചവിട്ടും. അവക്കുച്ഛനമില്ല അമ്മയുമില്ല അവർ എന്നോ ഏതോ ഒരു തെരുവിന്റെ മൂലയിൽ ജനിച്ചു. മണ്ണിന്റെ മക്കളാണവർ! അവനും അവളും മണ്ണിൽനിന്നുണ്ടായി! അതേ അവരുടെ അമ്മയുച്ഛന്മാർ മണ്ണാണ്, വെറും മണ്ണ്! ചേട്ടന്റെ ഗാനാലാപത്തിനനുസൃതമായി ആ കൊച്ചുനന്തകി നൃത്തംവെക്കും. എന്തൊരു ചന്തമുണ്ടെന്നോ ആ നൃത്തം കാണാൻ നന്തനത്തിനുമുമ്പുള്ള ആ നൃത്തം സ്വീകിക്കുമ്പോൾ വെണ്ണിക്കുളത്തിന്റെ കവിതയോമ്മവരും. "അരങ്ങിൽനിൽപ്പു, സർവ്വജനേക്ഷണ

മധുരമഞ്ജരിയായ്—കരങ്ങൾ കൂമ്പിക്കണ്ണു! ഞ ചിമ്പിക്കനകമനോജ്ഞാംഗി."

അപ്പോൾ വയറാണവരെ ഇട്ടു കുഴക്കുന്നത്, പിഞ്ചിലേ അവർ ജീവിതവുമായി മല്ലടിക്കുകയാണ്. ആ വയർ അവക്കെന്തെല്ലാം അനന്തങ്ങൾ വരുത്തിക്കൂട്ടുന്നുണ്ടെന്നോ? ടിക്കറിലൊതെ സഞ്ചരിക്കുമ്പോൾ നിയമത്തിന്റെ ബലിഷ്ഠനും അവരുടെ പുറത്തു വീഴുകയായി. തിക്കിത്തിരക്കി ഉണ്ണിച്ച് ഉട്ടിച്ചുസ്ഥലത്തുചെന്നു പിഴാൻ കൊതിച്ചിരിക്കുന്ന യാത്രക്കാർ ഈ ചെറുക്കന്റെ മധുരഗാനാലാപം എത്ര ആശ്വാസം നല്കുന്നുണ്ടെന്നോ? നമുക്ക് നിയമത്തോട് ദോഷ്യംതോന്നും. പക്ഷെ അതു ശരിയല്ല. നിയമം അതിന്റെ കത്തവ്യം വിർവ്വചിക്കുന്നുവെന്നുവെള്ള. പിന്നെ ആരാണിതിനത്തരവാട്? വയർ, അതേ ആ വയർ. അമ്പോ അതിന്റെ അപാരമായ, ഭയങ്കരമായ ശക്തിവിശേഷത്തിന്നു മുന്നിൽ മുട്ടുകുത്താത്തവരായാരുണ്ടില്ലോകത്തിൽ?

പറഞ്ഞുപറഞ്ഞു ഞാൻ പറയാൻ കൊണ്ടുവന്നത് മറന്നുപോയി. എത്ര എത്ര കലാകാരന്മാരാണ് വളരാൻ കഴിയാതെ മുളയിൽത്തന്നെ ചിഞ്ഞ കെട്ടുപോകുന്നത്? തീവണ്ടി മുറിയിലും തെരുവിന്റെ മുക്കിലും മൂലയിലും, കണ്ടുപിടിക്കേണ്ടാലായിലും ആയി കഴിഞ്ഞുകൂടുന്ന പട്ടിണിപ്പാവങ്ങളിൽ, മണ്ണിന്റെ മക്കളിൽ പുത്ര പുത്ര രത്നങ്ങളാണ് ഒളിഞ്ഞു കിടക്കുന്നത്?

ആ ചെറുക്കന്റെ സംഗീതവാസനയെ വേണ്ടുവണ്ണം ഉപയോഗിച്ച് വളർത്തിക്കൊണ്ടുവരാൻ ഇന്നത്തെ സാമ്പത്തിക സാമൂഹ്യ വ്യവസ്ഥക്ക് കഴിവില്ലല്ലോ? അവന്റെ തോഴിയായ ആ കൊച്ചുനന്തകിക്ക് എന്തെല്ലാം ആഗ്രഹങ്ങളുണ്ടാവും. വിശപ്പുക്കണമെന്നുമാത്രമായിരിക്കുമോ? തീച്ചയായും അല്ല. അവൾക്കും ഉയരണം, വാനോളം ഉയരണം. അവരെ

കൊണ്ട് ഇന്നത്തെ സമുദായത്തിന് എന്തെല്ലാം നേട്ടങ്ങളുണ്ടായി യേക്കാം. ഭാരതത്തിന്നഭിമാനംകൊള്ളാവുന്ന രണ്ടു പ്രമുഖവ്യക്തികളാകാരന്മാർ—ആയിത്തീരാൻ അവർക്കു സാധ്യതകളുണ്ട്. പക്ഷെ—അതേ ഈ പക്ഷെയാണ് നമ്മുടെ പുരോഗതിക്കുമുന്നിൽ കീറാമുട്ടിയായി കിടക്കുന്നത്.

ക്ഷേത്രച്ചവരുകളിലും വീടുകളുടെ കന്മതിലുകളിലും യുദ്ധകാലോപയോഗാർത്ഥം പടച്ചവിട്ടു എ. ആർ. പി. രക്ഷാസങ്കേതങ്ങളിലും മറ്റും മറ്റും എത്ര എത്ര ചിത്രങ്ങളാണ് ചോക്കുകൊണ്ടും കുരികൊണ്ടും കല്ലുകൊണ്ടും ചില തെരുവുപിള്ളർ വരച്ച വിട്ടിരിക്കുന്നത്. അവ തനി തെരിച്ചിട്ടുള്ളായിരിക്കും. നമ്മുടെ സമുദായം അവരെ നേർവഴിക്കു തിരിച്ചെങ്കിൽ എത്ര എത്ര റോഡ് ചെറുധൂരിമാരും,

ശങ്കർമാരും നമുക്കു ലഭിക്കുമായിരുന്നു. പക്ഷെ...ഓ വീണ്ടും ആ പക്ഷെ...

സിനിമയൊന്നു കാണുകയേ വേണ്ടൂ. അതിലെ മനോഹരസംഗീതത്തെ മാറിമറിച്ച് അതേ സ്വരമാധുര്യത്തോടെ തെരിപ്പൊട്ടു പാടാൻ ചില ചെറുക്കന്മാർക്ക് എന്തൊരു മിടുക്കൊണെന്നോ. അവരുടെ കഴിവുകൾ ഓർമ്മാർഗ്ഗത്തിലൂടെ വ്യാപരിപ്പിച്ചു അങ്ങിനെ അവർ നശിപ്പിക്കുകയാണ്. നമ്മൾ അതു വേണ്ടുവണ്ണം വിനിയോഗിച്ചെങ്കിൽ, എത്ര എത്ര സഞ്ജയന്മാരെ നമുക്ക് നേടാമായിരുന്നു. പക്ഷെ ഓ അതാ വീണ്ടും ആ പക്ഷെ വരുന്നു എവിടേയും അതാണ് കഴപ്പമുണ്ടാക്കുന്നത്.

യുവതികളേ, യുവാക്കളേ, നാളത്തെ ലോകം നമ്മുടേതാണ്. നമ്മുടെ സംസ്കാരത്തേയും കലയേയും വളർത്തി വാനോളം ഉയർത്തിക്കൊണ്ടുവ

രാനുള്ള കഴിവു ചോരത്തിളപ്പുള്ള യുവാക്കളിൽ ലയിച്ചു കിടക്കുകയാണ്. ഇതുപക്ഷേപകരം നമ്മുടെ പുരോഗതിക്കു മുമ്പിൽ വിലങ്ങു തടിയായിക്കിടക്കുകയാണ്. നമ്മെ നിരാശയിലേക്കു വലിച്ചു താഴ്ത്തുകയാണ് നമുക്കു എല്ലാ പ്രതിബന്ധങ്ങളേയും തകർത്തു മുന്നോട്ടു ഓടുന്ന കതിക്കുക. നമ്മുടെ വിജയം ലോകത്തിന്റെ വിജയമാണ്. നമ്മുടെ ലക്ഷ്യം സംസ്കാരോന്നതിയാണ്; കലാഭിവൃദ്ധിയാണ്; സർവ്വരാഷ്ട്രഭേദനക്ഷേമമാണ്. വിശപ്പിന്റെവിളി ഇനി മേലാൽ കേൾക്കരുത്, പട്ടിണിയെ പട്ടടത്തിയിൽ ചെരിപ്പിക്കണം. നമുക്കതിന്നു മുന്നോട്ടു കതിക്കുക സർവ്വശക്തിയും ഉപയോഗിച്ച് ആഞ്ഞു കതിക്കുക! മുന്നോട്ടേക്കൂ!! വീണ്ടും വീണ്ടും മുന്നോട്ടേക്കൂ!!

കെ. എം. മുരളീധരൻ,
ജൂനിയർ ഇൻറർ.



LORD BYRON
N. Raghavan Nambiar, S. I.



സാഹിത്യപുരോഗതി.



(പി. വി. രാമകൃഷ്ണൻ, സീനിയർ ഇൻറർ.)

ആധുനിക മലയാളസാഹിത്യത്തിൽ അടുത്തകാലത്തായി വളർന്നുവന്ന ലൈംഗികമായ അശ്ലീലലേഖന പ്രവണതയെ പരാമർശിച്ചുകൊണ്ട് ഒരു മാന്യൻ ഇതിന്റെ ഇടിയിനെ പ്രസ്താവിക്കുക ഉണ്ടായി. “മാനവസംസ്കാരം ഒലിച്ചുപോകാതിരിപ്പാൻ കെട്ടിയ വരമ്പുകൾ മാത്രമാണ് സാമുദായികമാരായവർ. അവ പുരോഗമന ദേവതയുടെ രഥചക്രചക്രമണത്തെ തടയുവാനല്ല. സംസ്കാരക്കേടുകളുടെ സീമകൾ വിപുലമാവുന്നതോടും ആചാര വരമ്പുകൾ മാറിയിരിക്കുകയും ചെയ്തു. എന്നുവെച്ച് തീരെ വരമ്പുകൾ ഇല്ലാത്തതുമായില്ല” നമ്മുടെ ചില വാരികകളിലും മറ്റും പ്രസിദ്ധീകൃതങ്ങളായ ചില ചെറുകഥകളും കവിതകളും വായിച്ചപ്പോൾ മേലുദ്ധരിച്ച പ്രസ്താവത്തോടുള്ള എന്റെ അനുകൂലപക്ഷം ഉപോദ്ബലപ്പെടുകയേ ചെയ്തുള്ളൂ. അനവധികന്റെ കോമളഹൃദയത്തിൽ ‘ഒരിക്കലി’ ഉണർത്തിവിട്ട് അതിൽനിന്നും മുതലെടുക്കാൻ ശ്രമിക്കുന്ന ഇത്തരം സാഹിത്യവ്യവസായികളുടെ കടകൾ പൂട്ടിക്കേണ്ട കാലം അതിക്രമിച്ചിരിക്കുന്നു. സഹസ്രാബ്ദങ്ങളായി മാനവസമുദായം സ്വന്തങ്ങളിലൂടെ സംഭരിച്ചുവെച്ച സംസ്കാരം അപകടത്തിലാവുന്ന തരത്തിലുള്ള സാഹിത്യപരിശുദ്ധതയോടും, അവ എന്ത് തഴമ്പിച്ച തൂലികയിൽനിന്നു വിനിമിതമായിത്തീരുകയും, സമുദായരംഗത്തിൽനിന്ന് നിഷ്കളഭം നിഷ്കാസനം ചെയ്യപ്പെടുകതന്നെവേണം.

സംസ്കാരസമ്പൂർണ്ണമായ സമുദായത്തിന്റെ പുരോഗതിയെ തപരിതപ്പെടുത്തുവാൻ അഥവാ അസംസ്കൃതജനാവലിയെ സംസ്കാരസരണിയിലൂടെ പുരോഗമിപ്പിക്കുവാൻ ഉപയുക്തങ്ങളായ കലാസൃഷ്ടികൾ ചെയ്യുന്നവൻ ആരോ അവനാണ് യഥാർത്ഥ

ജനകീയ കലാകാരൻ. ജീവിതവുമായി വിലയം പ്രാപിച്ചുകൊണ്ട് വസ്തുക്കളെ അവയുടെ ഉദ്ദേശ്യത്തിൽ തന്റെ കൃതികളിൽ പ്രതിഫലിപ്പിക്കുന്നതിൽ സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന അവന്റെ വിജയരംഗം. ഭാവവും രൂപവും പ്രസ്തുത കൃതിയിൽ യഥാർത്ഥം മാറിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടോ? എന്നാൽ സംശയിക്കേണ്ട. നമുക്കതിനെ ഒരു ഉത്തമകലാസൃഷ്ടിയായിത്തന്നെ കണക്കാക്കാം. കലാകാരന്റെ ഉപന്യാസമനസ്സിൽനിന്നും ‘ഉടലെടുക്കുന്ന ആശയങ്ങൾ ചിലപ്പോൾ കാലികപ്രശ്നങ്ങളെ സംബന്ധിച്ചവയായിരിക്കും. എന്നാൽ അകാലികം അല്ലെന്ന ഒറ്റ കുറ്റാരോപണംമെത്ര അവയെ ആക്ഷേപിക്കുന്നത് നിരർത്ഥകമാണ്.

ജനോപകാരികളായ കായ്കളാണ് ഉള്ളടക്കം എന്നതുകൊണ്ടുമാത്രം രൂപം തികച്ചും അവഗണിക്കപ്പെട്ട ഒരു കൃതി ഉൽകൃഷ്ടമാണെന്നു പറയുന്നവരുണ്ട്. എന്തു പറഞ്ഞു എന്നതല്ല, അത് എങ്ങിനെ പറഞ്ഞു എന്നു മാത്രമാണ് ഉത്തമകലാസൃഷ്ടിയുടെ മാനദണ്ഡം എന്നു വാദിച്ചുവെച്ച പഴഞ്ചൻ വിമർശകരുടെ അന്ധരായ എതിരാളികൾ മാത്രമാണവർ. ഇരുതലയും മുർച്ചയുള്ള ഒരായുധം നിങ്ങളുടെ വശമിരിക്കുമ്പോൾ എന്തുകൊണ്ട് അതിന്റെ ഇരുവശങ്ങളും വേണ്ടിവന്നാൽ ഉപയോഗിച്ചുകൂടാ! പ്രതിഭാശാലിയായ ഒരു കലാകാരൻ ആകട്ടെ രൂപവും ഭാവവും സാഹിത്യത്തിന്റെ ദേഹവും ദേഹിയുമാണെന്ന് മനസ്സിലാക്കിക്കൊണ്ട് ഉത്തമകലാശില്പങ്ങൾ സമുദായത്തിന്റെ മുമ്പിൽ കാഴ്ചവെക്കണം.

കവി തന്റെ അമൂല്യമായ ആശയങ്ങളെ ബഹിഷ്കരിച്ചിട്ടുണ്ടോ, വക്രോക്തിയോ ധ്വനിയോ, എ

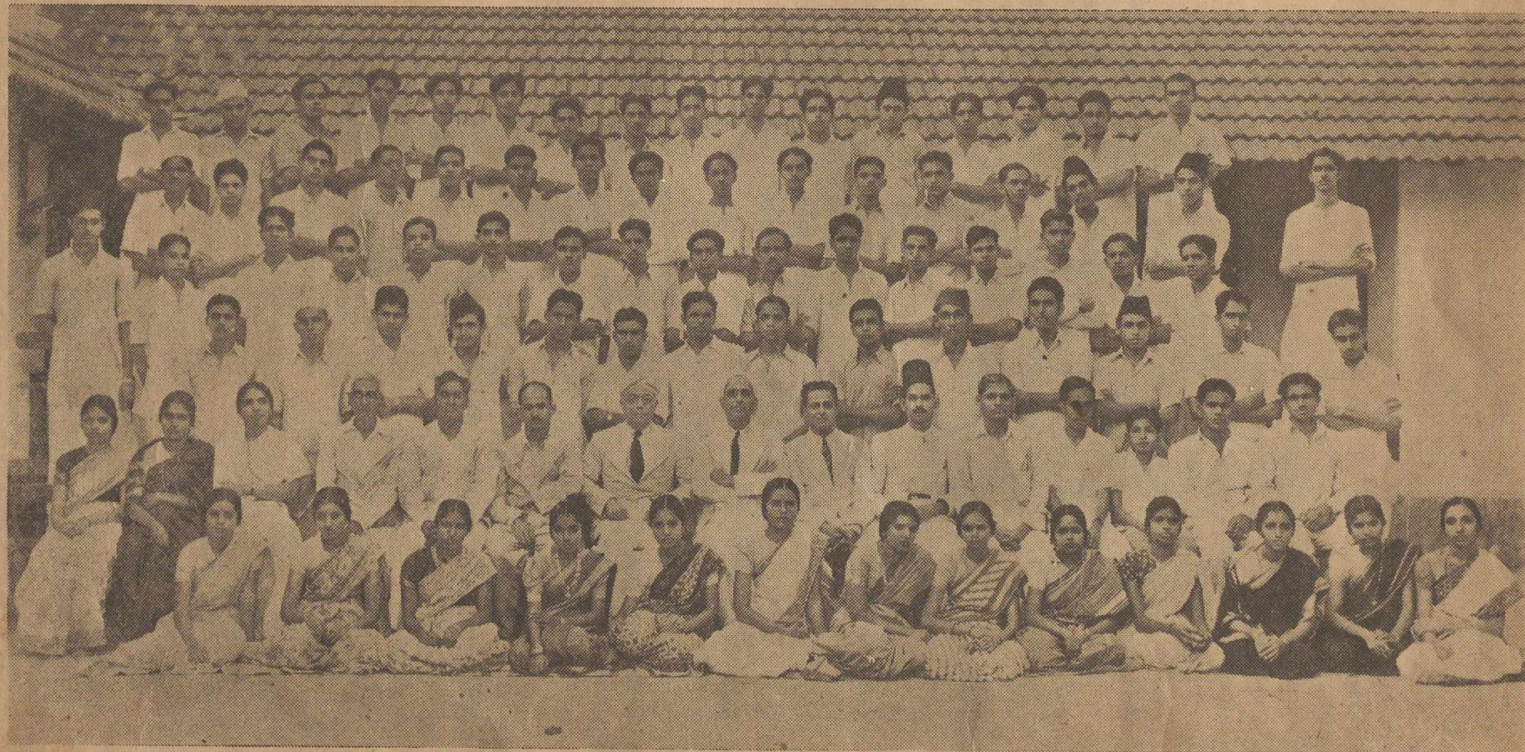
തു രീതി അവലംബിച്ചാലും ഒരു കാഴ്ച വിസ്മരിക്കരുത്; തന്റെ കൃതി അപധാനപൂർവ്വം വായിക്കുന്ന അനവധികർക്കെങ്കിലും മനസ്സിലാക്കണമെന്നത്. കർത്താവിനാൽ അജ്ഞാതങ്ങളായ ആശയങ്ങൾ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന കവിതകൾ മലയാളസാഹിത്യത്തിൽ ധീരമല്ല. ഉദാഹരണത്തിന് ‘ഉൽസവദായകമായ’ തന്റെ യൗവനം മുഴുവൻ ‘വേശ്യാലയങ്ങളിൽ പോക്കി’യെന്നു സ്വയം പ്രഖ്യാപിച്ച ആ ജനകീയ കവിയെത്തന്നെ സമീപിക്കാം. ലളിതകോമളമായ പദാവലികളിലൂടെ സവാരി ചെയ്യുന്ന തന്റെ സുന്ദരായങ്ങൾ ദ്രാവിഡശീലകളിൽ പകർന്നുകൊടുത്ത്, പാശ്ചാത്യരോടും ധീരപിച്ച് ആ പ്രസിദ്ധകവി ഏതോ സ്വർഗ്ഗചൈതന്യത്തെ വിളിച്ചു പാടുകയാണ്:

“നിന്നെത്താൻ കാണുമവിഹസസ്വരങ്ങളിൽ,
നിന്നെത്താൻ കേൾക്കുന്നനക്ഷത്രരാശിയിൽ,
സ്വർഗ്ഗനിന്നെസ്സന്ധ്യയിലൂടെത്താൻ,
നിർദ്ദയമെന്നിട്ടൊളിച്ചുകളിപ്പിനി.”

ബഹിരിന്ദ്രിയവ്യാപാരങ്ങളിലുള്ള എല്ലാ പ്രകൃതിനിയമങ്ങളെയും ലംഘിച്ചുകൊണ്ട് എഴുതിത്തീർത്ത ഈ വരികളുടെ അർത്ഥം എത്രപേർക്കു മനസ്സിലായിട്ടുണ്ട്? സഞ്ജയൻ ഇതിനെ പരിഹസിച്ചുകൊണ്ട് ഇങ്ങിനെ എഴുതിക്കുന്നു:

.....
സ്വർഗ്ഗനിൻസ്വാദുകാതിനാൽത്തന്നെ—(നീകയ്ക്കാൽച്ചെകിടത്തു മാംകടാക്ഷിസ്ത്രോലാ!)
അതിനാൽ പ്രതിപാദനത്തിന്നു സാഹിത്യത്തിലുള്ള സ്ഥാനം എത്ര മഹത്തരമാണ്.

6



THE COLLEGE HISTORY-LOGIC SECTION 1947—'49.



* “കഴിവുള്ളതോളം കുറച്ചുകൂടി അതിൽ കഴിവുള്ളതോളം കൂടുതൽ അർത്ഥമുള്ളതാക്കിക്കൊണ്ടു് പ്രസന്നോ ജ്ജ്വലമധുരമായി വിവരിക്കുക എന്നതിനെയാണ് ഞാനിവിടെ ‘പ്രതിപാദനം’ എന്ന വാക്കുകൊണ്ടുദ്ദേശിക്കുന്നതു്.”

പഴമയെ പാടെ പഴിക്കുകയും പുതുതമയെ മുറുപ്പും പുൽക്കുകയും ചെയ്യുന്ന എഴുത്തുകാരനും അല്ല, യഥാർത്ഥ കലാകാരൻ. ആർഷസംസ്കാരത്തിന്റെ ജീവപക്ഷായ രാമായണം, ഭാരതം മുതലായ വിശ്വമഹാഗ്രന്ഥങ്ങൾ ചുട്ടെരിയണമെന്നു് ആരെങ്കിലും പറഞ്ഞാൽ അതു് അജ്ഞതയുടേയും അലസതയുടേയും ബഹിഷ്കൃതനായിട്ടെ അഭിജ്ഞാൻ ധരിക്കുകയുള്ളു. കാളിദാസന്റെ ശാകുന്തളംവെറും ‘തമ്പുരാൻ സാഹിത്യ’കാലത്തെ കൃതി ആണെന്ന കാരണത്താൽ അതിന്റെ കലാമൂല്യത്തെ ചിലർ ചോദ്യം ചെയ്യുമ്പോൾ എന്റെ സ്മൃതിപഥത്തിലേക്കു് ഇഴഞ്ഞുവരുന്നത് ശ്രീ ഭയശ്രുവിന്റെ ആ മഹദ്വചനമാണ്: “പീതാവേ! അവർക്കു മാപ്പു കൊടുക്കണം! അവർ അറിയാതെ ചെയ്തപോയതാണ്”. എന്നാൽ അത്തരം ഒർബലങ്ങളായ ആക്ഷേപശരങ്ങൾ തൊടുന്നതിന്നു പകരം പൗരാണിക മഹാഗ്രന്ഥങ്ങൾ ശരിക്കും പഠിച്ചു് നൂതനകലാശില്പങ്ങൾ തീർത്തിട്ടു് അവയിൽ കൊള്ളിച്ച സംസ്കാരമൂല്യം പൂർണ്ണസംസ്കാരങ്ങൾക്കു വില നിർണ്ണയിച്ചു് അവയിലുള്ളതിനേക്കാൾ മഹത്തരമാണെന്നു തെളിയിച്ചുകൊടുക്കുകയാണ് വണ്ടതു്. മഹാകവി പാടിയതുപോലെ.

“ഭൂതകാലത്തിൻപ്രഭാവതന്തുക്കളാൽ ഭൂതിമത്താമൊരു ഭാവിയിലേ-” നെയ്യുകയാണ് നാം ചെയ്യേണ്ടതു്.

പാവപ്പെട്ട മലയാള ഭാഷയിൽ ചെറുകഥാപ്രസ്ഥാനമെങ്കിലും, ഇ

* സാഹിത്യസല്ലാപം—
കുട്ടികൃഷ്ണമാരാർ.

തര ഭാരതീയഭാഷകളെ അപേക്ഷിച്ചു, വളരെ പുഷ്പപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടെന്നു ചില പ്രധാന വിമർശകന്മാർതന്നെ പ്രസ്താവിച്ചു കണ്ടിട്ടുണ്ടു്. വളരെയൊന്നുമില്ലെങ്കിലും നമുക്കുതങ്ങൾ സമ്മതിച്ചുകൊടുക്കുക. എന്നിട്ടു് മലയാളത്തിൽ തരക്കോടില്ല എന്നു പറയാൻ കൊള്ളുന്ന എത്ര നോവലുകളുണ്ടെന്നു മുക്കാനു എണ്ണിനോക്കാം. സി.വി. യുടേയും ചതുരമേനോനും മുഖിൽ പ്രണാമമർപ്പിച്ചുകൊണ്ടു് എണ്ണം ആരംഭിക്കാം. തക്ഷിഴുടെ ‘തലയോട്’ മാറിവെച്ചു “രണ്ടിടങ്ങൾ” എടുത്തോളൂ. മടിക്കണ്ട “തോട്ടിയുടെ മകനേയും” ഒന്നിച്ചുകൂട്ടു. കുറച്ചുകുറച്ച ഒരു പുസ്തകമുണ്ടു് കാണുന്നുണ്ടല്ലോ. അതും എടുക്കൂ. “വിഷകന്യക”, പൊറുക്കുട്ടിന്റെ പുതിയ നോവൽ അല്ലേ? അതിനെപ്പറ്റി ഞാൻ ചെറിയൊരു കഥ പറയാം. “വിഷകന്യക” എന്റെ കരവലയങ്ങളിൽ പെട്ടുകിടക്കുന്നു. പൊറുക്കുട്ടിന്റെ തല്ലേ? വല്ല റൊമാൻസും ആയിരിക്കുമെന്ന ധാരണയോടെ ഞാൻ പുസ്തകം നിവർത്തി വായന തുടങ്ങി. എന്റെ തെറിശാരണങ്ങളെ മറിച്ചിട്ടുകൊണ്ടു് സുപ്രതീക്ഷകൾ വന്നുനിന്നിരുന്ന ജീവിതവുമായി വിലയം പ്രാപിക്കാത്ത ഒരു കഥാകൃത്തിന്റെ ആ ‘മണ്ണിന്റെ മഹാകാവ്യ’ത്തിൽ ഞാൻ ലയിച്ചുപോയി. നഗ്നങ്ങളായ വയനാടൻ കന്നുകൾ എന്റെ മനോനേത്രങ്ങൾക്കു മുഖിൽ ഒരു കിരാതവൃത്തം ചെലുത്തി. പക്ഷെ അതുവരേയും ഒളിച്ചുകിടന്നിരുന്ന റൊമാൻസ് വീണ്ടും തലപൊക്കിത്തുടങ്ങി. ആരംഭിച്ചതുപോലെതന്നെല്ലെങ്കിലും തൊല്ലൊരാശ്വാസത്തോടെ ഞാൻ പുസ്തകം താഴത്തുവെച്ചു. സ്വയം നിർണ്ണയാവകാശം അനുവദിക്കപ്പെട്ട ചില സ്വയം സമ്പൂർണ്ണ പ്രവിശ്യകളുടെ മേൽ പേരിന്നു മാത്രം അധികാരമുള്ള ഒരു കേന്ദ്രഭരണകൂടം— അതേപ്രതീതിയാണ് പല സംഭവങ്ങളുടെ സമാഹാരമായ പ്രസ്തുത നോവൽ വായിച്ചപ്പോൾ എനിക്കുണ്ടായതു്. അതായതു് “വിഷകന്യക”യ്ക്കു് രൂപഭേദമായില്ലെന്നതും. ഒരു ഉത്തമമായ; കലാ

ശില്പം തികഞ്ഞ നോവൽ മലയാള ഭാഷ പ്രസവിക്കുന്ന കാലം എന്നോ! കലാകാരന്മാർ ചേരിപിരിഞ്ഞു നില്ക്കുന്ന ഈ സന്ദർഭത്തിൽ വിമർശസാഹിത്യം എത്ര മുന്നോട്ടു പോയിരിക്കുന്നു! തങ്ങൾക്കു് അറിയാത്തതായ കാര്യങ്ങളെ എങ്ങിനെയും അധികേഷപിക്കാം എന്നായിരുന്നു നിരൂപണത്തിന്റെ നിയമങ്ങളെങ്കിൽ മേൽ പ്രസ്താവിച്ച പരോഗതി ആദരണീയമായിരുന്നു. പക്ഷെ, ഭാഗ്യവശാൽ, വിമർശസാഹിത്യം അധികേഷപങ്ങലടക്കം വ്യക്തിവിദ്വേഷങ്ങളടക്കം അതീതമായ ഒരു ഉൽകൃഷ്ട കലയായി വിരാജിക്കുകയാണ്. ഈ പരമാർത്ഥം വ്യക്തമായിട്ടും വ്യക്തിവിദ്വേഷം കൊണ്ടു് വിളറിപ്പോയ ചില വിമർശകന്മാർ സാഹിത്യാന്തരീക്ഷത്തിൽ ഉടിച്ചുതന്നിരിക്കുന്നു. ഇനി നിഷ്പക്ഷനിരൂപണങ്ങളിലേക്കു് കടന്നാലോ? അവിടം മുഴുവൻ അനാവശ്യമായ പ്രശംസകൾ കൊണ്ടു നിറഞ്ഞിരിക്കുകയാണ്. പണ്ഡിതശ്രേഷ്ഠനായ ശ്രീ. എ. ബാലകൃഷ്ണപിള്ളയെപ്പോലുള്ളവർ വ്യക്തവികളെ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുന്നതിനൊപ്പം അവരെ നേർവഴിക്കു നയിക്കുവാനും ഒരുങ്ങേണ്ടതാണ്. അല്ലാതെ വാൻദവീഴുന്ന കലാസൃഷ്ടികൾ മുഴുവൻ വിശേഷാൽക്കുറിച്ചും അവയുടെ കർത്താക്കളെല്ലാം വിശ്വമഹാകവികളും ആണെന്നു, ഏതു ‘പ്രസ്ഥാന’ത്തിന്റെ സഹായത്തോടുകൂടെ ആയാലും, സ്ഥാപിക്കാൻ ശ്രമിച്ചാൽ നിരൂപണം ഒരു പരസ്പരപകരണമായിത്തീർന്നുപോകും. അതുകൊണ്ടു് തള്ളേണ്ടതിനെ തള്ളുകയും കൊള്ളേണ്ടതിനെ കൊള്ളുകയും ആണ് ഉത്തമനിരൂപകന്റെ കർത്തവ്യം. * “കാവ്യനിർമ്മാണംപോലെതന്നെ കാവ്യനിരൂപണവും ഒരു കലയാകുന്നു. നമ്മുടെ ഭാഗ്യാതിരേകത്താൽ മലയാള ഭാഷയിൽ നല്ല കാവ്യങ്ങൾക്കു ക്ഷാമമില്ല. ശുദ്ധമായ നിരൂപണബുദ്ധിയുടെ സന്താനങ്ങളായ കലാസൃഷ്ടി

* കലയും കലവും—
കെ. ഭാസ്കരൻനായർ.

കളുടെ കായ്ക്കുന്നതിലാണ് നമ്മുടെ മാതൃഭാഷാ ഭാരതീയർക്ക് അനുഭവിക്കേണ്ടതെന്ന്."

നൂറാണ്ടുകളായി നിത്യഭാരതീയരിലും യാതനകളിലും കഴിഞ്ഞുകൂടുന്ന ബഹുഭരിപക്ഷം ജനതയെ ഉൽകൃഷ്ടമായ പമ്പാവിലൂടെ ഉത്തമമായ ഒരു ശാശ്വതസ്ഥിതിയിലേക്ക് നയിക്കാൻ ഉതകുന്നവ ആയിരിക്കണം യഥാർത്ഥ കലാകാരന്റെ കലാ

സൃഷ്ടികൾ. ഇന്ന് നിലവിലുള്ള നീചമായ നിരോധനങ്ങളെ നീവാശനം ചെയ്ത് സാമ്പത്തികസമത്വത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ കെട്ടിപ്പിടിക്കപ്പെട്ട ഒരു സമുദായ ഘടനയുടെ ചിഹ്നങ്ങളേവേണ്ടി പ്രവർത്തിക്കുന്നവർക്ക് പ്രചോദനം നൽകുന്നവയായിരിക്കണം പ്രസ്തുത കലാസൃഷ്ടികൾ. ആശയങ്ങളുടെ സംഘട്ടനങ്ങളുടെ ഇടയിലൂടെ ആയുധം സാ

ഹരിതകാരൻ നിസ്തർജ്ജമായ സംസ്കാരത്തെ ഒരുപയോഗപ്പെടുത്താതെ, കല്പനയുടെ അടിമത്തത്തിൽ അലിഞ്ഞുപോയ ജീവിതയാഥാർത്ഥ്യങ്ങളെ അനുവാചകന്റെ ഹൃദയം അറിയുന്നതിലോലം അടിച്ചുകയറ്റാൻ പര്യാപ്തമായ ഉത്തമകലാശില്പങ്ങളെ പണിയുക. ഇതായിരിക്കട്ടെ സാഹിത്യപരമായ ഗതിക്കു പരിശ്രമിക്കുന്നവർക്ക് മാർഗ്ഗം നൽകുന്ന ഭീമശക്തി.



AT THE WELL

M. P. Ramachandra Menon

ഗാസിയുടെ സ്വാലുകാലത്തിലെ രണ്ടു സംഭവങ്ങൾ

(ടി. ഗോപാലൻ, ജൂനിയർ)

മഹാത്മഗാന്ധി ഭാരതീയരുടെ ക്ഷയിച്ചുപോയ ജീവചൈതന്യം വിണ്ടെടുത്തു; അവരെ സ്വതന്ത്രരാക്കി. മാത്രമോ? അല്ല. ജനങ്ങളുടെ ധാർമികഭാവങ്ങളെ വേണ്ടിയും അദ്ദേഹം അശ്രാന്തപരിശ്രമംചെയ്തു. സ്വാർത്ഥവും മത്സരവും ക്രൂരതയും നിറഞ്ഞ ലോകത്തിൽ സത്യത്തിന്റെ കരിങ്കൽത്തറമേൽ ശാശ്വതസമാധാന സൗഖ്യം കെട്ടിപ്പടുക്കുവാനും നിരന്തരം യത്നിച്ചു. അസത്യത്തോടടുത്തുവന്ന സ്വജീവിതം അവസാനിപ്പിച്ചു. ആ സത്യപ്രവാചകൻ ഒരു നിഷ്ഠൂരപാതകന്റെ തോക്കുണ്ടകുകയായി.

ആ ഭാരതവാത്സല്യനിറഞ്ഞതോടെ ലോകമാസകലം വ്യസനാബ്ധിയിലാണു്. സൂര്യനസ്തമിച്ചാലത്തെ ഒരു ശുന്യത സർവ്വതും അനുഭവപ്പെട്ടു. അമേരിക്കയിലെ ഒരു കൊച്ചു ബാലൻ തന്റെ അമ്മയോടു പറഞ്ഞു, “അമ്മേ, തോക്കുണ്ടാക്കാനാക്കും അറിഞ്ഞുകൂടാതിരിക്കെങ്കിൽ.....” ഇങ്ങിനെ ഗാന്ധിജി ലോകത്തിന്റെ സ്നേഹബഹുമാനാദികൾക്കു പാത്രമായതു് തന്റെ പണംകൊണ്ടല്ല. അദ്ദേഹം വെറുമൊരു ആദർശവാദിയായിരുന്നില്ല. സത്യത്തേയും അഹിംസയേയും സ്വന്തം ജീവിതത്തിൽ പകർത്തിയതത്രെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ വിജയരഹസ്യം. മറ്റുള്ളവരെ ഉപദേശിച്ചുപോലെത്താനും പ്രവർത്തിച്ചു. ചെറുപ്രായത്തിൽത്തന്നെ ഗാന്ധിജി സത്യസന്ധനും ഭൂതകാരുണ്യവാനുമായിരുന്നു. സത്യത്തിന്നു വിരുദ്ധമായി വല്ലതും പ്രവർത്തിച്ചുപോയാൽ പിന്നെ അദ്ദേഹത്തിന്നു മനസ്സുമാധാനമുണ്ടാകയില്ല.

ഒരു ഹൈസ്കൂൾ വിദ്യാർത്ഥിയായിരുന്ന കാലത്തു ഗാന്ധിജി സഹപാ

ഠികളൊത്തു കളിക്കുകയോ ‘വെടിപറയുക’യോ ചെയ്തിരുന്നില്ല. വിദ്യാലയത്തിലേക്കു പോകും രാവിലെ; വൈകുന്നേരം നേരെ വീട്ടിലേക്കും. കുറച്ചുനാൾ കഴിഞ്ഞപ്പോൾ ഈ സ്വഭാവത്തിനൊരു മാറ്റം സംഭവിച്ചു. തനിക്കൊരു സ്നേഹിതനെ കിട്ടി. ബലവാനും സമർത്ഥനുമായ സ്നേഹിതനെക്കണ്ടു്, ഗാന്ധിജി തന്റെ ശരീരഭൗമബുദ്ധ്യെത്തുപ്പറ്റി ലജ്ജിച്ചു. തനിക്കും അവനെപ്പോലെ ശക്തനാകാൻ കഴിയാത്തതെന്തുകൊണ്ടാണു്? സ്നേഹിതൻ പറഞ്ഞു, “നിങ്ങളൊരു സമ്പൂർണ്ണമാണു്; ഞാനൊരു മാംസഭോജിയും. ഭോജിക, ഒരു യൂറോപ്യനെ. മാംസഭക്ഷണം കഴിക്കുന്നതുകൊണ്ടാണു് ഞാൻ നെഞ്ചൊരു പ്രബലനായതു്. മാത്രമോ? നെഞ്ചു കീഴടക്കിഭരിക്കുന്നതു്. ഇന്ത്യയെ സ്വതന്ത്രമാക്കാൻ നാമെല്ലാവരും മാംസം ഭക്ഷിച്ചു് ശക്തി സംഭരിക്കണം.”

ആദ്യം ഈ ഉപദേശം അത്ര ഹൃദ്യമായി തോന്നിയില്ലെങ്കിലും, ദേശഭീമാനത്താൽ പ്രേരിതനായി ഗാന്ധിജി മാംസം ഭക്ഷിക്കാൻ തീരുമാനിച്ചു. ഒരു ദിവസം ഗാന്ധിജി തന്റെ സ്നേഹിതനോടൊപ്പം മറ്റൊരു മറിയാതെ ഹോട്ടലിൽ പോയി ആട്ടിൻമാംസം കഴിച്ചു. വളരെ കുറച്ചു മാത്രമേ ഗാന്ധിജിക്കു തിന്നാൻ കഴിഞ്ഞുള്ളു; അപ്പോഴേക്കും മനംപുരട്ടലുണ്ടായി. വളരെ ബുദ്ധിമുട്ടി വീട്ടിലെത്തി. അന്നത്തെ രാത്രി അദ്ദേഹത്തിന്നു തീരെ ഉറക്കംവന്നില്ല. തന്റെ വയറിൽനിന്നു ഒരു ആട്ടിൻകുട്ടി പ്രാണവേദനയോടുകൂടി പിടക്കുന്നുണ്ടെന്നു അദ്ദേഹത്തിന്നു തോന്നി. കിടക്കയിൽ അങ്ങോട്ടുമിങ്ങോട്ടും കിടന്നുണ്ടു്. നിദ്രാഭേദി അദ്ദേഹത്തെ

തിരിഞ്ഞുനോക്കിയതേ ഇല്ല. അതിൽപിന്നെ ഗാന്ധിജി മാംസഭക്ഷണം തൊട്ടിട്ടില്ല.

പക്ഷെ ഗാന്ധിജിക്കു്, തന്റെ സ്നേഹിതന്റെ വശീകരണ ശക്തിയിൽനിന്നു വിമുക്തനാകാൻ കുറച്ചു നാളത്തേക്കു കഴിഞ്ഞില്ല. സ്നേഹിതന്റെ പ്രോത്സാഹനം ‘നിമിത്തം’ താനും സിഗരറ്റു ഉപയോഗിക്കാൻ തുടങ്ങി. ആദ്യത്തിൽ സ്നേഹിതന്റെ സംഭാവനയായി സിഗരറ്റു കിട്ടി. എന്നും ഒരാളെത്തന്നെ ‘പാറിടുക’ നതു നല്ലതല്ലെന്നു കരുതി ഗാന്ധിജി പിടികൊരറിൽനിന്നു കടം വാങ്ങാൻ തുടങ്ങി. പണം കൂടിക്കൂടി വന്നു. അതെല്ലാം എങ്ങിനെ തീക്കും? സ്വഗൃഹത്തിൽനിന്നു പണംകിട്ടാനുള്ള വഴികളൊരാഞ്ഞു. ഈ ആവശ്യത്തിന്നു ഒരു പൈപോലും മാതാപിതാക്കന്മാരിൽനിന്നു കിട്ടുകയില്ല. പകരംകിട്ടുക, വലിയശിക്ഷയാണു്. ഗാന്ധിജിയുടെ മനസ്സ് മോഷണത്തിലേക്കുതിരിഞ്ഞു. അമ്മയുടെ പെട്ടിയിലുണ്ടായിരുന്ന ഒരു പൊട്ടിയ സ്വണ്ണമാലയെടുത്തു. അദ്ദേഹം മുരങ്ങിയവിലക്കു വിറ്റു, കടമെല്ലാം തീർത്തു.

തൽകാലം ഒരാശ്വാസം തോന്നിയെങ്കിലും രണ്ടുമുനാദിവസം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ ഗാന്ധിജിയുടെ മനസ്സ് അസ്വസ്ഥമായി. അദ്ദേഹം തന്റെ പ്രവൃത്തിമോശത്തെപ്പറ്റി ചിന്തിച്ചു, “കഷ്ടം! ഞാനെന്തൊരു കള്ളനാണു്! എന്നെ ആത്മാർത്ഥമായി സ്നേഹിക്കുന്ന മാതാപിതാക്കന്മാരെ വഞ്ചിക്കുകയോ അയ്യോ! ഞാന്റെതിന്നു പാറു!” കുറേ സമ്മതിക്കുന്നതാണു് നല്ലതെന്നു ചിലപ്പോൾ തോന്നും ഉടനെ, ശിക്ഷയുടെ കാര്യം ലോമിക്കുമ്പോൾ മനസ്സിന്റെ മാതിരി മാ

രം. മനസ്സൊരു പോക്കളുമായിത്തീർന്നു. അവസാനം, അച്ഛന്റെ മുമ്പാകെ കുറും സമ്മതിക്കാൻ തീർച്ചയാക്കി; അച്ഛനൊരു കത്തെഴുതി, “വന്ദ്യപിതാവേ, ഞാൻ ഗൗരവമായ ഒരു കുറും ചെയ്തിരിക്കുന്നു—അമ്മയുടെ സ്വപ്നച്ചുണ്ടല കട്ടുകൊണ്ടുപോയി വിററുതു ഞാനല്ലാതെ മറ്റൊരുമല്ല. ഞാൻ പശ്ചാത്താപാർത്ഥനാകുന്നു. ഞാൻ ശിക്ഷാർഹനാണ്. അച്ഛ

ൻ തരുന്ന ഏതു ശിക്ഷയും ഞാൻ സന്തോഷസമേതം അനുഭവിക്കും.”

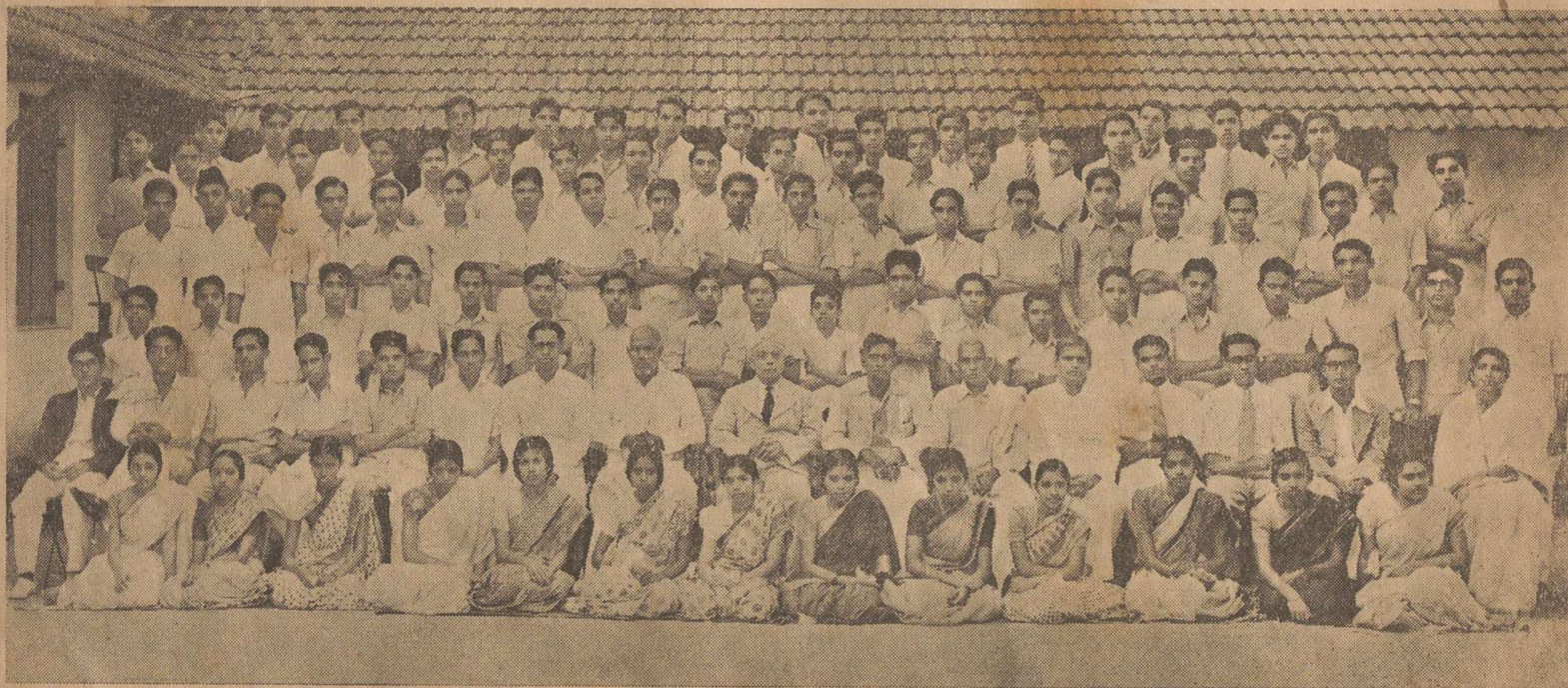
കുറു വായിച്ചപ്പോൾ ഗാന്ധിയുടെ പിതാവിന്റെ കണ്ണുകളിൽനിന്നു വെള്ളത്തുള്ളികൾ അടർന്നുവിടുന്നു. അതിവേഗത്തിൽ തുടിക്കുന്ന ഹൃദയത്തോടുകൂടി ഗാന്ധിജിപിതാവിന്റെ സമീപം നില്ക്കുന്നുണ്ട്. അച്ഛന്റെ അവസ്ഥകണ്ട് മകനും കരഞ്ഞുപോയി. പിതൃകരങ്ങൾ മകനെ വാത്സ

ല്യപുരസ്സരം തലോടി. പുത്രന്റെ സത്യസന്ധതയോളം അച്ഛനതിയായ ആനന്ദവും അതുതവുമുണ്ടായി.

ജൂണിനെ ചെറുപ്പത്തിൽത്തന്നെ, ഗാന്ധിജിയുടെ സത്യത്തിലുള്ള വിശ്വാസം അസാധാരണമായിരുന്നു.

“ഹരിശ്ചന്ദ്രചരിതം നാടകം കണ്ടതോടെ എന്റെ സത്യത്തിലുള്ള വിശ്വാസം വേരുറച്ചു”വെന്നു അദ്ദേഹം തന്റെ ആത്മകഥയിലൊരിടത്തു പറയുന്നു.





THE COLLEGE SENIOR INTERMEDIATE SCIENCE SECTION 1948—'49.



കലയുടെ കഴിവുകൾ

കലയുടെ സാമാന്യഭാവം.

മനുഷ്യഹൃദയത്തിന്റെ പ്രത്യേക സംഭാവനയാണ് കല. ആത്മാവിന്റെ അന്തർജ്ജാലങ്ങളിൽനിന്ന് പൊട്ടിപ്പറപ്പെടുന്ന പ്രചോദനങ്ങൾ മനുഷ്യഹൃദയത്തെ പരിവർത്തനോന്മുഖമാക്കിത്തീർക്കുമ്പോൾ അതിൽനിന്ന് ഭാവപ്രധാനവും ഭാവനാപ്രധാനവുമായ കല സംജാതമാകുന്നു. ഏതെങ്കിലും ഒരു കൈവഴിയിൽപ്പെട്ട കല പുരോഗമിക്കണമെങ്കിൽ ആ കല പ്രതിനിധീകരിക്കുന്ന ജനസമുദായം പുരോഗതി പ്രാപിക്കണം. ജനതയുടെ വൈകാരിക ജീവിതരീതികൾ അതിന്റെ കലകളിൽക്കൂടി നിഴലിച്ചുകാണണം; പ്രത്യക്ഷപ്പെടണം; വിനോദത്തിൽക്കൂടി വിജ്ഞാനം വളർത്തുകയാണ് കലയുടെ ലക്ഷ്യം; സാസ്താരം പകർത്തുകയാണ് കലയുടെ കൃത്യം! കലാസാമാന്യമായും ആഹ്ലാദകതപത്തെ പ്രദാനംചെയ്യുകയാണെന്നും മറ്റും വാദിക്കുന്ന കലാകാരന്മാർ നമ്മുടെയിടയിലുണ്ട്. എന്താണീയാഹ്ലാദകതപം? കലാകാരന്റെ അനുഭവങ്ങളിൽനിന്ന് ഉറവെടുക്കുന്ന അനുഭൂതി വിശേഷങ്ങളെ ഭാവുകഹൃദയത്തിലേയ്ക്ക് സംക്രമിപ്പിക്കുമ്പോൾ ഉളവാകുന്ന ആഹ്ലാദകതപമല്ലേ മേല്പറഞ്ഞ ആഹ്ലാദകതപം? അങ്ങിനെയാണെങ്കിൽ അതോടൊപ്പംതന്നെ ജനതയുടെ സാമൂഹ്യജീവിതത്തെ സാരമായി സ്പർശിക്കുന്ന മാനസിക പ്രണവതകളെ ഉൽപാദിപ്പിക്കുവാൻ കല ശ്രമിക്കേണ്ടതാണ്. ക്രാന്തദർശിയായ കലാകാരൻ പ്രകൃതിവസ്തുക്കളിൽ അന്തർലീനമായി കിടക്കുന്ന സത്യത്തെ സൗന്ദര്യത്തിന്റെ കണ്ണടച്ചില്ലിൽക്കൂടി ദർശിക്കുമ്പോൾ അയാളുടെ ഹൃദയത്തിൽനിന്നും ഉറവെടുക്കുന്ന ഭാവനാവികാരവിചാരോദയമാണ് കലയുടെ നാഡയവേരായി സ്ഥിതി ചെയ്യുന്നത്.

കലയും സൗന്ദര്യബോധവും.

കല സൗന്ദര്യോത്തേജകമായിരിക്കണം. സൗന്ദര്യത്തെ പ്രതിഫലി

പ്പിക്കാത്ത കലയ്ക്ക് എക്കാലത്തും നിലയും വിലയും ലഭിക്കുന്നതല്ല. “ഒരേ വികമായ പരിപൂർണ്ണതയുടെ പ്രതിച്ഛായയാണ് കല” എന്ന് ‘മൈക്കൽ ഏൻജലോ’ ഒരിക്കൽ പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുള്ളത് ഈ ഘട്ടത്തിൽ പ്രത്യേകം സ്മർത്തവ്യമാണ്. ‘കലയും സൗന്ദര്യവുംകൊണ്ട് ഞാൻ ലോകത്തിന്റെ വിലയെക്കണക്കാക്കും നിലയെ വിമർശിക്കും’ എന്നും ‘ക്രാന്തദർശിയായ കലാകാരന്റെ മനോധർമ്മകാന്തിയില്ലെങ്കിൽ ജഗന്മണ്ഡലം തമോമയം’ എന്നും ഒരു കവി പാടിയിട്ടുള്ളത് കലയുടെ സൗന്ദര്യത്തെ ആസ്പദിച്ചാണ്. കലാസൗന്ദര്യം എന്നാലെന്ത്? കലാകാരൻ വെളിപ്പെടുത്താൻ പോകുന്ന ആശയങ്ങളും പ്രകൃതിഭംഗികളും തമ്മിൽ താദാത്മ്യം പ്രാപിക്കുമ്പോൾ അയാളുടെ ഹൃദയത്തിൽ ആന്തരാനുഭൂതിയുടെ കതകു തുറക്കുന്നു. വിശ്വപ്രകൃതിയിലെ വിവിധവസ്തുക്കളെല്ലാംതന്നെ ഒരവിന്യസക്തിയുടെ, ഒരൽഭൂതശക്തിയുടെ പ്രേരണയാൽ അന്യോന്യം അഭിസംബദ്ധങ്ങളാണെന്ന് അയാൾക്ക് തോന്നുന്നു. ഇങ്ങിനെയുള്ളൊരു ഘട്ടത്തിൽ കലാകാരൻ എന്തുപോൾ അയാളുടെ കൃതികളെല്ലാം സൗന്ദര്യോത്തേജകങ്ങളായിത്തീരുന്നു.

കലാപ്രവാസവും ശാസ്ത്രീയ പുരോഗതിയും.

ജീവിതത്തിന്റെ മൂന്നു സഹായികളാണ് ശാസ്ത്രവും മതവും കലയും. ജീവിതം പരിപൂർണ്ണമാവണമെങ്കിൽ ഫലപ്രദമാവണമെങ്കിൽ തീച്ചയായും ഇവരെ കൂട്ടുപിടിത്തേണ്ടിവരും. ശാസ്ത്രം ഇന്ന് മനുഷ്യനെ ഒരു ഉയർന്ന പദവയിലെത്തിച്ചിരിക്കുന്നു. പക്ഷെ അതോടൊപ്പംതന്നെ അവനിൽനിന്ന് മനുഷ്യത്വത്തെ അപഹരിച്ചിരിക്കുന്നു. അവൻ ശാസ്ത്രത്തെ നശീകരണകഴിവുകൾക്കായി സമർപ്പിക്കുന്നു. മതമോ? മതം മനുഷ്യനെ അന്ധവിശ്വാസിയായിക്കിത്തിരിപ്പിക്കുന്നു. അവനിൽനിന്ന് സ്നേഹം,

കാരുണ്യം, ഭൂതദയ മുതലായ അമൂല്യ ഗുണങ്ങളെ വേർപെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. ‘മതം ഒരു മയക്കുമരുന്നാണ്’ എന്നും ലെനിൻ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളത് എത്രയും സാർവ്വകമാണ്. ശാസ്ത്രത്തിനും മതത്തിനും കലയിൽക്കൂടെയല്ലാതെ വളരാൻ സാധിക്കുന്നതല്ല. പുതിയ ശാസ്ത്രീയസിലാന്തങ്ങളും മതപ്രവചനങ്ങളും ജനസാമാന്യത്തെ ബാധിക്കുന്നമെങ്കിൽ കല കൈമെലുത്തുകതന്നെ വേണം. മനുഷ്യനിൽ മാനുഷികചൈതന്യത്തേയും സാംസ്കാരികസമ്പന്നതയേയും വളർത്തുവാനും അടക്കാൻവയ്ക്കാത്ത ഹൃദയവേദനകളേയും തടുക്കാൻവയ്ക്കാത്ത ആത്മാവിന്റെ തൃഷ്ണകളേയും നികത്തുവാനും വഴിപിടിച്ചു ധർമ്മാർപ്പണങ്ങളേയും നീതിപാഠങ്ങളേയും പൂർവ്വസ്ഥാനത്തേയ്ക്കുതന്നെ ആനയിക്കുവാനും കല മുന്നിട്ടുനിന്ന് ശ്രമിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

കലയും ജീവിതവും.

ജീവിതത്തിന്റെ പശ്ചാത്തലത്തിൽ കലാലാവണ്യത്തെ ഉൾതിരുപ്പിച്ചിട്ടുള്ളതാണ് യഥാർത്ഥ കലാകാരന്മാർ ചെയ്യേണ്ടത്. ‘ഉത്തമജീവിതം നയിക്കുന്ന ഒരാൾ യഥാർത്ഥ കലാകാരനാണ്’ എന്നു വിശ്വസാധിത്യകാരനായ ടോൾസ്റ്റോയി ഒരിക്കൽ പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുണ്ട്. ജീവിതത്തിന്റെ ദൈനന്ദിനാവശ്യങ്ങൾക്ക് അകമ്പടി സേവിക്കാത്ത കലയ്ക്കു ശാശ്വതമായ ഗ്ലോറിയു ലഭിക്കുന്നതല്ല. സങ്കീർണ്ണമായ ജീവിതത്തിന്റെ വിവിധവശങ്ങളെ പൂർണ്ണമായി പ്രതിഫലിപ്പിക്കുകയാണ് കലാകാരന്റെ കർത്തവ്യം. അല്ലാതെ പഴയ സാങ്കല്പിക പരിസരങ്ങളെ വീണ്ടും പുണർന്നു, പൂർവ്വസങ്കേതങ്ങളേയും പൂർവ്വഉപാധികളേയും മുറുകെപ്പിടിച്ച് ഭാവനാശൃംഗീകൃതമായി സ്വപ്നീയാനുഭൂതികളെ ചിത്രീകരിച്ചാൽ അതത്രകണ്ട് വാസ്തവലോകം സ്വീകരിച്ചുവെന്ന് വരില്ല. മാനുഷികാവശ്യങ്ങളെ

രക്ഷവേണ്ടി സ്പന്ദിക്കണം കലാകാരന്റെ ഹൃദയം.

കലാകാരന്റെ ചുമതല.

കലാകാരൻ ഒരു പ്രത്യേകപാട്ടിയുടെ പ്രതിനിധിയല്ല. അയാൾ മനുഷ്യവർഗ്ഗത്തിന്റെ പ്രതിനിധിയാണ്. ആത്മസാക്ഷാത്ക്കാരം (self realization) സാധിക്കുകയാണു കലാകാരൻ ചെയ്യേണ്ടത്. “ദേശീയജീവിതത്തെ സമുജ്ജ്വലമാക്കുക, ദേശീയ

ജീവിതത്തിനു ഉജ്ജ്വലസ്വഭാവവും ഉന്നതവികാരങ്ങളും ഉളവാക്കുക, ഏതു മാനുഷികകലയുടെയും പരമോദ്ദേശ്യം ഇതാണ്” എന്നു വിശ്വസാദിത്യകാരനായ ഇക്സബാലും, “രണ്ടു വ്യക്തികൾ മാത്രമേ സൃഷ്ടികർത്താക്കളായുള്ളൂ. ഒന്നു ദൈവവും മറ്റൊരു കലാകാരനും” എന്നു ആംഗ്ലേയ ചിന്തകനായ ‘ഷെല്ലി’യും പറഞ്ഞിട്ടുള്ളത് പ്രത്യേകം സ്മർത്തവ്യമാണ്. അടിസ്ഥാനരീതികളായ അസവിശ്വാസങ്ങളുടെ മുമ്പിൽ അനാശാ

സൃഷ്ടിയായ അനാചാരങ്ങളുടെ മുമ്പിൽ, അന്ധങ്ങളായ പാരമ്പര്യങ്ങളുടെ മുമ്പിൽ സകല കഴിവുകളും സമർപ്പിച്ച് കണ്ണീരിലും മോരയിലും വേദനയിലും നീന്തിക്കൊണ്ടു കരക്കാണതെ കരയുന്ന ഒരു വമ്പിച്ച ജനവിഭാഗത്തെ സാന്ത്വനം ചെയ്താണ് ഒരു യഥാർത്ഥകലാകാരൻ ചെയ്യേണ്ടത്.

പുലാക്കാട്ടു രവീന്ദ്രൻ,
ജൂനിയർ ഇൻറർ.



FLOUR MILL
M. P. R. C. Menon.

സിനിമയുടെ സാംസ്കാരികമൂല്യം

(ടി. ഖാലിദ്, ജൂനിയർ ഇൻറർ.)

ആധുനികമനുഷ്യന്റെ ജീവിതാവശ്യങ്ങളിലൊന്നായിത്തീർന്നിട്ടുണ്ട് സിനിമ. ബഹുജനങ്ങളെ ആകർഷിക്കുവാനും അവരുടെ മനസ്സിനെ യഥേഷ്ടം വലിച്ചിടുകയും സിനിമയ്ക്ക് സാധിച്ചിരിക്കുന്നു. അതു അതിപ്രധാനമായ ഒരു നേട്ടമെന്നതാണ്. ശുദ്ധാത്മാക്കളായ പൊതുജനങ്ങളിൽ സ്വാമീനത ചെലുത്താനുള്ള കഴിവാണു് ഒരു കലയുടെയോ വ്യവസായത്തിന്റെയോ വിജയത്തിന്റെ മാനദണ്ഡം. ഇന്ത്യയുടെ മുഖ്യമായ വ്യവസായങ്ങളിൽ എട്ടാം സ്ഥാനം സിനിമാവ്യവസായം കൈക്കലാക്കിയിരിക്കുന്നു എന്ന പരമാർത്ഥത്തിൽനിന്നും, സിനിമയുടെ സ്വാമീനത നല്ലപോലെ വ്യക്തമാണു്.

ഇന്നു സിനിമ നമ്മുടെയിടയിൽ വെറും വിനോദത്തിന്നു മാത്രമുള്ളതായിട്ടാണു് പരിഗണിക്കപ്പെടുന്നതു്. എന്നാൽ, ആധുനികലോകത്തു ഒരു പ്രചരണമാർഗ്ഗമെന്നും അല്പയന്ന മാർഗ്ഗമെന്നുമുള്ള നിലയ്ക്കു സിനിമ അതിലേറെ പ്രാധാന്യമർഹിക്കുന്നുണ്ടു്. റേഡിയോ, പത്രങ്ങൾ, പുസ്തകങ്ങൾ, പ്രദർശനം എന്നിവയോളമോ അതിലേറെയോ പ്രാധാന്യം ഈ വിഷയത്തിൽ അതിന്നുണ്ടു്. മേൽച്ചേർത്ത ചില ഉപാധികളെക്കാളേറെ പൊതുജനങ്ങളുടേയും തൊഴിലാളികളുടേയും ഇടയിൽ കടന്നുചെല്ലാനുള്ള കഴിവു് സിനിമയ്ക്കുണ്ടാകുന്നു. ഇതിന്റെ പ്രാധാന്യം ഗവണ്മെണ്ടു നല്ലപോലെ മനസ്സിലാക്കിയിട്ടുണ്ടെന്നുള്ളതിന്നു തെളിവുകളാണു 'ന്യൂസ് റീലുകൾ'.

യുദ്ധകാലങ്ങളിലാണു് നാം ന്യൂസ് റീലുകളുടെ കഴിവും കാതലും കണ്ടതു്. ബ്രിട്ടന്റെ തേർവാഴ്ചക്കാലത്തു്, സഖ്യസേനകളോടു കൂടും ആഭരവും പൊതുജനങ്ങളിൽ വളർത്താൻ അവ ആത്യധികം സമർത്ഥമായി. മാ

ത്രമല്ല, ആഫ്രിക്കയിലേയും ബർമ്മയിലേയും സമരമുന്നണികളിൽ ഇന്ത്യൻ യോദ്ധാക്കൾ വഹിച്ച മഹവീര്യമായ പങ്കിൽ ആവേശഭരിതരായി എത്ര ആയിരം ഇന്ത്യൻയുവാക്കൾ പട്ടാളത്തിൽ ചേർന്നിട്ടുണ്ടെന്നു അതരം ഒരു കാനേഷുമാരികണക്കു് എടുത്തിരുന്നെങ്കിൽ നമുക്കു വ്യക്തമാവുമായിരുന്നു! ഇന്നും സ്വതന്ത്ര ഇന്ത്യയിൽ ജനകീയഗവണ്മെണ്ടിന്റെ തുച്ഛമായ നേട്ടങ്ങൾ ന്യൂസ് റീലുകളിലൂടെ പ്രദർശിപ്പിക്കപ്പെടുമ്പോൾ, എത്രയധികം വിപ്ലവാവേശങ്ങൾ നിറഞ്ഞവനായാലും ശരി, അല്ലെങ്കിലും ഗവണ്മെണ്ടിനോടു സഹതാപവും സ്നേഹവും തോന്നുന്നതു വെറും അനുഭവം മാത്രമാണു്. ഇങ്ങനെ, ന്യൂസ് റീലുകളുടെ ഈ അത്ഭുതസിദ്ധികളിൽനിന്നുതന്നെ സിനിമകൊണ്ടുള്ള സാംസ്കാരികമായ സാധ്യതകളും തെളിഞ്ഞുകാണാം.

സിനിമാഹാളിലെ കാണികളെ നിരീക്ഷിക്കുമ്പോൾ നമുക്കു ഒരു കാര്യം അനുഭവപ്പെടുന്നു: എത്രതന്നെ വിഷമതകളും അരിഷ്ടതകളും നിറഞ്ഞവനായാലും, അതിരറ്റ താപവും കോപവും ഉൾക്കൊള്ളുന്നവനായാലും, പട്ടിണിയുടേയും ഇല്ലായ്മയുടേയും നെല്ലിപ്പടി കണ്ടവനായാലും, സിനിമാഹാളിൽ പ്രവേശിച്ചു കഴിഞ്ഞാൽ ആനന്ദഭരിതനാവുന്നതും, കൃഷ്ണന്റെയോ ദേശായിയുടെയോ ഭീക്ഷിത്തിന്റെയോ പൊടിക്കൈകൾ കാണുമ്പോൾ ചിരിച്ചു മണ്ണുകുപ്പുന്നതും നാം കാണുന്നു. ഇതിൽനിന്നു വ്യക്തമാവുന്നതു് ഈ കലയുടെ അന്യാദൃശമായ ആനന്ദാത്മകത മല്ലാതെ മറ്റൊന്നല്ല. അതുപോലെ, ശോകാത്മകങ്ങളായ പടങ്ങൾ കണ്ടു ഏഴുനേരവരുമ്പോൾ നമ്മുടെ കണ്ണുകൾ നാമറിയാതെ നനഞ്ഞിട്ടുമുണ്ടാവും.

ഇതുതോട്ടും പറഞ്ഞതു്, സിനിമയ്ക്കു ജനഹൃദയങ്ങളിൽ വരുത്താൻ കഴിയുന്ന മാറ്റങ്ങൾ എത്രത്തോളം കനത്തതാണെന്നു കാണിക്കാൻ മാത്രമാണു്.

എന്നാൽ സാംസ്കാരികമോ വിദ്യാഭ്യാസപരമോ ആയ തുരകളിൽ, ഇന്നു നിർമ്മിച്ചുവരുന്ന ചലച്ചിത്രങ്ങൾ വല്ല സ്ഥാനവും അർഹിക്കുന്നുണ്ടോ; ഇല്ലെന്നുതന്നെ പറയാം. മനുഷ്യനോടും പഴക്കമേറിയ, യുവതിയുവാക്കളുടെ പ്രേമചരിത്രമല്ലാതെ മറ്റൊന്നും സിനിമയ്ക്കു വിഷയമായി തിരഞ്ഞെടുത്തുകൂടെന്ന സ്ഥിതിയാണിന്നു. അത്ഭുതകരമെന്നോണം യുവാവു് യുവതിയെ കണ്ടുമുട്ടുന്നതും, തുടന്നു ആട്ടവും പാട്ടും, പക്ഷെ ഇടയ്ക്കു് 'അനുരാഗനടിക്കു ഒരു വിപ്ലവവും, മിക്കവാറും മായുകൊണ്ടു തടസ്സങ്ങൾ നീങ്ങി, വയുവരന്മാർ വിവാഹരംഗത്തിൽ പ്രവേശിക്കുന്നതും കണ്ടു നമ്മുടെ കണ്ണുകൾ മങ്ങിയും ആത്മാക്കൾ മയങ്ങിയും പോയിരിക്കുന്നു. മേൽച്ചേർത്ത കഥ മറിച്ചായെന്നുംവരാം. ആനന്ദത്തിൽനിന്നു രംഭിച്ചു, അന്തിച്ചുങ്ങളിലൂടെ മുന്നോട്ടുനീങ്ങി, അഭികാമ്യമായ പ്രാണത്യാഗത്തിൽ ചെന്നുവസാനിക്കുന്ന കഥ. ഈ പഴഞ്ചൻ സമ്പ്രദായത്തിന്നു ഒരു മാറ്റം അത്യാവശ്യമാണു്. ഇടയ്ക്കിടെ കാണുന്ന രജതരേഖകൾക്കു് ഈ തമോനിബിഡതയെ മാറ്റാനുള്ള കഴിവില്ല. മനുഷ്യരെ ദൈനന്ദിന പ്രശ്നങ്ങളിൽനിന്നു അകറ്റിനിർത്തുന്നതിൽ തൽപരരായവർ ചലച്ചിത്രവ്യവസായത്തിന്റെ കടിഞ്ഞാൺ പിടിക്കുന്നതുകൊണ്ടാണിതു്. പ്രേമമല്ലാതെ, മനുഷ്യനെ അഭിമുഖീകരിക്കുന്ന മറ്റൊരു പ്രശ്നമില്ലെന്നു വരുത്താനുള്ള ഒരു ശ്രമമാണിതു്. അതിനാൽ മൌലികമായിത്തന്നെ ഒരു പരിവർത്തനം സിനിമാകലയിൽ അനിവാര്യമായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു.

എന്നിരിക്കിലും, സാംസ്കാരികോദ്ദേശ്യമില്ലാത്തതും വെറും വിനോദാത്മം സൃഷ്ടിക്കപ്പെട്ടതുമായ പടങ്ങളിൽനിന്നുതന്നെ നാം എന്തെല്ലാം ഗ്രഹിക്കുന്നു! അവ എത്രമാത്രം സ്വാധീനശക്തി നമ്മുടെമേൽ ചെലുത്തുന്നു! ശാന്തരാജിന്റെ ഡോ. കോട്നീസ്, നൃതിയേറോഴ്സിന്റെ ഡോക്ടർ, പ്രസിഡണ്ട് എന്നീ ഉന്മൂർത്തപടങ്ങളും, ഗുഡ് എത്ത്, എമിലിസോള എന്നീ ഇംഗ്ലീഷുപടങ്ങളും അവയിൽ ചിലതാണ്. ഈ പടങ്ങളിൽ നിന്നെല്ലാം നമുക്കു എന്തെല്ലാം ഗ്രഹിക്കാനും പഠിക്കാനുമുണ്ട്!

ഉദാഹരണത്തിന്നു, യാതനയനുഭവിക്കുന്ന ജനതയെ സഹായിക്കുകയെന്ന മഹത്തായ കരാർശവും ഒരു സാർവ്വദേശീയ മനോഭാവവുമാണ് ഡോ: കോട്നീസ് നമ്മിൽ കത്തിവെക്കുന്നത്. കോട്നീസ് മരിച്ചുവീഴുന്ന ചൈനയിലെ മണ്ണു നമ്മുടെ സ്വന്തം മണ്ണാണെന്നു നമുക്കു തോന്നിപ്പോകുന്നു. ഇന്ത്യക്കാർ, ചൈനക്കാർ എന്ന ഭേദം നാം വിസ്മരിക്കുന്നു. മാനവസമുദായം ഒന്നാണെന്ന അടിസ്ഥാനത്തിൽ അറിയാതെതന്നെ നാം ചിന്തിച്ചുപോകുന്നു. 'പ്രസിഡണ്ടി'നെ സംബന്ധിച്ചുടത്തോളമാണെങ്കിൽ, അതു വ്യവസായവിപ്ലവത്തെ തുടന്നുണ്ടായ തൊഴിലാളി മുതലാളിബന്ധത്തെ നമ്മെ ശരിയായ നിലയിൽ ധരിപ്പിക്കുകയാണ് ചെയ്യുന്നത്. വർഗ്ഗങ്ങളുടെ ചേരിപിരിയലിനെ സംബന്ധിച്ചു കരായിരം പ്രസംഗങ്ങളെക്കാളും ആ പടത്തിന്നു ശക്തിയും ഉൾക്കരുണയും. 'എമിലിസോള'യെടുക്കുകയാണെങ്കിൽ, സത്യത്തിന്നും നീതിക്കും വേണ്ടി തന്റെ അവസാനശ്വാസംവരെ തുലിക്കുകൊണ്ടു പൊരുതിയ ആ മഹാനായഹൃദയസാഹിത്യകാരന്റെ ജീവിതത്തെക്കുറിച്ചുള്ള ആ ചിത്രീകരണം നമ്മുടെ കൺമുമ്പിൽ വെച്ചുനടക്കുന്ന ഒരു യഥാർത്ഥസംഭവമെന്ന പോലെ നമ്മെ ആവേശം പിടിപ്പിക്കുന്നു. നാട്ടോരം യാതൊന്നിനെ തന്റെ ജീവിതാദർശമാക്കിയോ ആ

സത്യമെന്ന മഹത്തായ ലക്ഷ്യത്തിന്റെ പക്ഷം ചേരാൻ അതു നമ്മെയും നിർബ്ബന്ധിക്കുന്നു. ഇങ്ങിനെ മനഃപൂർവ്വം അവരറിയാതെതന്നെ പല ആദർശക്കാരും അഭിപ്രായക്കാരും കുറ്റവാളുള്ള സിനിമയുടെ കഴിവു മനസ്സിൽ വെച്ചുകൊണ്ടാണ് ചരിത്രത്തിലെ ഏറ്റവും വിപ്ലവകാരികളിലൊരാളായ ലെനിൻ "സിനിമ ഏറ്റവും ശക്തിമത്തായ ഒരു പ്രചരണായുധമാണെന്നു പറഞ്ഞത്".

എന്നാൽ, വ്യക്തമായ സാംസ്കാരികോദ്ദേശ്യമില്ലാത്ത പടങ്ങൾക്കൊണ്ടു നമുക്കു വലിയ പ്രയോജനമില്ല. ഇന്നത്തെ സിനിമാലയരക്തമാരുടേയും വ്യവസായികളുടേയും വീക്ഷണശക്തിയെന്ന മാറ്റോണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ബോക്സ് ഓഫീസിലെ വരവനുസരിച്ച്, സാധാരണക്കാരനെ വഴിപിഴപ്പിക്കുന്ന പടങ്ങളുടെ നിർമ്മാണം കൗശലമായി നിർത്തേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ ഇന്നു നമ്മുടെ ഗവണ്മെണ്ടും ഫിലിം സെൻസർബോർഡും അവലംബിക്കുന്ന മാഗ്ഗും അപലപനീയമത്രെ. നല്ല പടങ്ങളെ വികൃതമാക്കുകയും, വൈകൃതങ്ങൾ അധികമുള്ളവയെ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുകയുമാണ്. ഇന്നു സെൻസർമാർ ചെയ്യുന്നത്. ഇത് സിനിമാപ്രേമികളോടും പൊതുജനങ്ങളോടും ചെയ്യുന്ന പ്രത്യക്ഷമായ അനീതിയാണ്.

ഒരു രാഷ്ട്രത്തിന്റെതന്നെ വീക്ഷണശക്തിയും നിലപാടും വ്യക്തമാക്കാൻ അതതു രാഷ്ട്രങ്ങളിൽ നിൽക്കുന്ന പടങ്ങൾക്കു കഴിയും. അമേരിക്കൻ ജീവിതത്തിന്റെ ഒന്നാത്തരം മാതൃകകളാണ് അമേരിക്കൻ പടങ്ങൾ. സോവ്യറ്റ് യൂനിയന്റെ വ്യാവസായികമായും സാംസ്കാരികമായുമുള്ള പുരോഗതിയുടെ കനത്ത കാൽമുദ്രകൾ ഓരോ സോവ്യറ്റ് ചിത്രത്തിലും കാണാം. ഇന്ത്യയും ഈ പൊതുതത്വത്തിൽനിന്നു ഭിന്നമല്ല. വിശാലമായ ഇന്ത്യയിൽ ബങ്കാളിലും ബോമ്പെയിലും നിൽക്കുന്ന പടങ്ങൾ തമ്മിൽ നന്നെ വൈജാത്യമുണ്ട്. വി

വേകാനന്ദന്റേയും ടാഗോറിന്റേയും റാംമോഹൻ റോയിയുടേയും സംസ്കാരത്തിന്റെ വെളിച്ചത്തുണ്ബങ്കാളി പടങ്ങൾ കൂടുതൽ തത്വജ്ഞാനപരമായിരിക്കുമ്പോൾ, ബോമ്പെ പടങ്ങൾ ജീവിതത്തിലെ പ്രണയസംബന്ധിയായ വശങ്ങൾ മാത്രം പ്രകാശിപ്പിക്കുന്നു ഒരു ഭേദത്തിന്റെ സംസ്കാരം പ്രകാശിപ്പിക്കുവാൻ സിനിമക്കു കഴിയുമെങ്കിൽ, ആ സംസ്കാരത്തിന്റെ മേൽ നിശ്ചിത വീശുവാൻ സംസ്കാരത്തിന്നു നവജീവൻ നൽകാനും അവയ്ക്കു കഴിയുമെന്നത് തീർച്ചയാണ്. ഇതിന്നൊക്കെയും, ചലച്ചിത്രങ്ങൾക്കൊണ്ടു കൈകാര്യം ചെയ്യുന്നവർ തങ്ങൾ ജനങ്ങളിൽ വരുത്തുന്ന വ്യത്യാസത്തെക്കുറിച്ചു, ചിത്രങ്ങൾക്കു ജനങ്ങളുടെ സംസ്കാരത്തെ രൂപപ്പെടുത്തുന്നതിലുള്ള സ്വാധീനശക്തിയെക്കുറിച്ചു, ഓർമ്മിക്കുന്നതാണ്.

വിനോദത്തിൽകൂടി ജനങ്ങളെ കാര്യം മനസ്സിലാക്കുന്നതിനു മാത്രമായും സിനിമ ഇപ്രയോഗപ്പെടുത്താം. സോവ്യറ്റ് യൂനിയൻ, അമേരിക്ക മുതലായ രാഷ്ട്രങ്ങൾ ഇതിൽ നമുക്കു മാതൃക നൽകുന്നുണ്ട്. അവിടെ കിൻറർ ഗാർട്ടർ സ്കൂളുകൾ തുടങ്ങി, മെഡിക്കൽ കേന്ദ്രങ്ങൾവരെ അദ്ധ്യയനാവശ്യാത്മം ചലച്ചിത്രം ഉപയോഗിക്കുന്നു. ഈ പദ്ധതികൊണ്ടു പല മെച്ചങ്ങളുമുണ്ട്. ഒന്നാമത്, അധ്വേതാക്കളുടെ ഹൃദയത്തിൽ പൂർണ്ണവും ദൃഢവുമായ രൂപം വരച്ചുവെക്കാനുള്ള സിനിമയുടെ സർവ്വസമ്മതമായ കഴിവ്. മറ്റൊന്നും, വാക്കുകളും സമയവും വ്യയം ചെയ്യുന്നതിൽ വരുന്ന ലാഭം. മാത്രമല്ല, ഉയർന്ന ക്ലാസുകളിൽ ലാബോർട്ടറികളിലും മറ്റും ചെയ്യുന്ന പരീക്ഷണങ്ങൾക്കു ചലച്ചിത്രങ്ങൾവഴി നിദ്ദേശം നൽകുകയാണെങ്കിൽ അതത്രെ മാത്രം പ്രയോജനകരമായിരിക്കും!

ഈയൊരു നിർദ്ദേശം വിദ്യാലയോധികൃതന്മാരുടെ പരിഗണനയ്ക്കു വിധേയമാവുമെന്നു പ്രതീക്ഷിക്കുന്നു. നിർമ്മാതാക്കളും വിദ്യാലയോധികൃതന്മാരും ഗവണ്മെണ്ടും സഹകരിച്ചാൽ ഇ

ത്തരം മഹനീയമായ പദ്ധതികൾ പ്രയോഗത്തിൽ വരുത്താൻ കഴിയും.

അതിനുംപുറമെ, ഇപ്പോൾ സൃഷ്ടിക്കപ്പെടുന്ന ന്യൂസ് റിലേകളിൽ ഗവണ്മെണ്ടു കണ്ടെടുത്ത ശുദ്ധ പതിപ്പി കണ്ടെത്തിയിരിക്കുന്നു. സംഭവങ്ങളുടെ ചിത്രീകരണം മാത്രമല്ല, പൊതുജനങ്ങളെ ആവേശംകൊള്ളിക്കുന്ന മറ്റു പല രാഷ്ട്രനിർമ്മാണപദ്ധതികളുടെ വശങ്ങളും ഗവണ്മെണ്ടു പ്രദർശിപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. അതിനുംപുറമെ ഇന്ത്യൻ സാംസ്കാരികപടങ്ങൾതന്നെ, ഉദാഹരണമായി ചരിത്രപരമായ മന്ദിരങ്ങളും ഗുഹാക്ഷേത്രങ്ങളും മറ്റും, നിർമ്മിച്ച വിതരണംചെയ്യണം.

അങ്ങനെ മറ്റു ഗവണ്മെണ്ടുകൾ ചെയ്യുന്നതുപോലെ, പൊതുജനങ്ങളെ ആകമാനം ബാധിക്കുന്ന കാര്യങ്ങൾക്കു സിനിമയെ ഉപയോഗപ്പെടുത്തുന്നതിലും, തപാൽ ദൃശ്യവിദ്യാഭ്യാസം (Visual education) അഭിവൃദ്ധിപ്പെടുത്തുന്നതിലും ഗവണ്മെണ്ടു മുൻകൈ എടുക്കണം.

വിജ്ഞാനപരവും സാംസ്കാരികവുമായ പ്രചരണത്തിനുള്ള ഉപാധികളെന്ന നിലയിൽ റേഡിയോ, പുസ്തകങ്ങൾ, പ്രദർശനം മുതലായവക്ക് അതാതിന്റെ മണ്ഡലങ്ങളിലുള്ള ശക്തിയും സ്വാധീനതയും നിഷേധിക്കാവതല്ലെങ്കിലും സിനിമയെപ്പോലെ അത്ര സുശക്തവും സജീവവുമാ

യ ഒരു ഉപാധിശാസ്ത്രം മനുഷ്യന്റെ കയ്യിൽ ഇതുവരെ നൽകിയിട്ടില്ലെന്നു തീർത്തുപറയാം. ശാസ്ത്രത്തിന്റെ നേട്ടങ്ങൾ മനുഷ്യന്റെ സഹായത്തിനും സംഹാരത്തിനും ഒരുപോലെ ഉപയോഗിക്കപ്പെടുന്നുണ്ടെന്നു ഗതിയോക്കുമ്പോൾ ആധുനികമനുഷ്യനു ലഭിച്ചിട്ടുള്ള ഈ മഹത്തായ അനുഗ്രഹം—സിനിമ—വേണ്ടവിധത്തിൽ ഉപയോഗിച്ചില്ലെങ്കിൽ മനുഷ്യന്റെ അപകടത്തിനും അതുതന്നെ ഇടയാക്കിയേക്കും എന്ന സംഗതി നാം വിസ്മരിക്കരുത്. ചലച്ചിത്രകലകൊണ്ടു കൈകാര്യം ചെയ്യുന്ന വർഷത്തിരിക്കേണ്ട പ്രധാനസംഗതിയാണിത്.



TEA GIRL

M. P. Ramachandra Menon.

പുരോഗമനസാഹിത്യം

മലയാളസാഹിത്യനവോദയത്തിൽ അടുത്തകാലത്തായി വലിയ ശബ്ദം കോലാഹലമുണ്ടാക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഒന്നാണ് പുരോഗമനസാഹിത്യം. നമ്മുടെ സാഹിത്യകാരന്മാർ ഇന്നു പല ചേരികളിലായി തിരിഞ്ഞുകഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്.

ഈ സന്ദർഭത്തിൽ നമ്മുടെ സാഹിത്യത്തിന്റെ പൂർവ്വകാലചരിത്രത്തിലേക്കു ഒന്നു കണ്ണോടിക്കുന്നതിൽ തെറ്റുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല. സംസ്കൃതപാണ്ഡിത്യമില്ലാത്ത ഒരാളെ സാഹിത്യകാരൻ എന്നു സന്ദേഹിച്ചിരുന്ന ഒരു കാലമുണ്ടായിരുന്നു. അന്നു കവിതകൾ മിക്കവാറും സംസ്കൃതഭാഷാഭ്യസനത്തിന്റെ ബാഹ്യമായ നാടകം മാത്രം ആയിരുന്നു. രാജാക്കന്മാർക്കും പ്രഭുക്കന്മാർക്കും സമുദായത്തിലെ ഉയർന്ന ആളുകൾക്കും മാത്രം അധികാരമുള്ള ഒന്നായി സാഹിത്യത്തെ ഗണിച്ചിരുന്നു. നമ്മുടെ ഭാഷയിൽ കവിത എന്നാൽ പാണ്ഡിത്യമെന്നായിരുന്നു അന്നത്തെ അർത്ഥം. ഒന്നുകിൽ ഇരുപതാം നൂറ്റാണ്ടിൽ രാജാവ്, അതുമല്ലെങ്കിൽ പുരാണവസ്തുതകൾ ഇവയായിരുന്നു അന്നത്തെ കവികളുടെ ശ്രദ്ധാവിഷയങ്ങൾ. രാജാക്കന്മാരെക്കൂടാ, പ്രഭുക്കന്മാരെക്കൂടാ പ്രീണിപ്പിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി മാത്രം ചെയ്യപ്പെടുന്ന ഒരു സാഹിത്യവ്യാപാരം ഒരിക്കലും സ്വതന്ത്രമായിരിക്കാൻ നിവൃത്തിയല്ല ഇങ്ങനെയുള്ള ഒരു കാലഘട്ടത്തിലാണ് മഹാകവി കമാരനാശാൻ തന്റെ സാഹിത്യസേവനം ആരംഭിച്ചത്. അദ്ദേഹം പല പ്രതിബദ്ധങ്ങളേയും നേരിട്ടാണ് ജനങ്ങൾക്ക് ആവശ്യമുള്ള കാവ്യതല്പരങ്ങൾക്കെക്കുറിച്ചുവേണ്ടി സമർപ്പിച്ചത്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ കാലത്തിനുമുമ്പുവരെ കോലം വിനോദത്തിനും പാണ്ഡിത്യത്തിനും ഉള്ള ഒരു ഉപകരണത്തിൽ കവിത്തു നമ്മുടെ സാഹിത്യത്തിനു സ്പഷ്ടപരമായ ഒരു ബാധയും ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. കയ്യെഴുത്തുകാരൻ ഇതിനു പൂർവ്വസ്ഥമായി

യ നിലയിൽ ചിലത് ചെയ്തിട്ടുണ്ടെങ്കിലും അത്ര കാര്യമായി സമുദായപരിഷ്കരണം ഉണ്ടായിട്ടില്ല.

എന്നാൽ കാലത്തിനു കാര്യമായ പരിവർത്തനം വന്നുകഴിഞ്ഞു. നാമിന്നു ദർശിക്കുന്നതിൽ ഓരിദ്വന്ദ്വത്തിന്റെ കരാളഭംഗങ്ങളിൽപെട്ട നരകയാതന അനുഭവിക്കുന്ന ഒരു നിലയിലെത്തിയിരിക്കുകയാണ്. സൂക്ഷ്മതയിൽ മുഷിഞ്ഞു പാവങ്ങളുടെ രക്തത്തുള്ളികൊണ്ടു പട്ടത്ത പള്ളിമേടയിൽ അലസമായി മുഷണവും നടത്തി ജീവിക്കുന്ന ഒരു കൂട്ടം ആളുകൾ ഒരു വശത്തു്, പട്ടിണിയിലും പരവശതയിലും പാടപെട്ട ഒട്ടിയ വയറും, മുക്കിച്ചിട്ടിട്ടുള്ള കവിളും കേവലം മനുഷ്യരൂപങ്ങളും മാത്രമുള്ള കുറെ ആളുകൾ വേറൊരുവശത്തു്. ഇങ്ങനെ നാകവും നരകവുംപോലെ വ്യത്യാസമുള്ള ഒരു നിലയാണ് നമ്മുടെ നാട്ടിൽ ഇന്നുള്ളത്. ഈ വ്യത്യാസം മാറി ഒരു സാമ്പത്തികസമീകരണം കൈവരാതെ സമാധാനവും സുഖവും അസാധ്യമായ സംഗതിയാണെന്നുള്ളതു് ഒരു ചരിത്രയാഥാർത്ഥ്യം മാത്രമാണ്.

ഈ സന്ദർഭത്തിൽ ജനങ്ങൾക്കു വേണ്ട ഉത്തേജനം കൊടുക്കുന്നതും അവരെ പ്രവൃത്തിപദ്ധതിയിലേക്കു ആനയിക്കുന്നതും മനുഷ്യസ്നേഹികളായ യഥാർത്ഥ കവികളുടെ ജീവിതനിവൃത്തിശേഷമായ കർത്തവ്യമാണ്. അല്ലാതെ ചുരുപാടുകളുടെ മുമ്പിൽ കണ്ണു മടച്ച് പ്രതിബദ്ധത്തിന്റെ മുമ്പിൽ ഭീരുത്വം കാണിച്ച് പിൻമാറുകയല്ല സാഹിത്യകാരന്റെ കർത്തവ്യം. യാഥാർത്ഥ്യങ്ങളെ തുറന്നു കാണിച്ചു അതതു കാലത്തു് മനുഷ്യസമുദായത്തിന്റെ പുരോഗതിക്കുവേണ്ടി ഉപകരിക്കുന്ന സാഹിത്യമാണ് പുരോഗമന സാഹിത്യമെന്നുള്ളതു് ഏതാനും സമർപ്പിച്ചിട്ടുള്ള ഒരു സംഗതിയാണ്. ഞാനുതസപാതന്ത്ര്യമെന്നോ, മഹാത്മാഗാന്ധി എന്നോ, പറഞ്ഞതുകൊ

ണ്ടോ നമ്മുടെ പുരാതന സംസ്കാരത്തെ പുകഴ്ത്തി കവിതകൾ എഴുതിയതുകൊണ്ടോ ഒരാൾ ജനകീയ കവിയാകുന്നില്ല. തന്റെ ചുരുപാടുകളുള്ള വിഷമത അനുഭവിക്കുന്നവരുടെ ദുരിതങ്ങളിൽ പങ്കുകൊള്ളാനും അതിനു ഒരു പൂർണ്ണവിരാമം ഇടുന്നതിനു പ്രവർത്തിക്കുവാനും ഉള്ള സന്നദ്ധതയും ആയാദിക്കുണ്ടായിരിക്കണം. തന്റെ കവിതകളും പ്രവർത്തനങ്ങളുമെല്ലാം ആത്മാർത്ഥതയുടെ അടിസ്ഥാനത്തിലും ഉൽഭവമാകുന്നവ ആയിരുന്നാൽ മാത്രമേ അതുകൊണ്ടു പ്രയോജനമുള്ളൂ. അല്ലാതെ ഇന്നത്തെ ചിലവലിയ സാഹിത്യകാരന്മാരെ നമിക്കാൻ അറിയാത്തവരെ പാഠ്യപുസ്തകങ്ങൾക്കും, പണമുണ്ടാക്കുന്നതിനും വേണ്ടി മാത്രം എഴുതുന്നവർക്കു ഒരിക്കലും ജയകീയകവികളാകാൻ സാധ്യമാകുകയില്ല. അവരുടെ വാക്ക് സാധാരണ ജനങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുകയില്ല.

ജീവിതത്തിന്റെ ഇരുണ്ട വശങ്ങളെ ചിത്രീകരിക്കുന്നതിനെ മാത്രം പ്രിയന്തരായ ചില സാഹിത്യകാരന്മാർ എതിർത്തുകൊണ്ടു എന്നാൽ നാം ആരാധിക്കുന്ന, ബഹുമാനിക്കുന്ന പുരാണങ്ങളിലേക്ക് ഒന്നു കടക്കാം. അതിൽ വ്യക്തിമാരത്തേയും, അശ്വീലപ്രവർത്തനങ്ങളെയും കൃലകഷ്ടമായി വർണ്ണിച്ചിട്ടുണ്ട്. അവയെല്ലാം നല്ല കാവ്യങ്ങളാണെന്നു എല്ലാവരും സമ്മതിക്കുവാനും സമ്മതിക്കുകയും ചെയ്യുന്നുണ്ട്. എന്നാൽ വയറുപൊരിയുമ്പോൾ നഗ്നതമരക്കുപ്പാൻ നിവൃത്തി ഇല്ലാത്തപ്പോൾ തന്റെ കുട്ടികൾക്ക് അരക്കഞ്ഞികൊടുക്കുവാൻ ഗത്യന്തരമില്ലാത്തപ്പോൾ സദാചാരബോധത്തെ മാനുഷചാരിത്രം വിറുത്തിനേരുന്ന സ്ത്രീകളെപ്പറ്റി വർണ്ണിച്ചുകൂടാ. അവരെ അങ്ങനെ ഉള്ള ഒരു ചുരുപാടിൽ എത്തിച്ചേക്കുന്ന വ്യവസ്ഥിതിയെപ്പറ്റി ആ കലാകാരൻ ഒന്നും പറയുവാൻമില്ല. വിപ്രലംഭശൃംഗാരജടിലമായ ഗീതഗോവിന്ദവും മറ്റും വീടുകളിൽ അമ്മക്കു

അച്ഛനും മക്കൾക്കുംകൂടി പാടാം; ഭക്തിപരവശരാകാം. ഇതിനെല്ലാം ഒരു സമാധാനം അവർ പറയുന്നുണ്ട്. അവയെല്ലാം പുരാണങ്ങളും ഈശ്വരനെ സംബന്ധിക്കുന്നവയും ആണുപോലും. പുരാണമാകുന്ന മറപിടിച്ചുകൊണ്ടു എന്ത് നികൃഷ്ടപ്രവൃത്തി ചെയ്യുന്നതിനേയും അവർ എതിർക്കുന്നില്ല. എന്നാൽ നാം ദൈവനംഭിനം കണ്ടുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന സാധാരണസംഭവങ്ങൾ വണ്ണിച്ചാൽ അതവർ അരിശംകൊള്ളുകയുംചെയ്യും.

സാഹിത്യകാരന്മാർ അവരുടെ ഭാവനാലോകത്തുനിന്നു സാധാരണക്കാരരുടെ ഇടയിലേക്കു ഒന്നു ഇറങ്ങിവരണമെന്നുമാത്രമെ പുരോഗമനസാഹിത്യകാരന്മാർ പറയുന്നുള്ളു. വ്യക്തിമുരത്തെ വർണ്ണിക്കുന്നതു അതിനെ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുവാനല്ല. പിന്നെയൊ ഒരു സ്ത്രീക്ക് ചാരിതം വിറുത്തിന്നേണ്ടിവരുന്ന ചുരുപാടുകൾ എ

വയറാണെന്നു പൊതുജനങ്ങളെ മനസ്സിലാക്കുന്നതിനും അതിന് ഒരു ഉപശാന്തി കണ്ടുപിടിക്കുന്നതിനും നാട്ടുകാരുടെ ശ്രദ്ധ പതിപ്പിക്കുന്നതിനും വേണ്ടിമാത്രമാണ്.

സ്വതന്ത്രരായ നമുക്കു പല സാഹിത്യപ്രസ്ഥാനങ്ങളും ആവശ്യമാണ്. സാഹിത്യത്തിന്റെ പുരോഗതിക്കു അവ കൂടിയേകഴിയൂ. ഓരോ പ്രസ്ഥാനക്കാരും അവരുടെ കലാകർമ്മം മാത്രമാണ് ഉൽകൃഷ്ടമെന്നും അതുകൊണ്ടുമാത്രം കലയുടെ പുണ്യത പ്രാപിക്കാമെന്നും ഭരണിമാനംകൊള്ളുന്നതു ഒരിക്കലും ആശാസ്യമല്ല. പുരോഗമനസാഹിത്യമെന്നു കേട്ടാൽ ഞെട്ടുന്ന കറെ വയസ്സൻസാഹിത്യകാരന്മാർ നമുക്കുണ്ട്. അതുപോലെത്തന്നെ നേരത്തെ എഴുതിയിട്ടുള്ള കൃതികളിൽ പുരോഗമനോന്മുഖങ്ങളായ ആശയങ്ങൾ ഒന്നുതന്നെ ഇല്ലെന്നു വിശ്വസിക്കുന്ന കുറെ യുവസാഹിത്യകാരന്മാരും. തങ്ങളുടെ സി

ദ്ധാന്തങ്ങളിൽ മാത്രം അന്ധമായ വിശ്വാസവും മറുജീവയിൽ അതിരുകവിഞ്ഞ വെറുപ്പും പ്രത്യേകതാല്പ്യങ്ങളുടെ പ്രേരണയാലുണ്ടാകുന്ന കക്ഷിപിടുത്തവും ഒരിക്കലും നന്നല്ല. മനുഷ്യൻതന്നെ അപൂണ്ണനാണല്ലോ. അതുകൊണ്ടു ഒന്നുതന്നെ പൂണ്ണമല്ലെന്നു മനസ്സിലാക്കി അന്യോന്യം എതിർപ്പില്ലാതെ സൗഹാർദ്ദമായി പെരുമാറുന്നപക്ഷം നമ്മുടെ സാഹിത്യത്തിന്നു നല്ല ഒരു ഭാവി ഉണ്ടാകുതന്നെ ചെയ്യും. മനുഷ്യസമുദായത്തിന്റെ സാംസ്കാരികമായ പുരോഗതിയായിരിക്കണം സാഹിത്യകാരന്റെ കർത്തവ്യമെന്നുള്ളതു് ഒരിക്കലും വിസ്മരിക്കരുതു്. ആ ലക്ഷ്യം തെറ്റാതെ പ്രവർത്തിക്കുന്ന സാഹിത്യകാരന്മാരുമാത്രമെ തന്റെ ഭാഷയെ എന്തെങ്കിലും പ്രയോജനം ചെയ്യുവാൻ സാധിക്കുകയുള്ളു.

കെ. എ. കേശവൻനായർ,
സീനിയർ ഇൻറർമീഡിയറ്റ്.



പോലീസ്:— നില്ക്കൂ! നില്ക്കൂ! ബെല്ലില്ലാത്ത സൈക്കിൾ ഉപയോഗിക്കുന്നത് നിയമവിരുദ്ധമാണെന്നറിയില്ലേ?

സ്ത്രീ:— അറിയാം അറിയാം പക്ഷെ ബ്രെയ്ക്കില്ലാതെ സൈക്കിളെങ്ങിനെ നിർത്തും?

മുരളീധരൻ.

സ ജ യ ന്

മനുഷ്യവംശത്തിന്റെ ഉന്നമനത്തിനുവേണ്ടി ലോകോത്തരത്തിൽ ആരംഭിച്ചതും, ലോകാവസാനംവരെ നിലനിൽക്കുന്നതുമായ ഒരു അഭിപ്രായഗതിയുടെ വിശദീകരണം, അതായിരുന്നു സഞ്ജയൻ. ആ അഭിപ്രായഗതിയെ ബാഹ്യലോകത്തിലെ കാലത്തിനൊത്ത ഉദാഹരണങ്ങൾ കൊണ്ട് അദ്ദേഹം വിശദീകരിച്ചു. ചിരിയിലൂടെയും, തമാശയിലൂടെയും, കടുത്ത ജീവിതയാഥാർത്ഥ്യങ്ങളെ ലോകത്തിന്നു മുമ്പിൽ എടുത്തുകാട്ടി, അവയെ സംബന്ധിക്കുന്ന പ്രശ്നങ്ങൾക്കുള്ള പരിഹാരമാർഗ്ഗങ്ങളെ അദ്ദേഹം പ്രതിപാദിച്ചു.

“തറവാട്ടിലേ, ചെൻതെങ്ങിൻ തൈപോലുള്ള ഒരു കേരളീയകവിയുടെ കഴുത്തിൽ കടന്നുപിടിച്ച് കെട്ടിത്തൂക്കി കൊല്ലുകയും, വിശ്വവിശുത സാഹിത്യകാരനായ ഷെയ്ക്സ്പിയറെപ്പോലും, പറിച്ച് മണ്ണുകുപ്പിക്കുവാൻ ശ്രമിക്കുകയും ചെയ്ത വിഷാദാത്മകന്റെ പിന്നാലെ മണ്ടരുതെന്ന് സാഹിത്യകാരന്മാരോടും, കവികളോടും അദ്ദേഹം ആവശ്യപ്പെട്ടു. ഏകച്ഛത്രാധിപത്യത്തിലും, പൗരസ്വാതന്ത്ര്യ ധ്വംസനത്തിലും എത്തിച്ചേരുവാൻ വെമ്പുന്ന റഷ്യൻ കമ്യൂണിസത്തിന്റെ പിന്നാലെ പായരുതെന്ന് അദ്ദേഹം യുവാക്കളെ ഉദ്ബോധിപ്പിച്ചു. പൗരസ്വാതന്ത്ര്യത്തേയും, സംസ്കാരത്തേയും നശിപ്പിച്ച് “മനുഷ്യന്റെ ഉത്തമാംഗം വയറെന്നു ശരിക്കുവോ”രുടെ പിന്നാലെ നടക്കുന്നത് എന്തുതന്നെയായാലും, സംസ്കാരത്തിന്റേയും, അഗാധമിന്നാഗതിയുടേയും വിളനിലമായ ഭാരതത്തിലെ യുവാക്കൾക്ക് ചേർന്നതല്ലെന്ന് അദ്ദേഹം വാദിച്ചു. “ധിക്കാരികളെ, രാക്ഷസന്മാരെ, ഞങ്ങളെ ദ്രോഹിക്കുന്ന നിങ്ങളോട് ഞങ്ങൾ പകരം ചോദിക്കും” എന്ന് രണ്ട് കയ്യും തലയിൽവെച്ച് ആക്ഷന്നതും, “അപ്രായോഗികമായ ബഹുളം” സൃ

ഷ്ടിക്കുന്നതും സ്രീതപമല്ലെന്നും, സമാധാനപരമായ പ്രവർത്തനംകൊണ്ട് ഏതൊരു സ്രീക്കും, പുരുഷനോടുള്ള തന്റെ സമത്വം മാത്രമല്ല ഉയച്ചു പോലും ലോകത്തിന്നു വിശദീകരിച്ച് കൊടുക്കുവാനും, കൈവരുത്തുവാനും, സാധിക്കുമെന്നും അദ്ദേഹം യുവവനിതകളോട് അഭിപ്രായപ്പെട്ടു. എന്നാൽ ഇവയെല്ലാം ചെയ്തത് അശ്രദ്ധനും, അലസനും, സാധാരണനുമായ ഒരു വ്യക്തിയായിരുന്നില്ല നേരേമറിച്ച് ആ വ്യക്തിയുടെ ഒരു ഭാഗം മാത്രമായ ആ അഭിപ്രായഗതിയായിരുന്നു—അതേ സഞ്ജയനായിരുന്നു.

സഞ്ജയൻ പലരേയും പരിഹസിച്ചിട്ടുണ്ട്. എന്തിന്ന്. നിർത്തിവെച്ച് പരിഹാസത്തിയിൽ മുങ്ങിച്ചിട്ടു പോലുമുണ്ട്. എന്നാൽ അത് ഒരു വ്യക്തി മറ്റൊരുവ്യക്തിയെ വ്യക്തിവിദ്വേഷംകൊണ്ട് പറയുന്നമാതിരിയായിരുന്നില്ലെന്ന് മാത്രം. സഞ്ജയനെന്ന വീക്ഷണഗതി കമീഷണരെന്ന “ഗവർണ്മെണ്ട്” സമ്പത്തിന്റേയൊ, ഡീസ്ട്രിക്ട് ബോർഡ് അദ്ധ്യക്ഷനെന്ന പൊതുജനപ്രതിനിധിയുടേയൊ കർത്തവ്യത്തിൽനിന്നുള്ള വ്യതിചലനത്തെ ചൂണ്ടിക്കാണിക്കൽ മാത്രമായിരുന്നു ഉദ്യോഗവേഷം ചമയുന്ന വ്യക്തികളുടെ നേരെ സഞ്ജയന്റെ മന്ദഹാസം—ബ്ലാക്ക് ബേർഡ് പെന്ന് - ഉപയോഗിച്ചിട്ടേയില്ല. എന്നാൽ അവർ വേഷം അണിഞ്ഞ് കഴിഞ്ഞാൽ..... അത് കാര്യം വേറെ !!

സഞ്ജയൻ ആരേയും പരിഹസിച്ചു് ആത്ത് ചിരിച്ചിരിക്കാം. എന്നാൽ ആരേയും ശകാരിച്ചിട്ടില്ല. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഫലിതസാഹിത്യത്തിൽ ഉടനീളം കാണുവാൻ കഴിയുന്ന ഒരു വാസ്തവമത്രെ ഇത്. എങ്കിലും അതിൽ ആഫീസറുടെ വിഡ്ഢിത്തം ആഫീസ് മുറിയിലെ ചിത്രങ്ങളെപ്പോലും

പൊട്ടിച്ചിരിച്ചിട്ടുണ്ട് എന്നാൽ അധ്യാപകനെപ്പോലും ദേഷ്യം പിടിപ്പിച്ചിട്ടില്ല. അതാണ് പറഞ്ഞത്, വ്യക്തിത്വത്തിൽനിന്ന് ഉയർന്ന്, കർമ്മബോധാധികാരത്തോടു കൂടിയ കർമ്മബോധം എന്ന ഗിതോപദേശത്തെ മറുപേപിടിച്ച് ഒരു വിചാരഗതിയായിരുന്നു സഞ്ജയൻ എന്ന്.

ഈ പ്രതിഭയെ സാഹിത്യലോകത്തിലേക്ക് തള്ളിവിടുന്നതിന് ഒരു “മാർജ് ഷീററ്” ശ്രീമാൻ എം. ആർ. നായരവർകളുടെ പേരിൽ തെയ്യാറാക്കുവാൻ സാധിക്കുമായിരിക്കാം. എന്നാൽ ആ, എം. ആർ. നായർ ഏതെല്ലാംവിധം കായികവും, മാനസികവുമായ ക്ലേശങ്ങൾ സഹിച്ചു കൊണ്ടാണ് ആ പ്രതിഭയെ സാഹിത്യലോകത്തിൽ നിലനിർത്തിപ്പാർത്തെന്നോ! അദ്ദേഹത്തിന്റെ പത്നി അകാലപരമടഞ്ഞു. ആ ദുഃഖം ശമിക്കുന്നതിന് മുമ്പുതന്നെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഏകസന്താനവും മാതാവിനെ അനുഗമിച്ചു. ഈ തീരാ ദുഃഖങ്ങൾ പേറിക്കൊണ്ടാണ്, ആ പ്രതിഭയെ ചിരിയുടേയും ആഹ്ലാദത്തിന്റേയും പൈതൃകവുമായി സാഹിത്യലോകത്തേക്ക് ശ്രീമാൻ എം.ആർ. നായർ തള്ളിവിട്ടത്. അദ്ദേഹത്തിനുള്ള നന്ദി നമുക്ക് കൂപ്പുകൈയോടെ നൽകാം.

ഭാഷിച്ചുനാറിയ വശങ്ങളെ കലാപരവും, രാഷ്ട്രീയവും, സാമുദായികവുമായ ജീവിതത്തിൽനിന്നു തുടച്ചു നീക്കി അവയെ പരിശുദ്ധമാക്കുവാൻ വെമ്പുന്ന ആശയഗതിയെ വിശദീകരിച്ച് ആ പ്രതിഭ മനുഷ്യത്വത്തിന് ഒരു വമ്പിച്ച ഗുണമത്രെ ചെയ്തിരിക്കുന്നത്. അത് ആ ആശയഗതിയേ ലോകോത്തരം ഉയർത്തുകയും, ലോകത്തിൽ പ്രവർത്തിക്കുവാൻ തട്ടി ഉണർത്തുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

രാമനാഥൻ സി. വി. സീനിയർ
ഇൻറർമീഡിയറ്റ്

* ബാഷ്പഹാരം.

ഭാഷയ്ക്കു പദത്തിന്റെ പൊന്നണിപ്പുഞ്ചേലയാൽ
വേഷത്തിൽ, വിഭൂഷയിൽ വൈവിധ്യം വരുത്തിയും.
ആമംഗലാംഗീരൂപം നിറച്ചും കനകത്തി-
ന്നായിര മലങ്കാരം വേണ്ട മട്ടണിയിച്ചും,
കേരളാംബികയുടെ കൈക്കുന്വിൽ നിറയവെ
കേരപാകമാം വിഭൽഭോജ്യങ്ങൾ സമ്മാനിച്ചു.
പൂരിതഗുണഭര, മുദാരമൊരു ഹൃത്തിൽ
പാരിടം നിറയുന്ന രാഗവൈശിഷ്ട്യം ചേർത്തും.
തൻ തറവാടിന്നൊത്ത പെൺകൊട നടത്തിക്കാൻ
തൻ കഴിവാവുവിധമാരൊരാൾ ചെലവാക്കി.
അപ്പിതാവയ്യോ.....പേനവിറക്കുന്നദ്രോണത്തിൻ
തൃപ്പുടങ്ങളിലെന്റെ ബാഷ്പാക്ഷരങ്ങൾ വീഴ്ക്ക
തെല്ലിട കരയായ്ക്കലോകമേ കണ്ണീരിന്റെ
വെള്ളത്തിൽ തല്ലാവുങ്ങൾ മാഞ്ഞാലോ മറഞ്ഞാലോ.
കണ്ണനീർ കണങ്ങളാൽ മുത്തുമാലുങ്ങൾ മുടി
സ്വപ്നാഭം ഭവൽസ്മൃതി മണ്ഡലം വിരാജിപ്പു
നാലഞ്ചു ബാഷ്പാക്ഷരമാലിക ചാർത്തട്ടെയെൻ
തൂലികയബലമിതെങ്കിലുമാത്മാത്ഥമായ്.....

BY

കൊളായി ബാലകൃഷ്ണൻനായർ.

പൂവ്വവിദ്യാർത്ഥി.

* ഉള്ളൂരിന്റെ ചരമത്തിൽ.





വയനാട്.



വിജയശ്രീ വിലസുന്ന വയനാട്;— അതിനെ വാനമ്പാടികൾ വാനോളം പുകഴ്ത്തുന്നു. അതികളുകിയായ അനിലൻ അലസതയെന്യെ അതിനെത്താലോലിക്കുന്നു. ആദിത്യൻ പോലും അതിന്റെ മേൽ ആശങ്കയോടുകൂടി മാത്രമേ തന്റെ ഉഗ്രകിരണങ്ങളെ പതിപ്പിക്കുന്നുള്ളൂ. പീയൂഷം പൊഴിച്ചു ആ നാടിനെ പൂജകൃതയാക്കിക്കൊണ്ടു പനിമതി അംബരത്തിൽ ആസനസ്ഥനാകുമ്പോൾ വനകസുമങ്ങളെ ലാളിച്ചുകൊണ്ടു പവനൻ തന്റെ ശീതളകരങ്ങളാൽ ആ മോഹനാംഗിയെ തലോടുന്നു. അങ്ങിനെ പ്രശാന്തരമണീയമായ ഒരു നന്മരീക്ഷത്തിൽ പ്രകൃതിസൗന്ദര്യത്തിന്റെ പ്രതിബിംബമായി പ്രശോഭിക്കുന്ന ആ പുണ്യഭൂമി അർഹിക്കുന്ന മേന്മ അനല്ലമാണ്— അതിഭാസ്യമാണ്.

പ്രകൃതിയുടെ ശില്പകലാപൈതൃകം പൂർണ്ണമായി പ്രതിബിംബിക്കുന്നത് അയൽനാടിലെക്കാൾ വയനാട്ടിലാണ്. അംബരപുംബികളായ വൃക്ഷകടുംബങ്ങൾ അതിന്റെ അഭിമാനസ്തംഭങ്ങളാണ്. മനോജ്ഞമായ മലരണിക്കാടുകൾ അതിന്റെ മനോഹാരിതയുടെ മാനദണ്ഡമാണ് കരൾ കളർപ്പിക്കുന്ന ആരവം പൊഴിച്ചുകൊണ്ടു കുന്നിൻചരവിൽക്കൂടി കുതിച്ചുപായുന്ന കാട്ടാടുകൾ ആ മലനാട്ടിന്നു മാറുകൂട്ടുന്നു. ഏവരേയും സ്വീകരിക്കാൻ പ്രേരിപ്പിക്കുന്ന ആ നാട്ടിലെ വിശാലമായ വയൽപ്പരപ്പുകൾ അതിന്നു പുതുമ്പുതുന്നു. ചുള്ളികളും വള്ളികളും പടർന്നുപിടിച്ചു പാതാളത്തോളമെത്തുന്ന കൊല്ലികളും ഏവരേയും അമ്പരപ്പിക്കുന്ന വൻ മലകളും പടുകൂറ്റൻ പാറക്കെട്ടുകളും ആ നാട്ടിന്റെ അനുസ്സിന്നു നിദാനങ്ങളാണ്. ഭാരതത്തിന്റെ നന്മനോദ്യാനമാണ് കേരളമെന്നു വിശ്വം മഴുവൻ വിളിച്ചുപറയുമ്പോൾ അതിൽ വിരാജിച്ചു നിൽക്കുന്ന ഒരു

സുരഭിലസുന്നമാണ് വയനാടേന്ന് പറയുന്നത് വെറും പരമാർത്ഥം മാത്രമായിരിക്കും. അത്രമാത്രം അഴകൊഴുക്കുന്ന വയനാട് ആരെയൊണ് ആഹ്ലാദ പൂജകൃതരാക്കാത്തത്?

ഒരുകാലത്തു്, ചരിത്രത്തിന്റെ ഏകകൂട്ടിൽ തങ്കലിപികളാൽ കുറിക്കേണ്ടുന്ന സംഭവപരമ്പരകൾക്കു സാക്ഷ്യം വഹിക്കുന്ന ഭൂമിയാണ് വയനാട്. പ്രതാപവാനായ പഴശ്ശിരാജവിനാൽ പ്രജാപാലനം ചെയ്യപ്പെട്ട പാവനപ്രദേശമാണതു്. സ്വാതന്ത്ര്യപ്രേമവും സ്വരാജ്യസ്നേഹവും അവിടെ വഴിഞ്ഞൊഴുകിയിരുന്നു. അന്ന് അതിന്റെ തലസ്ഥാനം ഇന്നത്തെതായ മാനന്തവാടിതന്നെയായിരുന്നു എന്നാണ് കരുതപ്പെടുന്നത്.

..... ലോകത്തെ മുഴുവൻ കിടുകിട വിറപ്പിച്ച നെപ്പോളിയനെ തോല്പിച്ച ആർതർ വെല്ലസ്ലി എന്ന ഇംഗ്ലീഷ് പടനായകനെ പഴശ്ശിരാജാവ് സധീരം പൊരുതി പരാജയപ്പെടുത്തി ചരിത്രത്തിൽ ഒരു സുവർണ്ണാദ്ധ്യായം സൃഷ്ടിച്ചതു് വയനാട്ടിൽനിന്നല്ലാതെ മറെറവിടെനിന്നും ആയിരുന്നില്ല. അന്നു സ്വാതന്ത്ര്യത്തിന്നുവേണ്ടിപ്പൊരുതിയ ധീരാത്മാക്കളുടെ—സാമ്രാജ്യത്വത്തെ ധീരധീരം ചെറുത്തുനിന്ന രണനിപുണന്മാരുടെ—കടുംബാവശിഷ്ടങ്ങൾ ഇന്നും വയനാട്ടിന്റെ ഏതു മുകിൽ നോക്കിയാലും കാണുവാൻ പ്രയാസമില്ല.

ബ്രിട്ടീഷുകാർ, ഇന്ത്യ കൈവശപ്പെടുത്തി. വയനാടും മാറ്റ രാജ്യങ്ങളെപ്പോലെ അധഃപതിച്ചു. അടിമത്തശൃംഖലയാൽ ബദ്ധയായി. അപരിഷ്കൃതരീതിയിൽ കാടുകളെ ആശ്രയിച്ചു ജീവിക്കുന്നവർ, ഫലമൂലാദികൾ ഭക്ഷിക്കുന്നവർ; അവരുടെ അദ്ധ്വാനഫലം അനുഭവിച്ചു ജീവിക്കുന്നവർ ഇങ്ങിനെയുള്ള ഒരു വിഭാഗം

ജനതയുടെ ആവാസസ്ഥലമായി അവിരേണ വയനാട് ഇതരരാജ്യങ്ങളുടെ മുമ്പിൽ പ്രശസ്തിയില്ലാതെ, നിസ്തേജസ്സമായ ഒരു പരിതസ്ഥിതിയിലെത്തിച്ചേർന്നു.

സ്വാതന്ത്ര്യത്തിന്റെ കിരണധാരണികൾ ഭാരതമുഴുവൻ ആ സുവർണ്ണമരീചിയിൽ സുരഭിലമാക്കിത്തീർക്കുന്ന ഈ അവസരത്തിൽ വയനാട്ടിന്നു ചെയ്തതീക്കേണ്ട കടമകൾ ഒട്ടധികമുണ്ട്. വയനാട്ടിൽ അധഃകൃതർ—പണിയരെന്നും മറ്റുമായി അറിയപ്പെടുന്നവർ—വളരെ അധികമുണ്ട്. നിരക്ഷരക്ഷികളായി ലോകജീവിതത്തിൽ; ബഹുജനമദ്ധ്യത്തിൽ തങ്ങളുടെ ആവശ്യങ്ങളോ അവകാശങ്ങളോ അറിയുവാൻ കഴിവില്ലാതെ കൂപമണ്ഡകങ്ങളായി പരാശ്രയത്തിന്റെ പടിക്കൽ ജീവിതപാത്രവുമെടുത്തു നില്ക്കുന്ന യാചകർ നിരവധിയുണ്ട്. ജീവിതത്തിന്റെ ഉദ്ദേശമോ സാമാന്യജ്ഞങ്ങളുടെയിടയിൽ തങ്ങൾക്കുള്ള നിലയോ വിലയോ അറിവാൻ സമുദായത്തിന്റെ സ്വാതന്ത്ര്യത്തിൽ—മനുഷ്യൻ മനുഷ്യന്റെ ഹൃദയരക്തം നകരുന്ന, ആ മനഃമടുപ്പിക്കുന്ന ദുഷ്ടതയിൽ—നികൃഷ്ടകഷ്ടതയിൽ, അവർക്കുവസരമുണ്ടായിരുന്നില്ല; അവകാശമുണ്ടായിരുന്നില്ല. ഇന്നും ആ നില തുടർന്നുപോകുകയോ?

പോരാ! വയനാട്ടിന്നു ശോഭനമായൊരു ഭാവിയുണ്ടാകണം. അതു സാധ്യസംരക്ഷണത്തിൽനിന്നും; അധഃകൃതോദ്ധാരണത്തിൽനിന്നും; സമുദായപരിഷ്കരണത്തിൽനിന്നും മാത്രമേ സാധ്യമാകുകയുള്ളൂ. വളരെക്കാലമായി യജമാനനെത്തടിപ്പിച്ചു്, അയാളുടെ ദാസ്യവൃത്തിയെടുത്തു് ജീവിതം തുടരുന്ന ഏതൊരു പട്ടിണിപ്പാവത്തിന്റെയും നിലക്കു അന്നും ഇന്നും പറയത്തക്ക മാറ്റമൊന്നുമുണ്ടായിട്ടില്ല. ഒരു ഭാഗത്തു മുതലാളിയുടെ പത്തായം നിറയുമ്പോൾ മേടഭാഗത്തു ആ അദ്ധ്വാനശീലന്മാർ വിശപ്പട

5
 ക്ഷവാൻ കാടു കയറണം; കാടുകിഴങ്ങുകൾ ഭുജിക്കണം. പ്രഭുപത്തിന്റെ ശക്തി കായികമായി വലിച്ചുവരുമ്പോൾ അതിന്നായി നിരന്തരം ചോര നിരാക്കുന്ന പാവങ്ങളുടെ ശക്തി ക്ഷയിച്ചുവരുന്നു. തന്റെ ചാള പൊളിഞ്ഞു ദുഃഖിച്ചുതുടങ്ങിയപ്പോൾ അവൻ തന്റെ തലമേൽ ചവിട്ടുന്ന സഹോദരന്റെ പുര ഓടുമേയുവാൻ വെമ്പുന്നു;—ബലപ്പെട്ടു പണിയെടുക്കുന്നു. അവൻ മഴയോ മഞ്ഞോ വെയിലോ കളിരോ ബാധകമല്ല. എന്തൊരു ത്യാഗികൾ!! ... എത്ര വലിയ സേവനമാണവർ സഹോദരന്മാർക്കുവേണ്ടി ചെയ്യുന്നത്?...

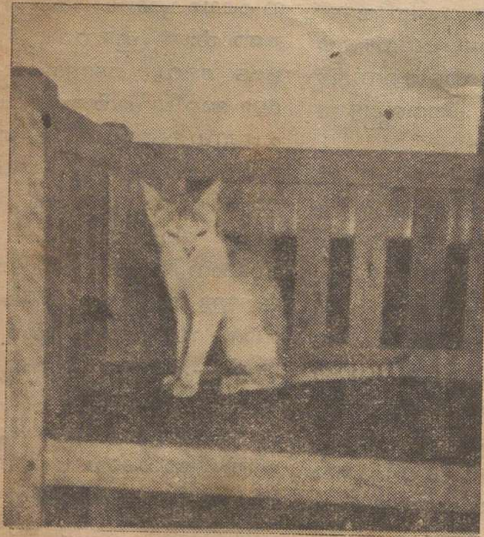
എന്നാൽ ഇത് യഥാർത്ഥസേവനമല്ല. അവൻ ചെയ്യുന്ന സേവനത്തെ അവർക്കുതന്നെ മനസ്സിലാക്കുവാൻ കഴിയാത്തവിധം അവർ അത്രമാത്രം അധഃപതിച്ചുപോയി. അവരെ ആ നാശകൂപത്തിൽനിന്നുംകൈകൊടുത്തു കയറുവാൻ ശ്രമിക്കാതെ അടിക്കടി അന്ധകാരത്തിലേക്കുനീവിടുവാൻ മുതിരുന്ന ഹൃദയശൂന്യന്മാർ ഇന്നും നമ്മുടെയിടയിൽ ഇല്ലാതില്ല.

ഇഴുവിയ മനഃസ്ഥിതിയൊഴിഞ്ഞു എല്ലാവരും ഏകോദരസഹോദരഭാവേന വർത്തിക്കുക; അതുവഴി വയനാട് മരണാടുകൾക്കു മാതൃകയായിത്തീരുക; ഏതെല്ലാംവിധത്തിൽ സാധ്യ

ജനോദ്ധാരണം സാധ്യമാണോ ആവിധ പരിപാടികളെല്ലാം വിളംബംവിനാ നടപ്പിലാക്കുക; “സമത്വം;” “സഹോദര്യം” എന്നീ പാവനപദങ്ങൾ പുലർന്നുവരുക; അങ്ങിനെയൊരു സുവർണ്ണകാലം വയനാട്ടിനുവന്നുപേരുക; ഹാ! ഏതു മാനവഹൃദയമാണ് അതിനെ സ്വാഗതം ചെയ്യാത്തത്? ആക്കാണ് ആ ശോഭനകാലം കണ്ടു കണ്ടുകിട്ടുവാൻ മോഹമുണ്ടാകാത്തത്?.....

വയനാട് ശാന്തിയുടെയും സമാധാനത്തിന്റെയും വിളനിലായി ലോകരംഗത്തിലേക്കുയർന്നുവരട്ടെ!.....”.

എ. അഗസ്റ്റിൻ,
 ജൂനിയർ ഇൻറർമീഡിയറ്റ്.



CAT AT REST

K. P. RAJAN



CHAMUNDI TEMPLE, MYSORE

A. SETHURAM, J. I.

EXCHANGE

We have pleasure in acknowledging with thanks the receipt of the following Magazines:—

- | | |
|---|--|
| 1. Barrovian, Isle of Man | 24. Annamalai Nagar Miscellany,
Chidambaram |
| 2. The National College Magazine,
Thiruchirapalli | 25. The Voorhee's College Magazine,
Vellor |
| 3. Government College Miscellany,
Mangalore | 26. The St. Joseph's College Magazine
Thiruchirapalli |
| 4. Pudukotai College Magazine | 27. The Loyola College Magazine,
Madras |
| 5. Hindu Theological High School
Magazine, Madras | 28. Union Christain College Magazine
Alwaye |
| 6. Malabar Christian College
Magazine, Calicut | 29. Kumbakonam College Magazine |
| 7. The Ceded District Callege
Magazine Guntur | 30. St Teresa's College and High School
Magazine, Ernakulam |
| 8. The Presidency College Magazine,
Madras | 31. Law College Magazine, Trivandrum. |
| 9. Ramakrishna Home and School
Magazine Madras | 32. The Old College Magazine,
Trivandrum |
| 10. The American College Magazine
Madura | 33. The Andhra Christian College
Magazine |
| 11. The Theosophical College Magazine
Madanapalle | 34. Mc Millan Educational Bulletin |
| 12. The St. John's College Magazine
Palamcottah | 35. Hindu College Magazine, Guntur |
| 13. The Pachaiyappa's College Magazine
Madras | 36. St. Berchman's College Magazine. |
| 14. The Maharaja's College Magazine,
Ernakulam | 37. Kottayam College Magazine |
| 15. The Findlay High School, Magazine,
Mannargudi | 38. The Government Muhammadan
College Magazine |
| 16. The St. Aloysius College, Magazine,
Mangalore | 39. The Elphinstonian, Bombay |
| 17. The Madras Law College Magazine | 40. St. Albert's College Magazine |
| 18. The Madres Christian College
Magazine | 41. Arthur hope College of Technology
Magazine |
| 19. The Government Brennen College
Magazine, Tellicherry | 42. Sri Kerala Varma College Magazine |
| 20. Journal of the Madras University | 43. Vidya Sagar College Magazine |
| 21. Tarpõrevala's Indian Literary
Review | 44. Collegian, Nagpur |
| 22. The Government Victoria College
Magazine | 45. Business Week, Madras |
| 23. The St. Thomas College Magazine,
Trichur | 46. College Student, Bihar |
| | 47. Amrithavani, Bangalore. |
| | 48. The Teacher |
| | 49. Young messenger of India. Bombay |
| | 50. The Collegian, Deccan |
| | 51. സാഹിത്യോപഹാരം, Trivandrum |
| | 52. വിദ്യാത്മിമാസിക, Nilambur |
| | 53. പരസ്തരസഹായി, Calicut |
| | 54. കേരളം, Calicut |
| | 55. ഗുഹമാലോകം, Trivandrum |
| | 56. ചാരിജാരം, Chittur, Cochin |
| | 57. Indian Finance, Calcutta |
| | 58. Britain Today, London |

59. Coconut Committee
Bulletin, Ernakulam
60. സമുദായസേവിത്രി പുതുക്കുട്ട്
61. ജയഭാരതം തൈവര
62. Philips Technical Review, Holland
63. Work and Wealth, Calcutta
64. Institute of Science, Gymkhana,
Bangalore
65. Indian Documentary, Bombay
66. Banking and Industry, Kumbakonam
67. Agricultural Situation in India
68. H. Nadars Senth Kumara Nadar
College Mag., Virudhunagar
69. Ethiraj College for Women, Madras
70. Met Kem South Madras Agencies
Ltd., Tiruchi.
71. Our life Lines, Madras
72. Planters Chronicle, Coonoor
73. Journal of Commerce and Statistics,
Bombay.